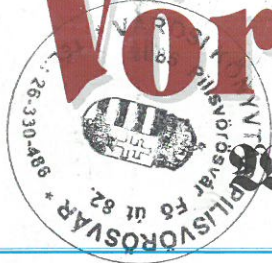




Vörösvári Újság

Werschwarer Zeitung



XI. évf. 6. szám

2005. JÚNIUS

Ára: 150 Ft



Virágból kirakott magyar címer az úrnapi körmeneten

Fotó: F. A.

E havi számunk tartalmából:

Rendelet a gépjármű-várakozóhelyek megváltásáról
Cserebere, fogadom – a kultúrház és a zeneiskola épületcseréjéről
Épül az Auchan – sajtótájékoztató Solymáron



Május 25. Shaolin kung-fusok a Kihívás napján



Május 28. Majális a Zrínyi utcai óvodában



Május. 28. Színjátékosok a játékonysági délutánon



Június 4. A Heimatverein utcabálja



Június 10. Széchenyi utcai óvodások a pedagógusnapon



Június 15. Ballagás a Templom téri iskolában



Június 18. Ballagás a Vásár téri iskolában



Június 19. Kórustalálkozó a gimnáziumban

Gondolatok pedagógusnapra

Életünk során, egészen kicsi korunktól kezdve pedagógusokkal vagyunk körülvéve. Vagy ovisként, vagy diákként, vagy szülőként. Végigkísérik életünket és gyerekeink életét. Néhányan ráadásul időközben pedagógussá is leszünk. A közalkalmazottai, a közszolgáloi. Mert komoly szolgálat ez, és csak néhány év múlva érik meg a gyümölcse.

Az unokaöcsém balagására utaztam haza a régi gimnáziumomba (milyen érdekes, hogy úgy mondjuk: a gimnáziumom, az iskolám).

Két lányomat vezetve nézegettük végig apa tablóját, anya tablóját, aztán a testvéremét, és a két legfiatalabbét: az unokatesókat. Közben találkoztunk a volt osztályfőnökömmel. Megdicsért. Ott, a gyerekeim előtt. Aztán az igazgató úrral, aki megmutatta a dicsőségtáblán a képemet a lányaimnak.

Akkor is büszke voltam, amikor diákként megdicsértek, de most, hogy a családom előtt, és emlékeztek rám, és nem felejtettek el... nem is tudom. Ott álltam, én, a tanár, és újra gyerek voltam. Rádöbbenem, hogy az ő szavuk mindig számítani fog. És igenis szükségem van rá, hogy ne felejtsek el. Ahogy az én diákjaimnak is szükség-



gük van erre, hiába magyarázom nekik balagáskor, hogy ettől kezdve más életük lesz, már nem én fogom a kezüket, más hallgatja majd meg őket. Nehezen hiszik el, ahogy annak idején én is.

Pedig el kell szakadnunk a tanárainktól, fel kell nőnünk nélkülük – a tanácsaikkal a lelkünkben –, hogy egyszer majd vihessük megmutatni a „kölykeinket” – a büszkeségeinket, hogy lássák: a gyerekeik felnőttek. Mert a gyerekeik vagyunk mindannyian, a fiaik és a lányaik. Úgy lázadunk ellenük, mint a szüleink ellen, hogy aztán, ha már „benőtt a fejünk lágya”, újra szeressük őket.

Persze megpróbálhat az ember mást is az életben, otthaghatja a pedagógus pályát jobb lehetőségekért, több fizetésért, de éppen az fog hiányozni az életéből, ami ezt a pályát oly nehézé is teszi: az érzelemgazdagság. Az, hogy nap mint nap a bőrén érzi az ember a döntéseinek súlyát, szeretetet, indulatokat, vívódást. Minden nap tudom, hogy amit tettem, jól tettem-e, vagy rosszul. Minden nap szembesülök a szavaim súlyával, a tetteim erejével. És meg kell tanulni ezzel együtt élni, mert a hivatásunk elől nem futhatunk el: aki pedagógus, az élete végéig az marad.

• *Szeitz Teodóra*

(Lásd összefoglalónkat a városi pedagógusnapról a 9. oldalon. – a szerk.)

Dr. Réthy Zoltán versei

KÁNIKULA

Járod a nyárnak víg karneválját,
Velünk is pajkos kedvedre játszol,
Rendezed akácok konfetti-csatáját
S csókokat lopsz a kinyílt virágról.

Egyik legényed bimbókat pattant,
Szirmokat színez rózsakoronán,
Másik bebújt az őszibarackba
S a héj alól pirosan kikandikál.

Engem kegyesen árnyékba küldesz,
Eperfák alatt mutatsz hűs helyet,
S látom, a felvégi hínáros tóban
Vígán fűrészesz kilenc gyereket.

NYÁRESTI PASZTELL

Fehér felhő, fehér csónak, fehér ing,
Kék ég alatt kék tó vizén tovaring.
Piros nótát piros szívből piros száj
Rózsa lányról rózsás vággyal muzsikál.

Fenn a parton búcsúzik az arany nap,
Ajakáról aranycsókok hullanak,
Parti fűzek között sétál valaki,
Meg fogja a piros nótát hallani...

HÍREK RÖVIDEN

Búcsú az óriáskonténertől

A Rumpold-Bicske Kft. beszüntette a műanyag-hulladék elszállítását a Vásár téri iskolából, ahol éveken keresztül minden hónap első csütörtökén egy óriáskonténertben gyűjtötték össze a gyerekek és szülők által behozott műanyag-hulladékot. Erről Rák József ügyvezető igazgató május 20-án keltezett levelében értesítette az iskola igazgatóját.

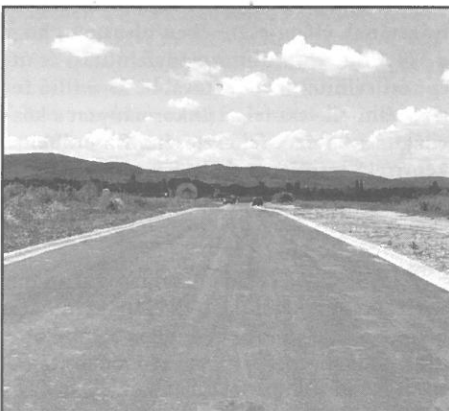
Rák úr leírta, hogy hónapról hónapra egyre több kommunális hulladék keveredett a műanyag közé. A május 5-én beszállított szelektív hulladéknak már jelentős része volt feldolgozhatatlan szemét.

A Rumpold-Bicske Kft. a következő tanévtől már nem tudja vállalni ezt a fajta szolgáltatást. A szelektív hulladékgyűjtésre 2005. júliusától a kihelyezett gyűjtőszigeteket kell használni.

Ezzel együtt megszűnik a vörösvári intézményekben eddig folytatott papírgyűjtés is. 2005. júniusától papírgyűjtésre is a városban 15 helyre kihelyezett gyűjtőszigeteket kell használni.

Gyorsulás az új úton

Májusban átadták a forgalomnak az építők a Szent Erzsébet utcát a Báthory utcával összekötő új utat. A frissen elkészült útszakaszt sajnos nemcsak a fegyelmезetten közlekedő autósok vették birtokba, hanem a



Az új út

száguldás szerelmesei is, akik esténként gyorsulási versenyeket rendeznek itt, zavarva a lakók nyugalalmát.

A száguldozás Vörösvár más útjain is sok problémát okoz.

Partnerkapcsolat

15 éves a Pilisvörösvár és Gröbenzell között létrejött partnerkapcsolat. Az évforduló alkalmából június 30-án partnerkapcsolati delegáció utazik hivatalos látogatásra a bajor testvérvárosba. A 25 fős delegációt Grószné Krupp Erzsébet vezeti. A látogatás alkalmával mindkét fél ünnepélyesen megerősíti a két település között önkormányzati szinten fenntartott partnerkapcsolatot. A gröbenzelleiek a szüreti ünnepség idején viszonzozzák a látogatást.

A gröbenzelli útról, a partnerkapcsolati ünnepségről terveink szerint a Vörösvári Újság képes riportot fog közölni, amelyet következő számunkban olvashatnak.

Nyári szünet a könyvtárban

A városi könyvtár értesíti olvasóit, hogy július 4. és július 31. között zárva tart. Nyitás: augusztus 1-jén.

Apróhirdetés

Pilisvörösváron 800 négyyszögletes közművesíthető, megosztható telek 12 millió forintért eladó.

Tel.: 06-26-360-193
06-30-9519-503

Álljunk meg egy szóra

Grószné Krupp Erzsébet polgármesterrel



– Tisztelt polgármester asszony, kérem, engedje meg, hogy szokásos interjúnkat egy szubjektív megjegyzéssel kezdjem. Az elmúlt három évben e lap hasábjain számos öröndetes eseményről számoltunk be: intézményfelújításokról, -bővítésekről, útépitésekről. Számos fejlesztési elképzelést is közlítettünk. Megmondom őszintén, hogy nem érzékeltem minden esetben a már megvalósult beruházások és a fejlesztési elképzelések tervszerű egymásra épülését. Véleményem szerint hiányzik egy egységes koncepció, egy vezérfonal, amely segítené a képviselőket a döntéshozatalban.

– A képviselő-testület sajnos nem fogadta el a városfejlesztési koncepciót, amely a polgárok véleményére épülve hosszú időre meghatározta volna a fejlesztések irányát, a hangsúlyokat. Van azonban egy rövidebb, az önkormányzati ciklusra vonatkozó programterve a képviselő-testületnek, amely tartalmazza a négy év fejlesztési feladatait. Ennek az elemét valósítjuk meg lépésről lépésre. Van tehát vezérfonalunk: a döntéseink nem rögtönzések. Persze a ciklusprogram korántsem olyan részletes, mint egy koncepció. Ide tartozik, hogy dolgozunk jelenleg a város sportéletének és kultúrájának fejlesztésére vonatkozó koncepciók összeállításán. Remélhetőleg a városfejlesztési koncepcióról is tudunk majd még tárgyalni képviselő-társaimmal.

– Hadd tegyem hozzá, a város oktatási koncepciójának kidolgozása is elengedhetetlenül fontos lenne, hiszen az oktatásügy a városban több ezer gyereket és több száz pedagógust érint. Jó lenne előre látni a fejlődés irányát. Jó lenne mindig világosan látni az önkormányzat szándékait. Ennek hiánya bizonytalanságot szül. A Vásár téri iskola tanárai tartanak például attól, hogy az egyre terjeszkedő gimnázium magába olvasztja az ő kisebb iskolájukat egy bajai típusú iskolakomplexum létrehozásának szándékával.

– Ez az elképzelés az igazgató úr intézményvezetői pályázatában szerepel: nincs benne a ciklusprogramunkban, s nem is tárgyaltunk róla. A magam nevében azt tudom mondani: nem tartom reálisnak az összevo-

nást. Örömlünk kell annak, hogy két ilyen jól működő általános iskolánk van, és azon kell lennünk, hogy tovább erősítsük őket. Semmi okunk nincs arra, hogy leadjunk egy olyan intézményt, amelynek a működési feltételei biztosítottak, s amelynek oktató-nevelő munkájával teljes mértékben meg vagyunk elégedve.

– Megtörtént-e már a gimnázium új épületrészeinek átadása?

– A beruházás teljes egészében befejeződött, a műszaki átvétel megtörtént, a kivitelező átadta nekünk a kulcsokat. A használatnak azonban egyelőre nem tudtuk átadni az épületet, mert a kitűzött időpontban a gimnázium részéről nem jelent meg senki. Várhatóan a közeli napokban újra kísérletet teszünk az átadás-átvétellel.

– Várható-e, hogy a kultúrház felújítása és zeneiskolává való átépítése ősszel megkezdődik? Milyen téendő, döntések vannak addig még hátra?

– A célhitelevételre a képviselő-testület kiírta a közbeszerzési pályázatot, az engedélyezési tervek hamarosan elkészülnek, meghirdettük a közbeszerzést a beruházás kivitelezésére, és remélhetőleg ősszel ki tudjuk választani a kivitelezőt. Ha minden jól megy, még ebben az évben megkezdődhetnek a munkálatok.

– Tud-e majd zavartalanul működni a kultúrház az átalakítás alatt?

– Bizonyos rendezvényeket, csoportokat minden bizonnyal más intézményekben – zeneiskola, könyvtár – kell ideiglenesen elhelyezni.

– Az illetékes minisztériumok jóváhagyták-e a cserét?

– Mind az oktatási, mind a kulturális minisztérium jóváhagyta az épületerét, a továbbiakban még a képviselő-testület döntése szükséges: módosítani kell a két intézmény alapító okiratát.

– A fejlesztési célhitelevétel közbeszerzési pályázatának előterjesztésében olvastam, hogy a 420 millió forint intézményfelújítási és útépitési célhitelevétel mellett további 59 millió forint célhitelevétel vesz fel az önkormányzat a közvilágítási hálózat fejlesztésére. Ez utóbbit a képviselő-testület a költségvetési rendeletben irányozta elő. Arról a korszerűsítésről van szó, ami még az előző önkormányzati ciklusban történt?

– Így igaz. Az előző önkormányzat a város számára rendkívül kedvezőtlen szerződést kötött az elektromos hálózat korszerűsítésére. Mostanáig megpróbáltunk ezen módosítani – sikertelenül. Nincs más hátra, ki kell fizetnünk ezt az összeget az Elműnek. Célszerű erre egyösszegű hitelt felvenni, és egy csomagban kezelni a kedvező kamatozású 420 millió forintos fejlesztési célhitelevétellel.

– Az önkormányzat számos útépitési pályázatot adott be az elmúlt időben. Van-e valami hír ezekről?

– Heteken belül döntés születethet róluk. Összesen 11 pályázatot adtunk be: hetet a Közép-Magyarországi Régióhoz, négyet a Pest Megyei Területfejlesztési Tanácshoz. Véleményem szerint jó esélyünk van a sikerre.

– A Kápolna utcában egy kis murvát szórtak az utca elején lévő gödrökbe. Ennél komolyabb kátyúzás már nem is várható?

– Az út olyan rossz állapotban van, hogy nincs értelme javíthatni. Csak kidobott pénz lenne itt minden további kátyúzás. Még egy kis türelmet kérünk a lakóktól: hamarosan felújítjuk az utat.

– Egy most hozott rendelet szerint előrelépés történt a parkolók létesítésével kapcsolatban. A képviselő-testület döntése alapján ugyanis lehetővé vált a parkolóhelyek megváltása is...

– Az OTÉK (Országos Településrendezési és Építési Követelmények – a szerk.) szerint a parkolóhelyek száma az üzlethelyiségek területéhez kötődik. Nálunk a Fő úton sok helyütt megoldhatatlan lenne így az üzlettulajdonosok számára az előírásoknak megfelelő számú parkoló biztosítása. Ezért jelentős előrelépésnek tartom azt, hogy a parkolók felét pénzben is megválthatja a tulajdonos. Az előterjesztésben 100%-ot javasoltunk, de a képviselő kompromisszumos javaslatként végül is az 50%-os megváltást fogadták el.

– Vissza-visszatérő kérdésem: mi lesz a beígért gyalogátkelőhelyekkel, mikor festik fel a négy zebrát a Fő úton?

– A közbeszerzési eljárás befejeződött. A kivitelezőt kiválasztottuk. A szerződés aláírása után a munka a napokban megkezdődik.

– A Fibernetnek Ön által küldött nyílt levele kemény válasz jött. Ezt májusban számunkban tártuk az olvasók elé. Mit szól ehhez a levélhez?

– A válaszon nem ütköztem meg, mert összhangban volt a Fibernet eddigi viselkedésével. A cég monopolhelyzetre tett szert Vörösváron, s ennek tudatában a helyi rendeletet figyelmen kívül hagyva nem akar fizetni a városnak a közterület használatáért. A képviselő-testület kompromisszumra törekedett, engedményeket tett, ennek ellenére nem tudtuk eredményt elérni.

– Akkor most ismét patthelyzet van... Nem lehetne mégis engedélyezni a cégnek a hálózat felújítását úgy, hogy ne kelljen fizetnie érte? Hiszen a lakosság igényelné a korszerűbb szolgáltatást...

– Ha a Fibernetnek elengedjük a díj megfizetését, akkor igazságtalanok vagyunk azokkal a vörösvári vállalkozókkal szemben, akik a város érdekében becsületesen megfizetik a díjat.

– Kitért a vakáció, itt a nyaralás, a pihenés ideje. Tart-e a képviselő-testület nyári szünetet?

– A folyamatban lévő közbeszerzési eljárások számos döntést igényelnek a képviselő-testület részéről, ezért júliusban még nem lehet szó szabadságról. Remélhetőleg augusztusban tarthatunk majd egy kis szünetet. Itt ragadom meg az alkalmat, hogy Vörösvár minden lakójának kellemes nyarat, gondtalan vakációt, jó pihenést, s annak, aki megteheti: jó üdülést kívánjak.

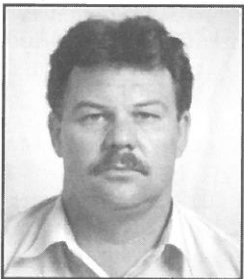
Fogarasy Attila

Cserebere, fogadom

A kultúrház és a zeneiskola épületcseréjéről

A képviselő-testület május 11-i ülésén 200 millió forintot biztosított a kultúrház zeneiskola céljára történő átalakítására. A beruházást fejlesztési célhittel felvételével kívánja az önkormányzat végrehajtani. Az épület-átalakítás engedélyezési terveinek elkészítésével a képviselő-testület Csikós Mihály építész bízta meg. Valószínű, hogy a munkák már ebben az évben elkezdődnek, s 2006 szeptemberében már az új épületben tarthatja a tanévnyitót a zeneiskola. A kultúrház tevékenysége az átépítés után a zeneiskola jelenlegi épületében folytatódna tovább. Addig persze még sok a teendő, a megvalósítandó ötlet és az eldöntendő kérdés. Aggodalmaikat, kételyeiket, bizonytalanságaikat is le kell győzniük a cserében érintetteknek.

– Hogyan fogadtátok a hírt az épületcseréről? – kérdezem Hoós Sándort, a zeneiskola, és Haász Évát, a kultúrház igazgatóját.



Hoós Sándor: Voltak kétségeim, de ez az épületfejlesztés olyan nagy előrelépést jelent a számunkra, amiért csak támogatni tudom. Köztudott, hogy hosszú ideje tantermhiánnyal küszködünk, nincs raktárunk, irattárunk, ta-

nári szobánk, azaz nem a legoptimálisabb körülmények között dolgozunk. Mindamelllett évről évre jelentős eredményeket érünk el, s nagyon komoly zenei rendezvényeink vannak. Gondolok itt például a bérletes koncertsorozatra és a nemzetközi trombitaversenyre.



Haász Éva: Voltak félelmeim, de nem zárkoztam el előle. Munkatársaimmal megbeszéljük a cserét, és egyetértettünk abban, hogy mindenképpen szükség van változásokra, a jelenlegi körülmények között képtelenség

tovább dolgozni. Az épület nagyon leromlott állapotban van. Húsz éve elmaradtak a fejlesztések. Régóta kértük, hogy legalább a Kábel-tévé eladásából származó összeget hadd fordítsuk felújításra. A költségvetésünkben jelenleg rendelkezésre álló összeg nem fedezi a kiadásainkat, rendezvények szervezésére pedig éves szinten mindössze 400 000 forintunk van.

– Felvetettetek-e alternatívákat az intézmények működésére vonatkozóan, vagy egyértelműen elfogadtátok a cserét?

Hoós Sándor: Én el tudtam volna fogadni azt a korábbi elképzelést is, hogy bővítsük a zeneiskola jelenlegi épületét. Úgy vélem, ezt meg lehetett volna valósítani a képviselő-testület elmúlt évi döntése alapján akár 50 millió forintból

is. Felvettem azt is: a legolcsóbb megoldás az lenne, ha a gimnázium első emeletének átalakításával nyernénk új tantermeket.

Haász Éva: Egy olyan új, közösen működött intézmény létrejöttét is el tudnám képzelni az újjávarázsolts és kibővített épületben, amely a



A stoptábla mintha azt jelezne: így nem mehetnek tovább a dolgok!

zeneiskolai és művelődési feladatokat egyaránt ellátna. Ehhez hasonló általános művelődési központok másutt is vannak az országban. A Községi Ház dolgozói is inkább ezt az alternatívát üdvözlölnék.

– A cserével kapcsolatban mitől tartotok leginkább?

Hoós Sándor: A mostani épületben nem mi fizettük az üzemeltetési költségeket, ez egy tisztázatlan kérdés volt a gimnázium és az önkormányzat között. Nem tudom, hogy az új épületben hogyan alakulnak majd az üzemeltetési költségek, mennyi pénzt fogunk rá kapni, s abból vajon kijövünk-e? Köztudott, hogy a zeneoktatás államilag rosszul finanszírozott. Kérdés: tudunk-e saját bevételekre is szert tenni?

Haász Éva: Én attól félek leginkább, hogy a mostani munkatársaim elveszítik az állásukat, továbbá tartok tőle, hogy nem lesz megfelelő költségvetésünk, és így a csere nem oldja meg a problémáinkat.

– Milyen tisztázatlan kérdések vannak még?

Hoós Sándor: Nem lehet tudni például, hogy a kultúrházban ma működő művészeti csoportok közül, melyeket tudunk integrálni a tevékenységünkbe és melyek mennek át a másik intézménybe.

Haász Éva: Nem tudjuk, hogy kapunk-e pénzt a szükséges felújításokra az új helyünkön. A zeneiskola koncerttermében feltétlenül ki kell

cserélni a parkettát, ami nagy szakaszon kitérdezett. Továbbá meg kellene oldani a – jelenlegi formájukban közösségek befogadására alkalmatlan – kis helyiségek átalakítását.

– Terveztetek-e új programokat, vállaltjátok-e új feladatok ellátását az új helyen?

Hoós Sándor: Régóta szeretnénk a zene- és a képzőművészeti oktatás mellett bevezetni a táncot is. Erre most megteremtődnek a feltételek. Elsősorban a német nemzetiségi táncoktatás elindítását tervezem, de dédelgetett vágyam a balett meghonosítása is.

Haász Éva: Összefogva a város kulturális életét szeretnénk a tevékenységünk kultúrális információs szolgáltatással bővíteni. Ennek része lenne egy általunk szerkesztett, havonta megjelenő programfüzet, telefonos információ nyújtása, jegyárusítás, információs pult működtetése. A Vörösvári Újság szerkesztősége továbbra is náluk kapna helyet, ahogy a Német Nemzetiségi Önkormányzat és a civil szervezetek is.

– Hogy tekintetek a változások elébe?

Hoós Sándor: Meg kell tölteni gyerekekkel, tartalommal az új házat. Ennek érdekében tehségünk szerint mindent megteszünk majd.

Haász Éva: Kíváncsian várom a dolgok alakulását. Remélem, kötelezően vállalt feladatainkat el tudjuk majd látni, és új elképzeléseinket is meg tudjuk majd valósítani.

– Szeretném két év múlva ezt a beszélgetést megismételni, az akkori tapasztalatokkal, problémákkal, kérdésekkel...

Hoós Sándor, Haász Éva: Állunk elébe...

Fogarasy Attila

Zongora, kedvező ajánlattal

A zeneiskola által rendezett III. Nemzetközi trombitaversenyen a Yamaha cég képviselője felajánlotta, hogy 4 millió forintért az intézmény rendelkezésére bocsát egy közel 10 millió forint értékű koncertzongorát. Az iskola bízik abban, hogy a város polgárainak és vállalkozóinak támogatásával sikerül megvásárolni az értékes hangszert.

Tájékoztató a Képviselő-testület határozatairól

*Dr. Guth Zoltán kinevezésének támogatása
Rendelet parkolóhelyek megváltásáról*

2005. május 19.

rendkívüli ülés

Kinevezés véleményezése

A Képviselő-testület a Német Nemzetiségi Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola intézményvezetői pályázati kiírására érkezett pályázatot megismerte, és döntött arról, hogy élni kíván véleményezési jogával.

A Képviselő-testület támogatja dr. Guth Zoltán intézményvezető megbízását.

77/2005. (V. 19.) Kt. sz. határozat – 10 igen és 1 nem szavazattal.

2005. június 9.

rendkívüli ülés

Új út Pilisszentivánra

A Képviselő-testület a Pilisszentiván Község által tervezett feltáró út "D" változatával egyetért, hogy a Szabadság sor és a Görgey utca kerüljön összekötésre.

78/2005. (VI. 09.) Kt. sz. határozat – 10 igen, 2 nem és 2 tartózkodás szavazattal.

Buszváró fülkék létesítése

A Képviselő-testület szerződést köt a Green-West Kft.-vel új építésű buszvárók elhelyezésére a 10-es Fő út mellett 3 helyszínen (Liegl telephelye előtt mindkét irányban, valamint a Szent János utcánál), a Szent János utcai buszváró fülké felújítására és áthelyezésére a Nyár utcába. A felállítandó buszváró fülkék felületét 5 év + 5 év további tárgyalásra reklámfelületként biztosítja a Kft.-nek.

A Kt. felhatalmazta a polgármestert, hogy lehetőség szerint folytasson tárgyalást minél több busz megálló megépítésére.

79/2005. (VI. 09.) Kt. sz. határozat – 11 igen, 2 nem és 2 tartózkodás szavazattal.

Szabályozás a Camping területére

A Képviselő-testület a Pilisvörösvár 4525/7 hrsz.-ú ingatlan tekintetében a 15/2004. (XII. 14.) Kt. sz. rendelettel elfogadott Helyi Építési Szabályzat Vt-16 övezetre vonatkozóan a beépítés feltételeit az alábbiak szerint értelmezi:

Az övezet telkén az elfogadott előírásoknak megfelelően több épület építhető.

A Kt. felkérte a polgármestert, hogy a szabályozás pontosításával kapcsolatosan szükséges egyeztetéseket folytassa le.

81/2005. (VI. 09.) Kt. sz. határozat – 10 igen és 4 tartózkodás szavazattal.

Közbeszerzési pályázat

A Képviselő-testület a 2005. évben felvételre tervezett fejlesztési célhitelek közbeszerzési pályázatának bonyolítására a MultiContact Consulting Kft.-t (cégjegyzékszám: 01-09-

712312. Budapest, Fővám tér 2-3. II/2.) bízza meg.

A Kt. felhatalmazta a polgármestert a közbeszerzési eljárás lefolytatásáról szóló megbízási szerződés aláírására.

A megbízási szerződés forrása a 2005. évi költségvetési rendelet 7. § (8) bekezdés szerinti polgármesteri keret.

83/2005. (VI. 09.) Kt. sz. határozat – 10 igen, 3 nem és 1 tartózkodás szavazattal.



Átfogó értékelés

A Képviselő-testület elfogadta a Pilisvörösvár Város Önkormányzata 2004. évi gyermekjóléti és gyermekvédelmi feladatainak ellátásáról szóló átfogó értékelést.

A Kt. felkérte a jegyzőt, hogy a Pest Megyei Gyámhivatal részére az elfogadott értékelő jelentést küldje meg.

84/2005. (VI. 09.) Kt. sz. határozat – 14 igen szavazattal.

Státuszok biztosítása

A Képviselő-testület továbbra is biztosítja a Német Nemzetiségi Óvoda, a Ligeti Csepere-dő Óvoda és a Templom Téri Általános Iskola nyugdíjba vonuló közalkalmazotti státuszait, mivel feladat csökkenése az intézményekben nincs, a feladatok ellátása belső átcsoportosításokkal nem biztosítható.

A státuszok személyi jellegű juttatásait és járulékokat az intézmények 2005. évi költségvetése tartalmazza.

85/2005. (VI. 09.) Kt. sz. határozat – 13 igen és 1 tartózkodás szavazattal.

Csoportlétszámok engedélyezése

A Képviselő-testület a Gradus Óvoda, a Német Nemzetiségi Óvoda, a Ligeti Csepere-dő Óvoda, a Német Nemzetiségi Általános Iskola és a Templom Téri Általános Iskola maximális csoport- és osztálylétszámának 10-20 %-kal történő növelése engedélyeztetését kezdeményezi oktatásszervezési okok miatt az Országos Közoktatási Értékelési és Vizsgálóközpontnál az óvodaszék, iskolaszék, szülői szervezetek és a diákönkormányzatok egyeztetésével.

A Kt. felkérte a polgármestert, hogy a kérelmet haladéktalanul nyújtsa be.

86/2005. (VI. 09.) Kt. sz. határozat – 13 igen és 1 tartózkodás szavazattal.

SZMSZ-ek és házirendek

A Képviselő-testület jóváhagyta a következő intézmények módosított Szervezeti és Működési Szabályzatát, valamint házirendjét:

Cziffra György Alapfokú Művészetoktatási Intézmény, Gradus Óvoda, Templom Téri Általános Iskola, Német Nemzetiségi Általános Iskola, Ligeti Csepere-dő Óvoda, Német Nemzetiségi Óvoda

87- 92/2005. (VI. 09.) Kt. sz. határozatok.

A véleményezési jogról

A Képviselő-testület a Német Nemzetiségi Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola Alapító Okiratának módosításához véleményezési jogával élni kíván, a melléklet szerinti módosítást támogatja.

93/2005. (VI. 09.) Kt. sz. határozat – 13 igen és 1 nem szavazattal.

A kórus támogatásáról

A Képviselő-testület 100.000 forinttal támogatja a Német Nemzetiségi Vegyes Kórust a Nemzetiségi találkozó, a Szent István napi koncert és az októberi kórustalálkozó megszervezésében.

A Kt. felhatalmazta a polgármestert a támogatási szerződés megkötésére.

A fedezet forrása a 2005. évi költségvetés társadalmi szervezetek, alapítványok támogatására elkülönített összeg maradványa.

94/2005. (VI. 09.) Kt. sz. határozat – 12 igen és 1 nem szavazattal.

Eszterlanc Alapítvány támogatása

A Képviselő-testület 70.840 forinttal (a Budakeszi Vadasparkba tervezett kirándulás költségével) támogatja az Eszterlanc Alapítvány kérelmét.

A Kt. felhatalmazta a polgármestert a támogatási szerződés megkötésére.

A fedezet forrása a 2005. évi költségvetés társadalmi szervezetek, alapítványok támogatására elkülönített összeg maradványa.

95/2005. (VI. 09.) Kt. sz. határozat – 12 igen és 1 nem szavazattal.

Parkolóhely-rendelet

A Képviselő-testület 12 igen, 1 nem és 2 tartózkodás szavazattal megalkotta 11/2005. (VI. 17.) Kt. sz. rendeletét a gépjármű várakozóhelyek megváltásáról.

Egyéb határozatok:

80/2005. (VI. 09.) Kt. sz. határozat a Pilisvörösvár, 4786 hrsz. alatti ingatlan egy részének értékesítéséről. 82/2005. (VI. 09.) Kt. sz. határozat az ingatlan-nyilvántartásban Pilisvörösvár, 661/1 hrsz. alatt felvett ingatlanhoz kapcsolódó elővásárlási jogról. 96/2005. (VI. 09.) Kt. sz. határozat a 03-949-2/2005. számú határozat elleni fellebbezésről.

Összeállítottuk a képviselő-testületi ülésekről készült jegyzőkönyvi kivonat alapján

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának 11/2005. (VI. 17.) Kt. sz. rendelete a gépjármű-várakozóhelyek megváltásáról

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. tv. 16 §-ának (1) bekezdésében, valamint a 253/1997. (XII. 20.) Korm. rendelet 42. § (11) bekezdésének megfelelően az alábbi rendeletet alkotja:

Általános rendelkezések 1. §

A rendelet célja, hogy az építési engedélyezési eljárások során lehetővé tegye a gépjármű-várakozóhely megváltását és ezzel elősegítse az építési igények teljesítését, a város egész területén.

A rendelet hatálya 2. §

A rendelet hatálya kiterjed:

(1) Pilisvörösvár Város közigazgatási területén belül minden telekre.

(2) Minden építetőre, aki a fenti területen a szükséges várakozóhelyek számának növekedésével járó új épület építésére, meglévő épület átalakítására, bővítésére, valamint rendeltetésének módosítására kér építési, illetve fennmaradási engedélyt, továbbá azokra az építetőkre, akik az új építés során meglévő várakozóhelyet szüntetnek meg.

(3) Az adott beruházás kivitelezése kapcsán létesítendő gépjármű várakozóhelyek számát a hatályos OTÉK előírásai alapján kell meghatározni az épület nagysága, jellege és funkciója alapján.

3. §

(1) A rendelet hatálya alá tartozó építési engedélyezési eljárások során az előírt számú parkolók az alábbiak szerint biztosíthatók:

a) Az építető a közterületen, az ingatlan előtt a használatbavételi engedély megkéréséig kiépíti a parkolót.

b) A várakozóhely megváltása az OTÉK szerint szükséges parkolózám maximum 50 %-ig terjed ki.

c) Az építető várakozóhely-megváltási összeget fizet, melyet az építési engedélyezési eljárás során előre befizet. Az épületre építési engedélyt csak abban az esetben lehet kiadni, ha az építető a teljes összeg megfizetését igazolja.

(2) A megállapított várakozóhely megváltási alapdíjak összege 100.000,- Ft + AFA, mely az évenkénti inflációs rátával növekszik, március 1-jétől.

A megváltás módja 4. §

(1) A várakozóhely-megváltási összegét az építetőnek az Önkormányzat várakozóhely építési alapjába kell befizetni, mely összeget az Önkormányzat vissza nem térít, és abból 1 éven belül parkoló épít.

(2) Amennyiben az építésiengedély-köteles beruházás, illetve meglévő építmény rendeltetésének módosítása várakozóhelyek megszüntetését eredményezi, úgy az építetőnek ezek helyett — az OTÉK szerinti várakozóhely-szükségleten túlmenően — az építési telken a megszüntetett azonos számú várakozóhelyt kell megváltania.

A megváltási összegek felhasználása 5. §

(1) Az építetők által befizetett megváltási összegeket az Önkormányzat költségvetésében elkülönítetten, a várakozóhely-megváltási alapban kezeli, kizárólag várakozóhelyek létesítésére fordítja.

(2) Amennyiben a parkolási igényű létesítmény rendeltetése a későbbiek során oly módon változik, hogy annak az OTÉK szerinti várakozóhely szükséglete csökken, a befizetett megváltási összeg nem igényelhető vissza.

Értelmező rendelkezések 6. §

E rendelet alkalmazása szempontjából:

(1) Szükséges várakozóhely száma: az építmények rendeltetészerű használatához szükséges, de legalább az előírt mennyiségű és fajtájú gépjármű saját telken belüli elhelyezéséhez szükséges várakozóhelyek mennyisége.

(2) Várakozóhely-megváltási alapdíj: e rendeletben egy gépjármű elhelyezésének kiváltásához szükséges, a Képviselő-testület által meghatározott pénzösszeg.

(3) Várakozóhely-megváltási díj: a várakozóhely megváltási alapdíj és a szükséges várakozóhely számának szorzataként képzett pénzösszeg.

(4) Várakozóhely építési alap: a befizetett várakozóhely-megváltási díjakból kizárólag várakozóhelyek kiépítésére fordítható, az önkormányzat költségvetésében elkülönítetten kezelt pénzösszeg.

Záró rendelkezések 7. §

E rendelet kihirdetése napján lép hatályba, rendelkezéseit a rendelet hatálybelépését követően kiadásra kerülő építési engedélyezési ügyekben kell alkalmazni.

FELHÍVÁS

Pilisvörösvár Város Önkormányzata a Város lakosságáért példamutatóan munkálkodó polgárok tevékenységének elismerésére az előző évek gyakorlatának megfelelően „Pilisvörösvár Város Díszpolgára” címet és „Pilisvörösvárért” emlékérmét adományoz.

Az elismerés azon vörösvári polgárnak adható, aki:

- a lakosság szolgálatában, közszolgálatában,
- a város fejlesztésében,
- az oktatás-nevelés, közművelődés és egészségügy terén,
- a város kulturális életében kiemelkedően eredményes, önzetlen, áldozatos maradandó munkát végzett.

Az Önkormányzat egy rendes és egy posztumusz díszpolgári címet adományoz, valamint a beérkezett javaslatok figyelembe vételével dönt az Emlékéremmel kitüntetettek számáról.

„Pilisvörösvár Város Díszpolgára” cím és „Pilisvörösvárért” emlékérem adományozására javaslatot tehet bármely helyi egyesület, társadalmi szervezet, és magánszemély írásban, rövid indoklással. A javaslatot legkésőbb 2005. július 31-ig a polgármesternél kell előterjeszteni.

Pilisvörösvár, 2005. június 3.

Grószné Krupp Erzsébet
polgármester

FELHÍVÁS

Pilisvörösvár Város Önkormányzat Oktatási és Kulturális Bizottsága pályázatot hirdet magánszemélyek részére

„Pilisvörösvári temetők története” címmel

Pályázati feltételek:

- A pályázó 16 év feletti életkora,
- Normal Times New Roman betűtípussal, 12-es betűmérettel írt, megközelítőleg 204.000 leütéses, de legalább 60 oldalas pályázat.

A pályázatnak tartalmaznia kell:

- mindkét pilisvörösvári temetőt (köztemető, zsidó temető),
- a temetők történetével kapcsolatos adatokat,
- a temetők művészeti értékét,
- a műemléki vonatkozásokat,
- a temetőben nyugvó híres emberek élettörténeti adatait.

A pályázat díja:

A pályázat nyertesét 150.000 forint illeti meg.

A beérkezett pályázatokat az Oktatási és Kulturális Bizottság által felkért, több tagú szakértőből álló bizottság bírálja el.

A pályázat benyújtásának részletei:

a pályázat benyújtásának határideje: 2005. november 20.

a pályázat benyújtásának helye: Városi Polgármesteri Hivatal, 2085 Pilisvörösvár, Bajcsy-Zs. tér 1.

A borítéokra kérjük ráírni: „Pilisvörösvári temetők története”

Felvilágosítás kérhető: 06-26/330-233/127 m.

RENDEZVÉNYEKRŐL

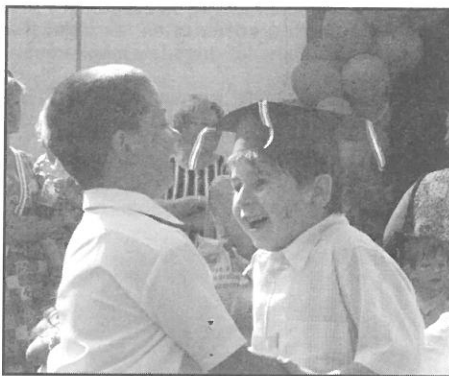
Jótekonysági délután

„A fogyatékkal élő az egészséges embert a sérülékenységére figyelmezteti: aki ma egészséges, holnapra megbetegedhet, súlyos baleset érheti és mozgáskorlátozottá vagy látássérültté válhat. Ne fordítsuk el a fejünket, ha ilyen emberekkel találkozunk. Egy szó, egy kis beszélgetés a szívüket melegítheti fel. Ezek kis dolgok, de nagyon sokat érnek. A hívő emberek ismerik és megcselkezik Jézus szavait: Ahogy szeretnéd, hogy veled bánjanak, tégy úgy másokkal!” – E megszívlelendő mondatok azon a jótekonysági műsoros délutánon hangzottak el, amely május 28-án került megrendezésre a Közösségi Házban. A szervezők azzal a szándékkal hirdették meg a jótekonysági délutánt, hogy ezzel is elősegítsék a pilisvörösvári látássérültek részére egy foglalkoztatási alap létrehozását.

A műsorban felléptek a zeneiskola növendékei, a Vásár téri iskola első osztályos tanulói és Jeszenszky István „gyógyító zenész”. Homonnai Zsombor természetgyógyász az egészséges táplálkozásról tartott előadást, Csomós Róbert író bűvárlélményei alapján írt könyveit dedikálta.

Óvodai majális

Május 28-án vidám majálisot tartottak a Zrínyi utcai Ligeti Cseperedő Óvodában. A majálison vettek búcsút az óvodától azok a kis



Pillanatfelvétel az óvodai majálisról

lakók, akik jövőre már iskolatáskát fognak hordani a hátukon. A ballagás után kezdődött a vidám táncmulatság, ahol a talpalávalót a Téka zenekar szolgáltatta.

Egy szellemes mesejáték

A csodás keletre, az ezeregyéjszaka meséinek helyszínére varázsolta a nézőt május 29-én, gyermeknapon a Közösségi Ház színjátékos csoportja.

A halász és az ifrit című színdarabot Draxler Éva írta és rendezte. Az előadás szellemes és szórakoztató volt, s nem csak a palackból szabadult szellemnek (ifritnek) köszönhetően. A főbb szerepeket Neubrandt Kálmán (a halász), Gábeli Ádám (az ifrit) és Holló Noémi (Sehrezád) alakította.

Utcabál

Június 4-én rendezte meg a Heimaterő a Petőfi utca és az Eperjesi utca sarkán a hagyományos utcabált. Délután négy órától a Lustige Spatzen zenekar, este nyolctól a Bravi Buam zenekar húzta a talpalávalót. A vészesen gyülekező koromfekete felhők és a nagy szél ellenére sokan eljöttek, jó volt a hangulat. Az eleredő eső 11 óra után egy időre megakasztotta a mulatságot, de amint a zenekar újra a húrok közé csapott, a tér ismét megtelt táncosokkal. Éjjel két óra felé a zuhogó eső miatt azután végleg elcsomagolták a zenészek a hangszereiket. Reméljük, jövőre az időjárás kegyeibe veszi a város egyik lehangulatossabb rendezvényét.

F. A



Számítástechnika
Számítógép-javítás

- SZÁMÍTÁSTECHNIKAI ALKATRÉSZEK
- SZÁMÍTÓGÉP-KONFIGURÁCIÓK
- SZÁMÍTÓGÉP-JAVÍTÁS AZ ÖN OTTHONÁBAN IS
- OTP-ÁRUHITEL
- INTERNET-KÁVÉZÓ

Megnyitottuk internetáruházunkat!

Cím: <http://www.r-com.hu>

Rendeljen interneten és **5 %**
kedvezményt adunk.

Pilisvörösvárra és Pilisszentivánra ingyenesen házhoz szállítjuk 5000 Ft feletti vásárlás esetén!

A kedvezmény nem vonatkozik a Sulinet-termékekre.

MONITOROK, BILLENTYŰZETEK, EGEREK, NYOMTATÓK,
HÁLÓZATI ESZKÖZÖK, MEMÓRIAKÁRTYÁK
ÉS MINDEN, AMI SZÁMÍTÁSTECHNIKA



A CITY WAY CAFÉ KÁVÉZÓBAN

Pilisvörösvár Fő út 1977/5/A

Tel.: (20)-9378-896, (26)-331-388

E-mail: info@r-com.hu www.r-com.hu

Nyitvatartás: K-P: 9-18, szo., vasárnap: 9-13, hétfő: zárva

REGONÁLIS KULTURÁLIS HÍREK

Az életminőség egyeteme Piliscsabán

A 2005/2006-os tanévtől kezdve rekreációs képzést kívánnak indítani Piliscsabán. „Az életminőség egyetemét több intézet közösen szándékozik létrehozni, elsősorban a Iosephinum és a Semmelweis Egyetem részvételével. Erről a szándékról részben már konzorciumi megállapodást is kötöttek, részben pedig már a tananyag kidolgozása folyik. ... Az életminőség egyeteme olyan szakembereket akar képezni, akik a lakosság legszélesebb köreinek meg tudják szervezni a szabadidő eltöltését, és értelmes tartalommal tudják azt megtölteni” – olvasható az Intézményszervező Bizottság közleményében. (Az „Ez Az Újság” 2005. májusi számában megjelent közlemény nyomán)

Közéiskola Pomázon

A Phare-pályázat keretében létesül közéiskola Pomázon, a Sashegyi Sándor Általános Iskola területén. Az iskola profiljával kapcsolatban az önkormányzat kérdőívet küldött ki a szülőknek: szakképzést adó szakiskolát vagy inkább egy olyan középiskolát szeretnének, amely érettségit és színvonalas felkészítést nyújtana a felsőoktatásban továbbtanulók számára. (Az „Otthonunk Pomáz” 2005. áprilisi száma nyomán)

Apácák

Tavaly novemberből játszották nagy sikerrel a Színház- és Filmművészeti Egyetem Ódry Színházán Dan Goggin „Apácák” című kamaramusicalját az egyetem végzős színövendékei. Az utolsó előadás május 20-án volt, amikor a színészelöltek a szokásoknak megfelelően amolyan jutalomjátékként pluszpoénnokkal gazdagították a darabot. A musical főszereplője a vörösvári Peller Anna volt, aki elragadó humorral alakította Mária Regina nővért.

A darabot július 16-án a Zsámbéki Romtemplom előtti szabadtéri színpadon is előadják (esőnap július 17., vasárnap.) Jegyek kaphatók a Zsámbéki Tourinform irodában (23-342-318). További információ: 30/221-6414.

Ha szeretne egy vidám, könnyű esti kikapcsolódást a család minden tagjának, ne mulassza el meglekinteni!

Városi pedagógusnap

Június 10-én pedagógusnapot tartottak a zeneiskola koncerttermében. Az ünnepségen *Temesvári Anna* önkormányzati képviselő, az Oktatási és Kulturális Bizottság elnöke köszöntötte a jeles napon megjelent óvónőket, tanítónőket, tanárokat és könyvtárosokat.

Nagy tetszést aratott a pedagógusok körében a Szabadság úti és a Széchenyi utcai óvodások kedves, aranyos ünnepi műsora.

Igazi meglepetést okozott a Budapest Szaxofon Quartett fellépése. A magas színvonalú félórás koncertet vastapssal jutalmazta a közönség.

Grószné Krupp Erzsébet polgármester ünnepi beszédében hangsúlyozta: „A pedagógus szerepe nemcsak az, hogy ismereteket adjon át a felnövekvő nemzedéknek,

hanem hogy példát mutasson és értékeket közvetítsen. Az elmúlt 15 évben mintha ezek a szavak elveszítették volna a jelentőségüket a társadalom számára. A pedagógusok felelőssége is, hogy megtartsák ezeket a szavakat, hogy megtartassák és megmutassák az értékeket ebben a hamis és talmi dolgokat ránk zúdító világban.”

Az ünnepi beszéd után kitüntetések és emléklapok átnyújtására került sor.

Temesvári Anna először azoknak a kiváló pedagógusainknak a nevét sorolta fel, akik az elmúlt évben állami elismerésben részesültek:

A Magyar Kultúra napján *Albel Attiláné* tanítónő Karácsony Sándor Díjat, *Koós Ferenc* igazgatóhelyettes Németh László Díjat, *Mesés Sándorné* gyógypedagógus Éltés Mátyás Díjat, *Dely Zoltán* és *Kárpáti Jánosné* tanítónő Arany Katedra Emlékplakettet vehetett át. Március 15-én *Sebők Dezső* igazgatót a Magyar Köztársasági Érdemrend ezüst fokozatával, *Sovány Márta* tanárnőt a Magyar Köztársasági Érdemrend bronz fokozatával tüntették ki.

Grószné Krupp Erzsébet polgármester nyugdíjba vonulások alkalmából köszöntötte *Kárpáti Jánosné* tanítónőt, *Komár Ottóné* tanítónőt, *Mesés Sándorné* gyógypedagógust és (távollétében) *Sovány Márta* tanárnőt.

Pedagógus Szolgálati Emlékremben részesült *Müller Ferencné* és *Peller Jánosné* óvónő.

Arany Katedra Emlékplakettet vehetett át *Giriczné Taksz Mariann* és *Karádi Kálmánné* óvodavezető, Aranyoklevelet kapott *Nagy Mártonné* óvónő.

Az ünnepség végén egyperces néma felállással adóztak a résztvevők azon pedagógustársaik emlékének, akik már nem ünnepeleltek velük együtt ezt a napot.

A pedagógusnap a gimnázium aulájában állófogadással ért véget, amelyen a város önkormányzata mindenféle finomsággal látta vendégül a megjelent vendégeket.

F. A.



Grószné Krupp Erzsébet polgármester gratulál Mesés Sándorné gyógypedagógusnak



Komár Ottóné tanítónő meghatottan emlékeztet a munkával töltött évekre



Tapssal köszöntik Kárpáti Jánosné tanítónőt



Nagy Mártonné óvónő köszönetet mond a kitüntetésért



Karádi Kálmánné óvodavezető virágcsokroktól öveze



Giriczné Taksz Mariann óvodavezető az iskolaigazgatók garatulációját fogadja



Peller Jánosné óvónő megköszöni Temesvári Anna méltató szavait



Kutasi Jánosné oktatási referens köszönti Müller Ferencné óvónőt

Jók voltunk!

A Templom Téri Általános Iskola éves eredményei

Rohanó, teljesítményközpontú világban élünk, ahol egy iskolás gyermeknek már nemcsak a szülei, hanem a tanárai, társai és némeleknél még az edző elvárásainak is meg kell felelnie – ez bizony nem könnyű. Mégis, amikor az előttem heverő versenyeredményeket nézem, büszkeséget és örömet érzek. Országos versenyen hét tanuló ért el jelentősebb eredményt. *Holló Noémi* 4. osztályos kisdíák a TITOK Országos Arany János levelező versenyről a harmadik helyezést hozta haza, míg ugyancsak a megmérettetésen egy nyolcadikos lány, *Reményi Edina* a tizedik lett. Ezüstérmert szerzett *Dobai Nikolett* a Litterátum Országos Német Tesztversenyen, ill. *Szabó Ádám* a Gábor Dénes számítástechnikai versenyen. Mindketten idén ballagtak el iskolánkból. A TITOK országos Herman Ottó környezetismereti versenyen *Simon Attila*, 3. a-s tanuló a második, *Mirkó Renáta* (4. m) a kilencedik, és *Berta Bianka* (4. m) a tizenegyedik helyezést érte el.

A 2004/2005-ös tanév számos jó megyei versenyeredménnyel gazdagított minket: az első évfolyamban *Berchy Viola* a Pátyi szavalóverseny ötödik helyezette lett, *Holló Mirella* (2. m) mind a Megyei népdaléneklési, mind a Német nemzetiségi énekversenyen első helyezést kapott. A negyedik évfolyamból két nevet szeretnék kiemelni: *Pittner Fruzsina* (4. a), aki a Kazinczy verseny negyedik helyezette lett, és *Holló Noémit*, aki a Német nemzetiségi ének, valamint a Pátyi szavalóversenyen az első, a Komplex versenyen pedig az ötödik helyezést érte el. A 7. b osztály tanulója, *Haluk Tibor* a Litterátum Országos Német tesztversenyen a nyolcadik helyet szerezte meg. A nyolcadik évfolyamból már ismert a két név: *Dobai Nikolett* (8. c) a Litterátum Országos Német tesztversenyen második, *Reményi Edina* (8. b) a Megyei Biológia versenyen a tizenötödik lett. Edinát a Pilisvörösvári Önkormányzat megju-

talmazta, mert az itt megrendezett fordulóban ő érte el a legtöbb pontot.

A kistérségi versenyeken szintén sok tanuló vett részt. A második *Holló Mirella* a Német énekversenyen első, a Regionális vers, próza, ének versenyen harmadik, a Területi Népdaléneklési Versenyen pedig második lett.



Alsó tagozatos informatikaórán

Szintén ez utóbbi versenyen énekelt *Kovács Laura* (2. m), aki a harmadik helyezést érte el. A harmadik évfolyamból *Juhász Eszter* (3. a) szerezte meg a bronzérmert a Német szavalóversenyen. A Regionális vers, próza, ének versenyen *Holló Noémi* (4. m) az első, *Pittner Fruzsina* (4. a) a harmadik, *Haluk Tibor* (7. b) pedig az első lett. A Német prózámondó versenyt *Pittner Fruzsina* (4. a), a Német énekversenyt pedig *Holló Noémi* (4. m) nyerte meg. Az ötödikesek Zsámbéki-medence matematika versenyén *Witzenleiter Kitti* 5. b osztályos tanuló hetedik lett. Szintén ezen a versenyen indultak a hatodikos lányok is. *Molnár Ágnes* (6. m) a har-

madik, *Valencsics Gréta* (6.m) pedig a hatodik helyet nyerte el. A 8. c osztály már ismert tanulója, *Dobai Nikolett* hozta haza a Bleyer Jakab német verseny negyedik helyezését.

Iskolánk ebben a tanévben közel hatvan házi versenyt rendezett. Ezen megközelítőleg 350 gyerek vett részt, de most csak azokat emelem ki, akik kiemelkedő teljesítményt nyújtottak, ill. több versenyen is helyezést értek el. Az első évfolyam lelkesen dolgozott: *Berchy Viola* (1. c), *Keller Zsófia* (1. m), *Szontágh Dániel* (1. m), *Veres Petra* (1. m). A második évfolyam is szépen szerepelt: *Holló Mirella* (2. m), *Hógyei Sarolta* (2. c), *Kovács Laura* (2. m), *Peller Gergő* (2. a), *Petrán Patrícia* (2. m), *Széplaki Dániel* (2. m), *Tagschever Norbert* (2. m). A harmadik évfolyam: *Balogh Attila* (3. t), *Fáth Viktória* (3. a), *Gáspár Dániel* (3. a), *Krupp Kristóf* (3. a), *Tóth Blanka* (3. t), *Tóth Zsófia* (3. a). A negyedik osztályosok: *Baják Dániel* (4. a), *Balog Dóra* (4. b), *Holló Noémi* (4. m), *Krupp Katalin* (4. b), Az ötödikesek: *Martos Máté* (5. t), *Tremmel Anikó* (5. b), *Witzenleiter Kitti* (5. b). A hatodik évfolyamból: *Balogh Emese* (6. m), *Molnár Ágnes* (6. m), *Szigeti Soma* (6. a), *Tóth Ádám* (6. a), *Trkala Kristóf* (6. b), *Uri Bernadett* (6. a). A hetedik és a végzős nyolcadikosok is kivették részüket a versenyekből: *Breier Máté* (7. a), *Hoós Dániel* (7. a), *Lieber István* (7. a), *Maglódi Alexandra* (7. b), *Manhertz Péter* (7. a), *Szauer Valter* (7. a), *Trkala Dávid* (7. b), *Dobos Bence* (8. c), *Grill Adrienn* (8. c), *Hubácska Rikarda* (8. c), *Nagy Boglárka* (8. a), *Nemes Róbert* (8. a), *Paul Rita* (8. b), *Reményi Edina* (8. b), *Szabó Ádám* (8. a), *Tóth Attila* (8. b).

A speciális nevelést igénylő tanulók közül többen nagyon szép eredményt értek el, közülük szintén csak a legjobbakat emelem ki: *Bozsányi Anikó* (3. osztály), *Dömtör Dóra* (3. osztály), *Burján Hajnalka* (4. osztály), *Bozsányi József* (5. osztály), *Silye Regina* (5. osztály), *Görbe Ferenc* (6. osztály), *Kosznovszki Ivett* (6. osztály), *Sárközi Veronika* (6. osztály), *Szabó Benjám* (6. osztály).

Minden versenyzőnek gratulálok, és a jövőben további sikereket kívánok.

Polgár Éva

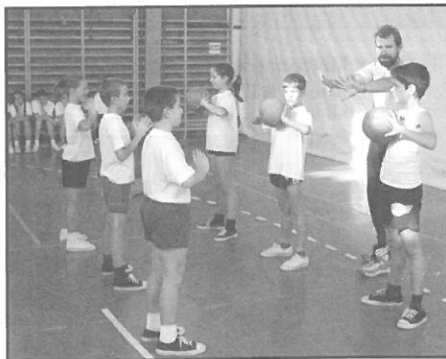
Iskolai sport

Mindig öröm ügyes gyerekeket látni. Mint ezt az alábbi összeállításunkból is láthatják, a vörösváriak is ilyenek. A sok adat és eredmény halmaza talán nem túl érdekfeszítő olvasmány. De ha az ebben rejlő munkára, gyerekek és tanárok erőfeszítéseire, örömeire, boldog mosolyára gondolnak, akkor értik, miért fontos mindez. Ilyenkor mindig felcsillan a remény, hogy talán majd ők lesznek azok, akik a sport szeretetét felnőttként sem felelik. Hiszen ideje már, hogy egyre többen éljenek egészséges életet. A mostani általános iskolásokban is lehet bizodalunk. Az alapokat megkapták (kapják), a többi nagyrészt rajtuk múlik. Ezúttal az egyik remek alapozó intézménynek, a Templom Téri Általános Iskolának a sporteredményeit soroljuk fel.

Mint azt Breierné Szénási Erzsébet testnevelő tanár, igazgatóhelyettes elmondta, 2004-ben a Nemzeti Atlétikai Program (NAP) radikális csökkentése miatt a most véget ért tanévben más területekre is nagy hangsúlyt fektettek. Például a kézilabdára, amelyben a Magyar Kézilabda Szövetség meghívására három különböző rendszer-

be is neveztek csapatokat. Szivacskezilabdában, gyerekkézilabdában versenyeztek, illetve a diák-olimpián vettek részt a gyerekek. Az MKSZ mindezt 100 ezer Ft-tal támogatta.

Szivacskezilabdában az 1994-95-ös korosztályú fiú csapat az OB elődöntőben a második he-



Testnevelésórán

lyen végzett, a lányok megyei negyedik lettek. Gyerekkézilabdában az 1993-94-es korcsoportú fiúk ugyancsak a második helyet szereztek meg az OB elődöntőben.

A diákolimpián az 1992-93-as korosztályú fiúk a megyei döntőn lettek másodikok, ők ezt követően országos előselejtezőt játszottak.

Bár a NAP program beszűkült, az iskola nem hanyagolja el az atlétikát sem. A diákolimpia körzeti versenyein több korosztályban is indultak a diákok. Az 1990-91-es korosztályú fiúk a körzeti versenyen ötpróbában első lettek. Az ötpróbában az alábbi versenyszámokat teljesítették: 100 méteres síkfutás, 800 méteres síkfutás, súlylökés, kislabdadobás és távolugrás. A győztes csapat tagjai: Antal Norbert, Gróf Sebestyén, Markó Csaba, Silye Tamás, Deli Péter, Bési Dominik, Trkala Dávid, Strbik Róbert. Ugyanebben a korosztályban a lányok negyedik lettek.

Az 1992-93-as korosztályú fiúk négy próbában nyerték meg a körzeti versenyt. A versenyszámok: 60 méteres síkfutás, 600 méteres síkfutás, távolugrás, kislabda dobás. A győztes csapat névsora: Szauer Valter, Gróf Tibor Adolf, Iflinger Norbert, Kőrösi Dávid, Trkala Kristóf, Tar Dávid. A lányok a harmadik helyen végeztek ebben a korosztályban.

Az 1994-95-ös korosztályú gyerekek három próbában vetélkedtek. A versenyszámok: 60 méteres síkfutás, kislabda dobás, távolugrás voltak. A fiúk a körzeti versenyen a második, a lányok a harmadik helyet szereztek meg.

A jó csapatmunkához kellett a jó egyéni teljesítmények is. Szerencsére a körzeti versenyeken az egyéniben is többen remekeltek. Az 1990-91-es korosztályúak között Gróf Sebestyén nyerte meg az egyéni összetett versenyt. Az 1992-93-as korcsoportban a körzeti versenyen elsőprő vörösvári győzelem született, hiszen az egyéni verseny első három helyezettje a Templom Téri Általános Iskola tanulója lett. Győzött Szauer Váler, második Gróf Tibor Adolf, harmadik Iflinger Norbert. Az 1994-95-ös korosztályban, az egyéniben Faluvégi Rudolf a negyedik, Kimmel Marcus az ötödik lett. A lányoknál ugyanebben a korosztályban Tremmel Anikó szerezte meg a negyedik, Sepsi Ivett pedig, az ötödik helyet.

A sikerek a folytatásban sem maradtak el, hiszen a megyei-területi egyéni versenyen Gróf Sebestyén távolugrásban 460 cm-es kiváló eredménnyel lett második. Hasonlóan teljesített Bési Dominik is, ő kislabda dobásban 67 méteres eredménnyel szerezte meg a második helyet. Antal Norbert 300 méteres síkfutásban 42,18 mp-es időeredménnyel a harmadik lett. A lányoknál Blazsek Dóra két számban is harmadik lett, távolugrásban 450 cm-es teljesítménnyel, 100 méteres síkfutásban pedig, 13,8 mp-es időeredménnyel. Ide tartozik még a 4x100 méteres váltó eredménye is, akik 51,18 mp-cel lettek másodikok. A váltó tagjai: Gróf Sebestyén, Antal Norbert, Markó Csaba, Silye Tamás.

És végül, de nem utolsósorban meg kell említenünk a ritmikus gimnasztikázókat is, akik a megyei döntőben, csapatban az ötödikek lettek. A csapat tagjai: Lieber Kitti, Lukács Evelin, Kovács Laura, Pálos Dorka. Az egyéni versenyben Nick Rebeka megszerezte a hatodik helyet.

Gratulálunk a gyerekeknek és az őket felkészítő testnevelő tanároknak. Jó lenne, ha ezek a tehetséges fiatalok a későbbiekben is megtalálnák a nekik való sportágakat a városban. Nagy szükség volna például egy atlétikai klubra, vagy női kézilabda szakosztályra. Reméljük, mielőtt ezek a gyerekek kiöregednek a tevékeny, versenyszerű sportból, mindezek megvalósulhatnak.

Várhegyi Ferenc

Nemzetiségi nap a Vásár téri általános iskolában

Sax Józsi bácsi ki nem fogy a nótából: ízes sváb népdalok, a vörösvári emberek számára oly kedves hangzású dallamok töltik be a tantermet. A gyerekek megbűvölve ülnek körbe az idős embert, ízelgetik a dallamokat, próbálgatják a furcsa hangzású sváb szavakat: egy 310 éve itt élő nép nyelvemlékeit.

Hogy ne csak emlék, hanem élő hagyomány, átélhető érték legyen a sváb kultúra Vörösváron, azért sokat tehet óvoda, általános iskola, gimnázium. Fontos szerepet töltenek be az általuk vállalt hagyományörző és közvetítő folyamatban a nemzetiségi napok.

A Vásár téri iskola idei nemzetiségi napját a jól bevált forgatókönyv szerint állították össze: a programban szerepelt daltanulás, régi sváb ételek készítése, látogatás a vörösvári és a szentiváni tájházban, régi használati tárgyak gyűjtése, sírfeliratok gyűjtése, kézimunka készítése és még sok minden más.



Részlet a földszinti folyosón berendezett néprajzi kiállításról

Gröbenzell harmadszor

A Német Nemzetiségi Általános Iskola 27 tanulója három kísérőtanárral május 7. és 16. között a gröbenzelli Magyar-Német Egyesület és a Sportegyesület meghívásának eleget téve Németországban vendégeskedett.

Ez volt a harmadik csereutazás, amit Vásár téri diákoknak szerveztek Gröbenzellbe.

A program ezúttal is változatos és hasznos volt. A diákok három napot az ottani iskolában töltöttek óralátogatással, megismerkedtek

München nevezetességeivel, egész napos kirándulást tettek Neuschwansteinbe, két napot Salzburgban töltöttek el.

A gröbenzelli tartózkodás alatt a csoportot fogadta Dieter Rubenbauer polgármester is.

A Vásár téri iskola vezetése köszönetet mond az élménydús programok megszervezéséért és a vendéglátásért. Külön köszönet illeti Jozef Lillt, aki a szervezés nagy részét magára vállalta.

Német Nemzetiségi Általános Iskola

Gyászol a gimnázium. Autóbalesetben meghalt egy fiatal, érettségiző lány. A 12. b-be járt.

Június elején Budapesten történt a szerencsétlenség. Egy pillanatnyi figyelmetlenség. Majd az örök, buta sötét. Vétlen utasként lett áldozattá. Azonnal meghalt. 18 éves volt.

Már túl volt az érettségi vizsgák egy részén. A szóbeliket már nem tehetette le. De az ő tudása most már nem mérhető társaiéhoz. Ő már ismeri a mindenség titkait, tenyerén hordozza a végtelent, a megdermedt idővel társalog, jó pajtásai a csillagok.

Kedves lány volt, okos, tehetséges és szép. Minden újabb jelző, amit róla mondanánk, csak tovább fokozná, elviselhetetlenné tenné azt a ránk nehezdedő fájdalmat, amelyet elvesztése okoz.

A temetésén rengetegen voltak. Osztálytársai némán, döbbenet állták körbe hófehér koporsóját. Fájdalmas zene szólt. Szívhez szólóan beszélt a pap. Majd megindult a menet, amely Jázmin utolsó útjára kísérte, de hirtelen véget is ért. Rögök hulltak a koporsóra. Utolsó üzenetek, kétségbeesett kopogás a sötétség deszkakapuin.

Búcsúzunk Jázminról



Somogyi Jázmin Brigitta
1987-2005.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik szeretett kislányunkat utolsó útjára elkísérték.

Somogyi István és családja

A temetés után osztályfőnöke megmutatta nekem azt az emlékkönyvet, amelyet búcsúzó osztályától kapott. Minden tanítványa leírta benne néhány sorban, mik a jövőbeli tervei.

Jázmin ezt írta:

„Először is szeretnék egy sikeres érettségit és felvételt. Majd szeretném elvégezni a jogi egyetemet és szeretnék egy jó munkahelyet találni. Aztán jöhet a család meg a gyerekek. Remélem, sikerülni fog...”

Jázmin egy versből is idéz, amelyet Teller Ede írt. E megdöbbentő sorok mint nekünk szánt palackba zárt üzenet feketéllnek a lapon:

„Tenni a helyeset, nem kis örömpénzért,
Nem a túlvilági örök üdvösségért.
Tudni, hogy nincs élet, tudni, hogy nincs Isten,
Félni, hogy talán még igazság sincsen.
Tudni: az ész rövid, az akarat gyenge.
Hogy rá vagyok bízva a vak véletlenre.
És ma kétséggel mégis, mégis hinni.”

Kedves Jázmin. Nyugodj békével! Legyen neked könnyű a föld.

Fogarasy Attila

RÉZTÁBLA A KAPU ALATT

Fenti címet olvasván az idősebbeknek Cronin bestsellere, sikerregénye juthat eszükbe: a „Réztábla a kapu alatt”. A Vásár téri iskolásoknak és szüleiknek viszont az a dicsőségtábla, amely az iskola bejáratában fogadja őket. A két hatalmas tablón 1991 óta kis réztáblák örökítik meg azoknak a diákoknak a nevét, akik különösen sokat tettek az iskola



dicsőségéért, hírnevének öregbítéséért. A különböző regionális, megyei és országos tanulmányi és sportversenyeken legjobb eredményt elért Vásár téri diákok neveit évről évre újabb és újabb réztáblák örökítik meg.

Az alábbi táblázat az idei réztáblások nevét tartalmazza.

Ezúttal is gratulálunk nekik, jó nyarat, jó vakációt kívánva!

Német Nemzetiségi Általános Iskola RÉZTÁBLA 2004/2005

Karlóczi Attila	4.a	Kazinczy megyei	2.	Karádi Krisztián	6.a	Úszás váltó	megyei	1.
Pitini Adrienn	8.b	Kazinczy megyei	1.	Juhász Soma	6.a			
Sodró Eliza	8.a	Próza országos	különdíj	Botzheim Bence	5.a			
Sodró Eliza	8.a	Próza megyei	1.	Móroczy Dániel	5.b			
Sodró Eliza	8.a	Próza megyei	3.	Karádi Krisztián	6.a	Úszás váltó	országos	10.
Sodró Eliza	8.a	Előadói verseny	megyei 3.	Juhász Soma	6.a			
Sodró Eliza	8.a	Vers megyei	2.	Botzheim Bence	5.a			
Sodró Eliza	8.a	Vers megyei	1.	Manhercz Marco	6.a			
Sodró Ábel	4.a	Vers megyei	2.	Kiss Bence	5.a	Úszás váltó	megyei	2.
Sodró Áron	3.a	Vers megyei	1.	Hidasi Marcell	4.a			
Sodró Ábel	4.a	Mesemondó megyei	3.	Bakos Tamás	4.a			
Sodró Áron	3.a	Mesemondó megyei	3.	Borókai Ádám	5.a			
Csuka Pál	8.c	Német komplex	megyei 3.	Hidasi Nikolett	6.a	Úszás váltó	megyei	2.
Bodolay Dalma	8.c			Fetter Viktória	6.a			
Pitini Adrienn	8.b			Fetter Fruzsina	6.a			
Sodró Eliza	8.a			Bihari Erzsébet	6.a			
Pitini Adrienn	8.b	Német komplex	megyei 2.	Karádi Krisztián	6.a	Úszás mell	megyei	2.
Bodolay Dalma	8.c	Német komplex	megyei 5.	Juhász Soma	6.a	Úszás mell	megyei	3.
Szőnyi Dóra	5.a	Német ének	regionális 1.	Manhercz Ádám	5.a	Úszás gyors	megyei	2.
Mirk Szilvia	1.a	Német ének	regionális 2.	Bihari Erzsébet	6.a	Úszás gyors	megyei	3.
Mirk Szilvia	1.a	Német ének	területi 2.	Botzheim Bence	5.a	Úszás gyors	megyei	3.
Mirk Júlia	5.a	Német ének	területi 2.	Fetter Viktória	6.a	Úszás gyors	megyei	5.
Démuth Ákos	5.a	Német próza	regionális 2.	Klencsák Dávid	5.a	Úszás gyors	megyei	6.
Démuth Ákos	5.a	Német próza	területi 1.	Botzheim Boglárka	7.a	Úszás gyors	megyei	6.
Paul Dorothy	4.b	Német vers	regionális 2.	Hidasi Marcell	4.a	Úszás gyors	megyei	6.
Hidasi Nikolett	6.a	Úszás hát megyei	1.					
Hidasi Nikolett	6.a	Úszás hát országos	10.					
Juhász Soma	6.a	Úszás hát megyei	1.					
Pálffy György	6.a	Úszás hát megyei	3.					
Manhercz Ádám	5.a	Úszás pillangó	megyei 1.					
					3-4. évf.	Foci fiú	v. körzeti	3.
					5-6. évf.	Foci fiú	v. körzeti	3.
					7-8. évf.	Kosár lány	v. körzeti	1.
				Szalóki Violetta	4.a	Diákolimpia	regionális 2.	
				Szalóki Violetta	4.a	Diákolimpia	országos 6.	
				Gerencsér Eszter	6.b	Katasztrófavéd.	megyei 1.	
				Jurkovics Tamás	6.b			
				Preininger Dóra	6.b			
				Peller Adám	6.b			

Amit a nagyszüleim meséltek

Iskolai esszé családtagok visszaemlékezése alapján

Altbäcker Józsefné, szül. Krupp Mária visszaemlékezése

1945-ben befejeződött a háború, és mi vártuk haza apámat, de nem jött, csak egy évvel később. Akkor viszont nagy volt az öröm. Fogarasy Miska bácsi jött haza először, és azt mondta, hogy a következő vonattal érkezik a Krupp Móci bácsi. Mi már korán reggel kimentünk az állomásra, és amikor fűtyülve megérkezett a vonat, Erzsi (a húgom) meg én édesapám nyakába ugrottunk és sírtunk. Azt hittük, most már minden jobb lesz, de ez koránt sem volt így.

A háború után újra vissza kellett volna menni az iskolába, amely abban az időben a mozi utcai ovi helyén működött. De miután az első nap ellopták a barátnőm táskáját, úgy döntöttünk, hogy megelégszünk az öt általánossal. Senki sem küldött vissza, inkább örültek, hogy valaki Erzsire is vigyáz.

1948-ban voltak a kitelepítések a környező falvakból. Solymár, Csaba, Úröm... Szerencsére a vörösvári svábok itt maradhattak a bányá miatt. De édesapámra ráfogták, hogy német állampolgár, mert Németországban szolgált, és azt mondták, hogy ha nem takerüldünk ki azonnal a házból, akkor teherautóval visznek minket Oroszországba robotolni. Mi kaptunk Szántón egy háznak nem nevezhető vityillót, de apukám azt mondta, hogy „Lissi! Mi ide nem költözünk be, még a végén rászakad ennek a rozoga viskónak a teteje valamelyik gyerekre.” Így hát Pihl bácsi adott nekünk egy szobát és ott laktunk 5 évig. A mi szép házukba pedig beköltöztettek egy kedves, idős tót házaspárt a felvidékről, akik amint lehetett, elmentek Németországba a gyerekeikhez. Így kaptuk vissza a házukat. Akkor én már férjes asszony voltam, de az elmúlt 5 évben rengeteget szenvedtünk.

A bort, amit fáradtságos munkával készítettünk, el kellett ásní, vagy be kellett rejteni a szénakazalba, különben megfizethetetlen mennyiségű adót kértek utána. Egyszer lebuhtunk. Akkor apukám éppen nem volt otthon. Két orosz katona megtalált egy hordó bort és pofátlanul a képünkbe röhögtek, hogy ők ezt most megisszák. Vitték egy darabon, de aztán úgy döntöttek, hogy segítséget kérnek. Ekkor az anyukám végtelen haragjában egy fejszével lesújtott a hordóra, mi pedig szaladhatunk, nehogy elkapjanak bennünket.

Ha valami már kellett, azt is magunknak termeltük. Pl.: tyúk, kacsa, liba. Csak akkor volt baj, ha valami nyest vagy menyét megfojtotta őket. Édesanyám „orosz kéme”-nek nevezte ezeket az állatokat. Ilyenkor kénytelen voltam a henteshez menni. Már hajnal négykor sorba kellett állni, különben semmi sem maradt volna. De ami volt, attól is irtóztunk, ugyanis fagyasztott árut adtak, és arról csöpögött a vér.

1953-ban későbbi férjem, Altbäcker József

leszerelt a katonaságtól, és rögtön megesküdünk. Ő a szüleitől megtanult kereskedni, így 1953-tól maszekként zöldséges üzletet nyitottunk.

A hatvanas években sem volt jobb, mert ami kis földünk volt, azt mind be kellett adni a tsz-be. Még a lovunkat és a kocsit is elvették. Szegény Csillag mindig benézett az udvarba, ha elment a kapunk előtt.



Sodró Eliza anyai nagymamájának családja

Sodró István visszaemlékezése

Azzal kezdeném, hogy miért is lettünk mi Sodrók, amikor az eredeti nevünk Schreck volt. Nos a pontos okát senki sem tudja, de a családban ez úgy terjedt el, hogy apám a lak-tanyaparancsnok kérésére magyarosította a nevét. Ő Sodró László alezredes volt.

A világháború utáni évekről nem sok emlékem maradt, mert akkor én még egészen kis gyerekkoromat éltem. Amiket később hallottam a családomtól, azokat elmondom. Én 1944 szeptemberében születtem. Apám ez év karácsonyán látott utoljára, majd az oroszok fogságába esett.

A kitelepítés minket is érintett. De édesanyám odaállt a kapuba egy vasvillával, hogy ha a férjét hazaengedik a fogságból, akkor ő fogja a cókókáját és a gyerekeit, aztán megy Isten hírével, de addig is, aki beteszi a lábát az ő udvarába, azt keresztüljárja a vasvillával. Attól fogva a kitelepítők a háznak még a tájé-kára sem merészkedtek.

1949 decemberében az elején egy katonai ruhába öltözött bácsi szállt le a vonatról, akire ráböktek, és azt mondták, hogy „ez az apád”, amit tudomásul vettem. Akkortól volt édesapám.

Hatévesen elkezdtem iskolába járni. Akkoriban külön iskolában volt az alsó és felső tagozat. Sőt fiúk és lányok nem járhattak egy osztályba. Az alsósok közül mindenki pajtás volt és két nyakkendővel rendelkezett (a pajtásokat később kisdobosoknak neveztek). A felsősök közül az ügyesebbek és okosabbak lehettek úttörők, akiknek piros nyakkendőjük volt.

Aztán jött a középiskola. A fővárosban meg a vonaton az ember sok mindent hall; így sokkal tájékozottabbak lettünk, mint valaha is voltunk. A középiskolában mindig megtartottuk az ünnepeket. A legnagyobb a május elseje felvonulás volt, amely iskolák és vállalkozók számára kötelező volt. Sokan léggömbbel vonultak, mi pedig azzal szórakoztunk, hogy befőttes gumit használtunk csúzli gyanánt és kis drótdarabkákkal lövöldöztünk a léggömbökre. Valamivel el kellett tölteni az időt... Vasárnaponként csak akkor lehetett bemenni Pestre, ha a vonaton a kalauznak megmutattuk az igazolást, hogy például az iskolával színházba megyünk. Később már az iskolából szereztük az ilyen hivatalos papírokat. De a

dörzsöltebbek már hétköznap is inkább a városban csavarogtak iskola helyett. Ezt többféleképpen meg lehetett oldani. Egyik osztálytársam barátnője az SZTK-ban dolgozott, és ő szerzett nekünk egy köteg lepecsételt orvosi igazolást. Vagy egy másik példa: egy forintért lehetett kapni gyufás skatulyában fejtetőt. Azt bemutattuk a tanárnak, aki erre rögtön „haza” engedett, nehogy a többiekre is átmásszanak. Iskolából kijövet a nyitott villamiskönyv oldalán vagy a két

kocsi között „potyautaztunk” és csatangoltunk a városban. Csak arra kellett vigyázni, hogy rendőr el ne kapjon, mert akkor rögtön felírta, hogy melyik iskolába járunk és értesítette a neves és szigorú intézményt. Csalni pedig nem lehetett, mert minden iskolának volt egyensapkája. Volt, akinek Bocskai sapka díszelgett a fején, ami viszonylag jól néz ki, de mi szörnyen kellemetlenül éreztük magunkat a sárga-fekete csíkos orosz tányérsapkában.

Akárhogy is tetszettek az iskolás évek, egy dolgra nem lehettem büszke: a származásomra. Volt tanár, aki úgy hívott ki a táblához, hogy „Na, Volksbundista, gyere ki felelni!” vagy „Na, sváb, gyere, mondd el svábul a leckét”. Ezzel én még elviccelődtem, hogy még magyarul se tudom, de nem esett jól, hogy svábbogártól kezdve mindennek elmondtak.

Akkoriban a faluban összesen három tévé volt. Ha akadtak érdekes műsorok, akkor a tévétulajdonos székeket rakott körbe, mindenkítől beszedték egy forintot, és nézték azt, ami ment. Nem volt ám kapcsoltság, de még adás sem volt folyamatosan.

Akkoriban az tudott feljebb kapaszkodni a ranglétrán, aki sportolt, vagy aki belépett valami baloldali szervezetbe. De jóapám mindig azt mondta, hogy semmilyen szervezetbe ne vegyünk részt, mert ki tudja, milyen rendszer jön még. Így maradt a sport: NB III-as labdarúgóként kijutottam Csehszlovákiába, és jó állásokat kaptam. Dolgoztam sportszergyárban és bányánál is, de végül a szakmámban helyezkedtem el, s asztalosként is mentem nyugdíjba.

Sodró Eliza

Német Nemz. Ált. Isk. 8. a oszt.

„Erről beszélni kell!”

A Trianon című film pilisvörösvári vetítésén elhangzott gondolatok a rendezőtől, Koltay Gábortól

Szeretettel köszöntöm az egybegyűlteket!

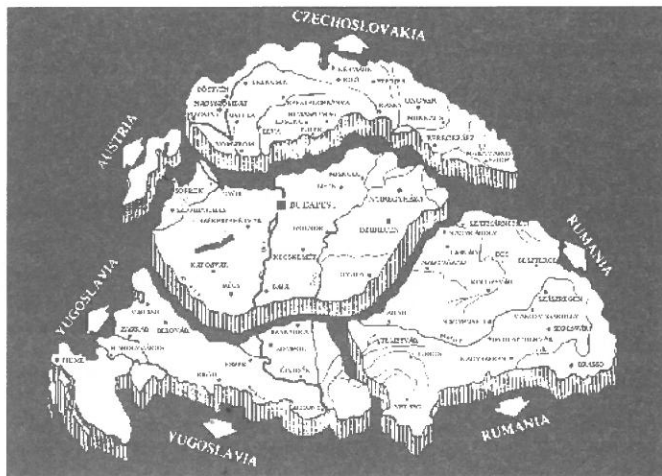
Nem tudom, tisztában vannak-e vele, hogy önök egy szamizdat vetítésen vettek részt a rendszerváltás tizenötödik esztendejében. Ha nem gondoltak volna erre, akkor ezt most nyomatékostom. A filmnek nincs hivatalos forgalmazója. A rendszerváltás óta Magyarországon több filmforgalmazó cég is létesült, de egyik sem forgalmazza a filmet, a mi adófizető-forintjainkból fenntartott Magyar Televízió levette műsoráról (előbb ment a film egy országos romániai adón február 9-én, mint Magyarországon). Ezért a film szamizdat-vetítések formájában terjed, a rendszerváltás után tizenöt évvel! Úgyhogy azt gondolom, van miről beszélnünk! Mintha nem minden dolog lenne rendben körülöttünk ebben az országban. Valamiféle „földalatti” vetítés résztvevői vagyunk mi és még nagyon sokan hazánkban. Hála Istennek, eddig a filmet három-százazernél is több néző látta ilyen vetítések formájában.

Elsősorban történelmi témájú játékfilmeket szerettem és szeretnék a jövőben is készíteni. A Trianon című filmnek mégis azért lett „dokumentumfilm” a műfaja, mert teljesen reménytelen, hogy ilyen témát feldolgozó játékfilmre pénzt lehessen szerezni. De itt sem egy 130 perces mozifilm jellegű változat volt az első célkitűzés. Tizennégyezer egy óras sorozat készült, amelynek a sugárzását tavaly kellett volna megkezdenie a köztelevízióknak – ez talán köztudott, mert nagyon sokat írtak róla az újságok, de néhány nappal előtte levették a műsorról. Azóta se ment le. Ami ennél sokkal fájóbb, hogy a Duna Televízióban sem vetítik, pedig jól tudjuk, hogy ez a csatorna Trianon nélkül nem is létezne, e nélkül nem is lenne szükségünk rá. Úgyhogy, „dühömben” készítettem ezt a ma este látott változatot, kifejezetten azért, hogy a témát a közönséghez el lehessen juttatni.

A meglévő műsorfolyamból kiemeltük a legfontosabb részeket, gondolatokat, nevezetesen, hogy Trianon nem egy nyolc évtizeddel ezelőtti múltba vesző esemény csupán, hanem egy folyamat, amely gondolati ívnek a másik végpontja a mindenkori jelenben van. Ahogy azt Tőkés László püspök úr is megfogalmazza a filmben, Trianon óta békés népiatánú vagyunk, amely egyszerre folyt és folyik gyakorlati és szellemi téren. Trianon és a versailles-i békerendszer nélkül Európa történelme egészen másként alakult volna, nem jön létre a fasiszmus, nem lett volna második világháború, és nyilvánvalóan nem kerülünk volna szovjet befolyási övezetbe. Tehát e nélkül nem következik be mindaz a gyötrelmek, iszonyatosan sok fájdalom, megoldatlan, súlyos társadalmi probléma, és a nemzet teljes szétesése, amelynek jelen pillanatban is tanúi vagyunk. Voltaképpen ezért készítettem ezt a filmet.

1983-ban eltökéltem, ha lehetőségem lesz rá, magyar történelmi filmeket fogok készíteni. Abban az évben készítettük az István, a királyt, és az egyáltalán nem várt, eufórikus közönségfogadtatás életem végéig emlékezetes marad. Nagyon ritkán fordul elő, amikor a produkció és a közönség együtt lélegző, együtt érző, együtt gondolkodó közösséggé válik. Szerencsés voltam, hogy velem a pályám elején megtörtént mindez.

Amikor az előadás végén a kifeszített magyar zászló a Királydomb horizontján végigvonult, hatalmas tapsorkán fogadta, az emberek sírtak. Persze akkoriban csak úgy lehetett felemelni a nemzeti lobogót, ha mellette volt egy vörös zászló is, amit akkor ott nem lehetett látni. Ez az emberek lelkének a mélyén forradalminak tűnő indulatokat indított el. És amikor a Szent Korona is megjelent, ...! Az emberekben óriási igény van a magyar történelem őszinte megismerése iránt. Ezt lehetett ott érezni.



Ma nem csak nemzet tudatunk nincs, alapvető ismeretek nélkül éljük mindennapjainkat. Nemeskürty tanár úrra figyeljünk, és számoljunk le minden illúzióval, mi már réges-rég nem vagyunk nemzet. Használjuk ezt a fogalmat nap mint nap, olvassuk az újságban, halljuk a politikusoktól, de a valóságban már nem vagyunk nemzet. Mi országilagok lettünk csupán egy adott földrajzi területen belül, többnyire gyűlöljük egymást és veszekszünk, képletesen szólva nap mint nap egymás hátába vágjuk a kést. Nincs az a magyarságot érintő sorskérdés, amelyben egyet tudnánk érteni. Például december 5-e ügye az én felfogásom szerint nemzeti sorskérdés volt... Nem érdekel bennünket, hogy a magyarság egyre csak fogy; már rég nem vagyunk tízmilliónyan, csak szajkózzuk ezt a számot. Évente ötvézezer fővel fogy a magyarság! Huszonöt éve tartos a folyamat ez, amit a rendszerváltás sem állított meg. A gyerekátlag a családokban az 1,3 főt nem éri el! Megdöbbentő! A fiatalok összeállnak és nem akarnak gyereket. Szülnek egyet, dísznek, mert az illik, de nem kettőt, hármat... Mert nem látnak perspektívát maguk előtt. Ugyanezek a számok határainkon túl is érvényesek. Elfogy a magyar nemzet. Ez azt jelenti, hogy a század végére ötmillió alá csökkenhet a magyarság száma. Hatalmas sorskérdés ez! Vagy valakinek éppen az az érdeke, hogy csak ennyien legyünk? Hogyan lehet, hogy a magyarság nem is tud erről, miért vannak elhallgatva ezek a tények előlünk?

Gyakorlatilag itt egy atomjaira széthullt nép él, talán foszlányokban nemzetként is jelen van – azért másfélmilliónyan mégiscsak vagyunk, ebből kell kiindulni. Ha igazságosak akarunk len-

ni, több rendszerváltás is volt a XX. század folyamán, ez mindig 180 fokos értékviszáltságot jelentett. Ami tegnap érték volt, arról ma beszélni sem lehetett. Egy tanító nem tudhatta azt, hogy holnap is oktathatja-e azt, amit ma tanított. Itt összezavarodott, egymásra halmozott, szétszilált lelkiállapotú, súlyos értékviszáltságban szenvedő generációk sora nőtt föl. Én is közéjük tartozom, önök is, mindannyian... Gyötörjük egymást ebben a térségben, és nincs az a nemzeti sorskérdés, amiben egyetértünk. Ha lenne nemzet, egyetértünk. Ha a XX. század történelmét őszintén nem beszéljük ki, nem értjük meg azt a zavarodottságot, ami körülöttünk van. Egy filmnek van egy általános jó tulajdonsága, sok emberhez eljut. Beszélünk kell ezekről a rendszerváltásokról, a békés népiatásról, a mindannyiunk lelkében ott leledző félelemről – ahogy Duray Miklós hazafi mondja. Most is félünk! Nyolcvan éves édesanyám minden Trianon vetítés után megkérdezi: egyben vagy még, fiam?

Egzisztenciális félelemben vagyunk tartva. A munkahelyünkön már nem fogunk olyan hangosan és őszintén beszélni Trianonról, mint ahogy esetleg most tesszük. Mindenki félti azt a keveset, amije van.

Szeretném én is megérteni, mi folyik körülöttünk, de a felismerés csak a XX. század tanulmányozásával juthatunk el. A helyzetelemzés után tudja megalkotni jövőképét a nemzet. Milyen országot képzelünk el? Egy csökkenő létszámú, szolgáltató népet, ami a külföldnek termeli

a profitot, vagy a hagyományaihoz visszatért, lelkiileg is emelkedő nemzetét? Ehhez, mint filmkészítő, bizonyos felismerések tudatosításával járulhatok hozzá. Bár sokak számára fájdalmasak ezek (mert régóta tabu témák), de ezek nélkül nem jutunk előrébb. Károlyi Mihály ma is tabu téma, nem lehet róla őszintén beszélni. De említhetem az 1918-19-es forradalmakat, ami szintén tabu téma. Még én is Horthy-„fasiszmusról” tanultam, több millió ember lelkébe ezt szuggerálták, ezért sokakban a mai napig így él. Az idősebbek pontosan tudják, hogy a Horthy-„fasiszmus” agyrém. Én is tudom, mert foglalkoztam vele, de akkor is így él a köztudatban.

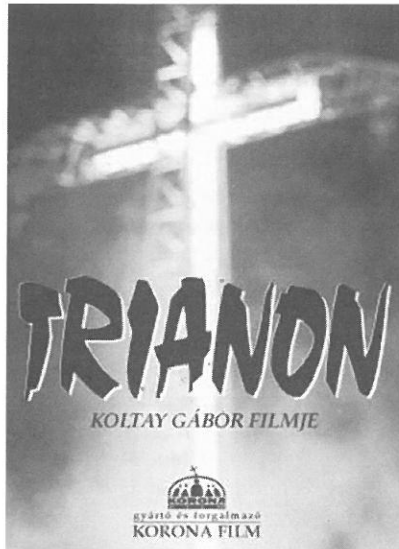
Azt pedig önök már el sem tudják képzelni, hogy a romániai köztudatban hogyan él ez. Februárban volt egy élő televíziós vita Bukarestben a film kapcsán, ahol a legnevesebb román újságírók és történészek folyamatosan Horthy-fasiszmusról beszéltek, emlegették. Ezt és még hasonlókat jelentettek ki a huszonekötmilliósi nyilvánosságunk előtt. Nehéz elképzelni azt a szellemi sötétséget, ami ott van! Úgy látom, ha nem kezdünk hozzá a történelem őszinte feldolgozásához, amelyben tizenöt éves lemaradásunk van, akkor soha semmit nem fogunk megérteni. Ez nem a múltban való vájkálást jelent, mint ahogyan azt nálunk, Romániában is mondják, csupán tudni akarjuk, hogy mi történt. 1945 óta folyik az agymosás. József Attila „Nem! Nem! Soha!” című versét (amely a filmben is szerepel) is kitörölték a köztudatból, csak 1998-ban jelent meg először. Addig azt sem tudtuk, hogy ez a vers létezik. Még az Összes versei-kiadásokból is kimaradt. Ha már József Attila-év van, meg kell említeni, mi még úgy tanultuk, hogy ő a

munkásosztály nagy költője volt. Ezért is dobentem meg, amikor egyik Karácsonykor gyerekoromban anyám elmagyarázta, hogy „istenes” verseket is írt, sőt a „Betlehemi királyokat” meg kellett tanulnom, hogy a gyertyagyújtásnál elszavalhassam. Az iskolában viszont az 1919-es népbiztosok nevét kellett felmondanunk az ötösért, nem pedig az aradi vértanúkéét. Ez is agymosás!

Sokan támadják a Trianon-filmet, bár egyetlen olyan kijelentés sem hangzik el, hogy tessék holnap Erdélyt, vagy a Felvidéket visszaadni... Ugyanis nem erről van szó, hanem arról, hogy megkeressük, vajon a XXI. században, milyen orvoslási lehetőségei lehetnek a trianoni tragédiának. Erről viszont beszélni kell! A filmben is hangsúlyozzuk, hogy nem 1920-ban, hanem már az első világháború előtt eldöntötték, hogyan kell ábrázolni a térképeket. A cél az Osztrák-Magyar Monarchia totális szétverése volt, és ezen belül is az erős államalkotásra képes Magyarország végleges meggyengítése. Hosszú idő óta érlelődő célkitűzés volt ez, Magyarországot meg kellett rendíteni. Ezt csak úgy lehetett, ha a területének döntő többségét (nagyjából kétharmadát) elveszik, és más országokhoz csatolják. A filmben a tudós Glatz Ferenc akadémikus mondja ki, hogy az 1938-41 közötti területigazítások igazságos határrendezések voltak, mert etnikai alapon történtek, hiszen döntő többségében magyarok lakta területek kerültek vissza. Miért nem lehet erről se a televízióban beszélni? Felteszem a kérdést: számos nagyhatalomnak nem érdeke-e ma is, hogy ebben a térségben továbbra is zavar legyen?

Ha – képletesen szólva – gyilkoljuk egymást, viaskodunk, veszekszünk, akkor mindig be lehet avatkozni ezekbe a vitákba, mindig gyengék, kiszolgáltatottak maradunk. 1920-ban végtelenen meg akarták gyengíteni a magyarságot, amely – mint birodalmi méretű ország – még Európára is nagy hatást gyakorolt. A rendszerváltozás után nem történt meg az új Magyarország alapjainak lerakása. Nem tettük ezt meg az elmúlt tizenöt évben sem, s ez a szétzilált tudatú magyar nép tehetetlenül nézi ezt a vergődést, mert nem tudja az érdekeit fölfelé képviselni. Az emberek ezekről nem mernek beszélni, mert súlyos egzisztenciális félelemben vannak tartva. Félelmüket erő-

sít, hogy egy Trianonról szóló filmet ma nem lehet levetíteni a televízióban?! Mintha bűnözőket szólaltatnék meg benne, pedig „csupán” tiszteséges, nagy formátumú, tudós emberek beszélnek, akik egész életükkel hitelesítették mindazt, amit Trianonnal kapcsolatban elmondanak. Bár meglehet, hogy az elvárthoz képest sokkal őszintebben szólnak, és ez roppant kellemetlen. Ha a véleményünket sem lehet elmondani, akkor valami nincs rendben körülöttünk. De hinnünk kell abban, hogy alulról fölfelé építkező szerveződésekkel nemzetti válhatunk, és változtatni tudunk majd a világon. Ha a filmet főműsoridőben levetítették volna, és ezzel sokakhoz, egyszerre több



millió emberhez el tudtak volna jutni ezek a gondolatok, akkor annak hatalmas politikai ereje lehetett volna. Az emberek rádobbantek volna, mi is történt valójában. Ezt kellett a hatalom eszközeivel megakadályozni.

Koltay Gábor Trianon című dokumentumfilmjének ingyenes vetítése (ahogy történt az A temetetlen halott, illetve Az ügynök élete című filmek esetében is) a Magyar Demokrata Fórum

Pilisvörösvári Szervezetének közreműködésével jött létre, mely szervezésért köszönet illeti mindazokat, akik a filmvetítés lebonyolítását és annak előmunkálatait végezték. A vörösvári Művelődési Ház nagyteremben a rendezvényt dr. Bíró Benjámin nyitotta meg, aki köszöntője után a film aktualitásáról is ejtett néhány szót. Mint elmondta, tudnunk kell tisztán látni a múltunkat, hogy ezáltal megfelelő módon értékelhessük a jelent. A film alkotója a vetítés után a közönség kérdéseire is válaszolt, s az érdekes beszélgetés több órán keresztül folyt. Szóba került a Trianon Marosvásárhelyen tervezett levetítése, melynek helyszíne a vártemplom volt, hiszen ott sem engedélyezték a moziban való bemutatását. Közben az érdeklődő közönség bent ült, odakint a rendőrök rohamosztagai vízágyúkkal vették körül az épületet. Mikor már minden készen állt a vetítésre, egyszer csak lekapcsolták az áramot, ezért a tömeg két óra hosszat várakozott a sötétben. Mivel a filmet ily módon nem tudták levetíteni, Koltay Gábor és Raffay Ernő rögtönzött előadást tartottak Trianonról. Végül felment a szószerkezhez egy egyetemista fiatalember, és anynyit kért csak, hogy mielőtt elhagynák a templomot, énekeljék el közösen a Székely Himnuszt. Szívszorító érzés lehetett.

Vörös Ildikó

KOLTAY GÁBOR

1979-ben végzett a Színház- és Filmművészeti Főiskola filmrendező szakán.

Ezt megelőzően a Műszaki Egyetem építőmérnöki karán szerzett diplomát. Ahogy ő mondja, így van egy „rendes és becsületes” foglalkozása is, bár ezt sosem gyakorolta.

1981-ben készült az első mozifilmje, A koncert címmel. Ezen kívül olyan nagyszerű alkotások fűződnek nevéhez, mint az István, a király (1983), Julianus barát (1990), Atilla, Isten kardja (1993), Honfoglalás (1996) vagy a Szent László életét feldolgozó Sacra Corona (2001). Legutóbb Trianon című filmje (2004) kavart nemzetközi vihart.

Tizennyolc évig volt a Szabad Tér Színház igazgatója, ahol számos előadást rendezett, többek között klasszikus és rockoperákat.

Özönvíz után

Tulajdonképpen nekünk, vörösváriaknak nagyon kellene örülni, hogy a szélsőséges időjárás-tól a Pilisi-medencében aránylag védve vagyunk. Hány és hány ember kényyszerül a világban természeti katasztrófák következtében egy bőrönddel elhagyni a szülőföldjét, kiszolgáltatva menekülni, vagy földönfutóvá válni egy földrengéstől, szökőártól, özönvíztől.

Köszönetet mondhatunk a jó Istennek, hogy eddig megkímélt bennünket a borzalmaktól. Mondhatjuk, hogy szerencsés csillagzat alatt születünk. De éppen ezért nem dőlhetünk hátra kényelmesen fotelünkben. A sajnálat nem elég, segítenünk kell!

Mi is elhatároztuk, hogy egy szombaton elmegyünk Mátrakeresztesre, az özönvíz sújtotta településre. A legtöbb háztartásban, így nálunk is sok olyan, még használható dolog halmozódik fel az évek során (ruhák, cipők, bútorok, szőnyegek, cvészközök, egyéb használati tárgyak), melyeket nélkülözni tudunk, viszont másoknak az újakezdés lehetőségét jelentik. Hányszor vesszünk meg felesleges kacatokat, mihaszna játékokat, melyekről könnyedén le tudnánk monda-

ni mások megsegítése érdekében. Ha megtettük az első lépést a segítség irányába, kellemes nyugalom szállja meg a lelkünket. Szívükből ajánlom mindenkinek.

Megérkezünk Mátrakeresztesre. Halott falu, kihalt utcák. A völgyben a sötét sáros főutcán emberek dolgoznak gumicsizmában, talicskákat tolvá. A munkagépek dolguk végeztével sárosan pihennek az árokparton. Sírí csend. Csak a hegytetőről lezúduló fekete patak zakatol, utat keresve magának. Ember nagyságú legördült kövek, vízmosások, kidőlt fák fogadnak minket. A falu, melynek lakossága egyedül vívta meg a csatát a természettel. A templomot kerestük, hogy átadjuk a helyi plébánosnak az összegyűjtött adományokat. A szegényes élelmiszerboltban azt az információt kapjuk, hogy a kultúrházban fogadják az ajándékokat.

Két fiatalasszony kedvesen fogadott, könnyes szemekkel elevenítették fel a szörnyű emlékeket. Elmondták, hogy az özönvíz napján férjeik mellig érő vízben úsztak saját udvarukban. Egy másik lakó arról számolt be, hogy a nagy erővel hömpölygő víz átcsapott az utcában lévő autók fölé, maga alá gyűrve és görgetve azokat. A faluból körénk gyűlt emberek szomorú szemei, gyűrött megfáradt arcok tekintettek ránk.

Miért? Miért éppen itt? Miután kipakoltunk, körbejártuk a vidéket. Tarvágások óriási méreteken a falu fölött. Nincs, mi megfogja a lezúduló vizet. Volt engedélyük a favágóknak? Ki tudja. Ma már mindent meg lehet tenni büntetlenül. Magánkézből van a terület. A patakmedret még soha nem szabályozták, noha állami feladat lenne.

„A miniszterelnök úr helikopteren érkezett a kárt megnézni, gumicsizmában végigment a fő utcán és távozott. A falubeliek csak magukra számíthattak” – panaszkodott az egyik falubeli lakos.

A Mátra és környéke az egyik legszebb vidéke hazánknak. Ott is dolgoz magyar emberek élnek, akiknek most a mi segítségünk van szükségük. Pilisvörösváron nagyon sok jólelkű, adakozó keresztény ember él. A vörösvári katolikus egyház 440 000 Ft-ot gyűjtött a hívőktől az árvízkárosultaknak.

Néha azonban elfelejtkezünk jótékonykodni, a bajban lévőknél segíteni.

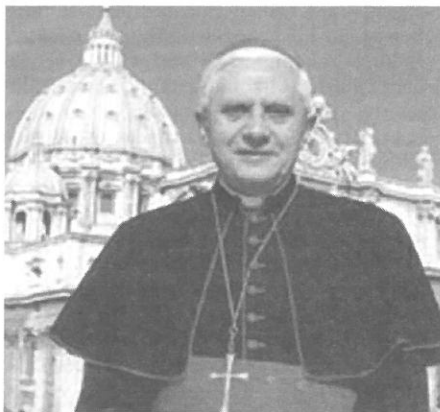
Mátrakeresztes 2 órányira van városunktól, annyira, mint a Balaton. Különösen a pilisvörösvári polgári köröket kérem, hogy legyenek „cselekvői az igének”!

Dr. Gábeli Zoltánné

XVI. Benedek pápa a szeretetről

Szeretet és igazság – szeretet és kereszt

(...) Aki szeret, feltétel nélkül igent mond a szeretett lényre. Nem valamelyik tulajdonságát szereti, hanem a személyt, aki persze e tulajdonságokban nyilvánul meg, de mégis több a jellemvonások összességénél. A szeretet a személyre vonatkozik,



annak hibáival együtt. Ám a valódi szeretet a pillanatnyi fellángolással ellentétben a valósághoz kapcsolódik, és egy személy valóságára irányul, még akkor is, ha az fejletlen, rejtett vagy eltorzult. A szeretetben persze benne él a megbocsátásra való fáradhatatlan készség, ami viszont megkívánja, hogy a bűnt bűnnek lássuk. A megbocsátás gyógyít, ezzel szemben a gonosz, a betegség jóváhagyása rombol: az, hogy egyszerűen tudomásul veszem a másik betegségét, ami a másik számára semmiképpen sem lehet jó.

Ez érthetőbbé válik, ha egy kábítószeresre, saját bűnének foglyára gondolunk. Aki igazán szereti, az nem titkos kívánságát, az önmérgezés vágyát akarja teljesíteni, hanem valódi boldogulásán fáradozik: mindent megtesz, hogy kigyógyítsa szenvedélyéből, ha fájdalmak árán, a beteg elvakult szándéka ellenében is. Más példa: egy totalitárius

rendszerben valaki magát és talán pozícióját is barátja, elvei és lelke elárulása árán menti meg. Az igazi szeretet kész ezt megérteni, ám méltányolni és ártatlannak minősíteni semmiképpen sem. A megbocsátás belső utakon halad: gyógyulás, amely megkívánja, hogy az ember visszatérjen az igazsághoz. Ha nem ezt teszi, hanem elfogadja az önpusztítást, akkor ellentmondásba kerül az igazsággal s egyben a szeretettel is.

Innen érthető meg, mit is jelent az „Úr haragja”, a haragvó Isten. A harag az igazsággal azonos szeretet szükségszerű megnyilvánulása. A szent harag, az igazság és az igaz szeretet keménységét nélkülözi, a mindennel és mindenkivel egyetértő Jézus nem az Írás igaz Jézusa volna, hanem annak szárnalmas torzképe. Egy olyan „evangélium” gondolatának, amelyből hiányzik Isten haragjának szigora, semmi köze a bibliai Evangéliumhoz. Az igazi megbocsátás egészen más, mint a gyámoltalan be nem avatkozás. A megbocsátás nagy igényekkel lép fel, és mindkét féltől létének teljességét követeli meg. A mindent jóváhagyó Jézus nem szenvedne keresztthalált, hiszen akkor az ember gyógyítása érdekében felesleges volna szenvednie a kereszten. Valóban, egyre nyilvánvalóbbá válik az a törekvés, hogy a keresztet kirekesszék a teológiából, és csupán valami zavaró balesetet vagy pusztán politikai ügyet fabrikáljanak belőle.

Egy bizonyos modern felfogásba nem illik bele a kereszt, mint az elégtétel a megbocsátás és a megváltás eszköze. A kereszt igazi teológiai értelme csak az igazság és a szeretet összefüggésében érthető meg. A megbocsátás nem szakadhat el az igazságtól, ezért követeli meg a Fiú keresztjét és a mi megtérésünket. A megbocsátás ugyanis az igazság helyreállítása, a lét megújítása és a bűnben benne rejlő hazugság legyőzése; a bűn, természetéből adódóan, mindig elfor-

dulás az egyéni lét s ezáltal az Isten, a Teremtő igazságától.

Úgy is mondhatnánk: a megbocsátás fájdalmas átmenet a bűn kábulatából a szeretet igazságába. Aki megbocsát, az a bűnös előtt, vele együtt járja be a haláltól az újjászületésig vezető utat, így segíthet a kábítószeresnek (a bűn kábítószere, a hamis boldogság hazugsága), hogy végigmenjen a fájdalom sötét folyosóján. Ez az út kizárólag a fájdalom és a halál által történő átváltozás vállalása árán járható, mert csak így tűnik fel sötét éjszakájában az új élet reményének fénye. Megfordítva: csak a szeretet adhat erőt a megbocsátásra, vagyis arra, hogy együtt menjek a másikkal a megtisztító szenvedés útján. Csak a megbocsátás ad erőt, hogy a másikkal együtt, örte magunkra vegyük és elviseljük a hazugság halálát. Csak általa vagyunk képesek megmaradni a fény hordozóinak a sötét, végtelennek látszó alagútban, és érzékeltetni az újjászületés ígéréteinek friss levegőjét.

Innen kell hát kibontani a kereszt teológiáját, az igazság és a szeretet teológiáját: Krisztus keresztje azt jelenti, hogy előttünk és velünk jár megváltásunk fájdalmas útján. Innen kell magyarázni a keresztség és a bűnbánat teológiáját is: kereszt, keresztség, bűnbánat összetartozik, végső soron csak a világot teremtő és megváltó szeretet egyetlen alaptémáját bontja ki.

Mondanom sem kell, hogy mindennek nagyon is konkrét pasztorális következményei vannak. A mindent elsimító, a felületesen értelmezett „megértő és megbocsátó” lelki vezetés éles ellentétben áll a Biblia tanúságtételével. A valódi lelki vezetés az igazsághoz visz, felébreszti az igazság szeretetét, és segít elviselni annak fájdalmát. Egyik módja annak, hogy embertársunkkal együtt járjuk be az új élethez vezető nehéz és szép utat, az igaz és nagy öröm útját.

Az írás Joseph Ratzinger: Krisztusra tekintve c. művének A szeretet lényegéről c. fejezetében olvasható. A könyv a Vigilia Kiadó gondozásában jelent meg 1993-ban.

Egyházi témák az Interneten

„Magyarország templomainak összegyűjtése talán a legegyszerűbb módja kis hazánk megismerésének. Hiszen melyik az az épület, melyet a legkisebb falutól a legnagyobb városig, mindenhol megtalálunk? Melynek építészeti jellege szigorúan kötött, mégsem találunk két teljesen egyformát? Mely minduntalan lenyűgöző tiszteletet parancsoló tornyaival vagy nemes egyszerűségével? Nem csupán a vallás jellege nyomja rá minden templomra bélyegét, de a város is, ahová építették, illetve a korszak, amelyben épült. Azt sem szabad figyelmen kívül hagyni, hogy ezek az épületek magukban viselik azon emberek keze nyomát is, akik gondozták, akik 'vele élnek'. Barangolásaink során sok falut, várost bejártunk, sok templomot lefényképeztünk, és mindig éreztük, hogy a templom olyan, mint a hely, ahol épült: a település szerves része” – olvasható a Magyarország templomai című internetes oldal bevezetőjében (www.magyartemplomok.hu). Az oldal közel 150 magyarországi templomot mutat be, köztük a vörösvári plébániatemplomot is.

Pünkösöd vasárnap kezdte meg működését a katolikus egyház internetes napilapja a Magyar Kurír. A lap elérhető a www.magyarkurir.hu weboldalon.

Márai Sándor: A csodáról

Té nem hiszel a csodában, tagadod? Nézd csak, nem győzhetlek meg, mert a csoda legfőbb ismertetőjele, hogy csodálatos – nem lehet bizonyítani, mint egy élettani tény, nem lehet fényképezni, sem előre, mennyiségíteni törvények szerint megjósolni és kiszámítani. A csoda megnyilatkozási formáit sem könnyű mindig érzékelni: nem jár mindig két lábon, nem lehet fényképezni, nincsenek telekkönyvi, sem anyakönyvi adatai. A csoda, egészen egyszerűen, megnyilatkozik – s néha csak sokkal később értjük meg, mi volt a csoda, hogyan avatkozott életünkbe, s mi volt e beavatkozásban a természetfölötti és csodálatos. A csoda lényegét nem tudom megmutatni, sem bizonyítani. De gondolj talán arra, milyen felfoghatatlan és csodálatos igazi valójában mindaz, amit mindennapainak és természetesnek érzel: már a létezés ténye milyen csodaszzerű! Az, hogy megszületél, élsz, s egy napon meghalsz! Mindezt „természetes”-nek érzed? Akkor vaksi vagy és botfülű. Már a valóság is csoda, felfoghatatlan, s minden természetes kelékével és anyagával természetfölötti is! Miért is lenne e valószínűtlenül bonyolult valóságnál értelmetlenebb a csoda? A világlélek a csoda, mely mindenben megnyilatkozik. Ezért vagyok hívő: mert a világ lelke bennem is, hétköznapjaimban, szomorú és esendő sorsomban is megnyilatkozik.

Romló kastélyok, fogzó birtokok

Vörösvár hajdani földesurai

A Karátsonyi-liget parcellázása

Egy olvasónk nemrégiben kifogásolta, hogy újságunkban közlünk olyan írásokat is, amelyek nem Vörösvárral kapcsolatosak. Példaként hozta fel a Karátsonyi-család történetéről szóló cikksorozatunkat. Vitába kell szállnom e véleményemmel: a karátsonyiak története ugyanis összeforrt Vörösvár történetével, amikor róluk beszélünk: magunkról beszélünk. A település képében, szerkezetében, az itt élők szokásaiban egyik földesúri család sem hagyott olyan mély nyomokat, mint gróf karátsonyi és beodrai Karátsonyi Guidó és leszármazottai. A Karátsonyi-liget parcellázása a Bányatelep létrejötté után a legjelentősebb változást jelentette Pilisvörösvár településstruktúrájában. Érdeemes ezért bővebben is szólni róla.

Nemrégiben átlapoztam a pilisvörösvári képviselő-testület ülésének jegyzőkönyveit a Pest megyei Levéltárban. Az 1932-es év üléseit tartalmazó kötetből kimásoltam annak az ülésnek az anyagát, amelyben a vörösvári képviselők megtárgyalták gróf Karátsonyi Jenő kérelmét a Karátsonyi-liget (ma: Szabadságliget) parcellázására vonatkozólag. A képviselők helyben hagyták a kérelmet, ugyanakkor számos feltételt szabtak a grófnak az engedély fejében. Ha ezen feltételek mindegyike maradéktalanul teljesült volna, akkor a Szabadságliget a múlt század közepétől a település legvonzóbb részévé válhatott volna: kövezett utcákkal, járdákkal, fasorokkal, saját intézményekkel. Valójában több mint 70 év után sem érték el még a kívánt állapotot...

A telekfelosztási vázrajzok szerint 136 kataszteri hold került felosztásra Karátsonyi Jenő birtokából. A közterületek ebből 30 kataszteri holdat tettek ki. A házhelyek legalább 150 négyszögölnyi területtel bírtak, az utcákat 12, ill. 16 méter szélesre tervezték.

A továbbiakban a parcellázásról szóló határozatból idézünk néhány fontosabb részletet:

A községi képviselő-testület kimondja, hogy gróf Karátsonyi Jenő nagybirtokosnak a Pilisvörösvár község határában elfekvő és részben magántulajdonát képező, részben pedig a gróf Karátsonyi Guidó féle hitbizományhoz tartozó (...) ingatlanoknak a bemutatott felosztási terv, illetve vázrajz szerint háztelkekre való felosztását és értékesítését (...) az alább foglalt kikötések mellett megengedi (...):

1. Köteles a felosztást kérő tulajdonos a becsatolt utca és közterület kimutatáson (itt következik a helyrajzi számok felsorolása – a szerk.) hrzi. számok alatt feltüntetett az utak, utcák, terrek, iskolák, óvodák, községháza, temető, szemétrakodó és dögter céljaira kijelölt területeket a községnek természetben és ingyenesen átengedni, azokat Pilisvörösvár község, mint erkölcsi testület tulajdonába minden fenntartás és korlátozás nélkül ingyenesen bocsájtani és ezen ingatlanokat a telekkönyvben a község tulajdonául természetesen bejegyeztetni, illetve a telekkönyvvezetés tárgyát nem képező közterületeket természetesen bejegyeztetni.

2. Köteles a felosztás kérő az utcákat és utakat kiépíteni és pedig: járdák az úttesttől szegélykövel határolandók el, a járdák szélessége legalább 2-3 méter legyen, az úttest és a gyalogjárók között a csapadék levezetésére vízelvezető árkok készítenők 1-1 méter mélységben az úttest, illetve az utca mindkét oldalán. A járdák a helyi szokásnak megfelelően murvával vagy salakkal burkolandók, az úttest pedig kőanyaggal makadamszerűen kiépítendő, az utak és utcák



A Karátsonyi-liget a hegyekből

szabályszerűen, a szokott távolságra befásítandók; úgy az utak, mint az utcák kiépítését, a gyalogjáró elkészítését, valamint a fásítást a felosztást kérő tulajdonos a saját költségén köteles a házhelyeken megindult építkezés előrehaladásának megfelelően foganatosítani...

3. Köteles a felosztást kérő tulajdonos a parcellázandó területen a közvilágítási hálózatot a szükséghez képest saját költségén bevezetni, azoknak fenntartásáról saját költségén gondoskodni és a közvilágítási áramdíjat a saját költségén fizetni mindaddig, amíg a letelepülők községi adójából az anyaközségnek erre fedezete lesz. A közvilágítási lámpákat a felosztást kérő az építkezés menete szerint ugyanolyan arányban és mennyiségben tartozik elhelyezni, mint azok az anyaközségben vannak elhelyezve.

4. Köteles a felosztást kérő szükség esetén az utakat, utcákat és tereket feltölteni, a vizek levezetéséről és elvezetéséről a saját költségén gondoskodni, s az ezen pontban foglalt kötelezettsége a telekfelosztást kérőnek mindaddig fennáll, ameddig a jelen feltételek teljesítése mellett kiképzett utcákat, utakat, fásítást, vízelvezetéseket a község további fenntartására át nem veszi. Mindazonáltal még az így kiképzett utakat is a község csak azon esetben veszi át további fenntartásra, ha a felosztás alá kerülő egyes házhelytömböknek legalább 60%-át már értékesítették és beépítették, mindezen időpontig az utak, utcák, fásítás s a vízelvezető árkok fenntartásáról, illetve szükségszerű további kiépítéséről felosztást kérő tartozik saját költségén gondoskodni.

6. Köteles a levante gyakorlótér céljára a telekfelosztást kérő által megjelölt 5000 négyszögölnyi területet a községnek az ingatlan jelenlegi forgalmi árában átengedni...

8. Köteles továbbá a plébánia és kultúrház céljára a (itt következik a helyrajzi számok felsorolása – a szerk.) hrzi. számú ingatlanokat a községnek ingyenesen átengedni...

(A határozat összesen 15 pontban sorolja fel a kikötéseket – a szerk.)

Indokok: A kérelmezett telekfelosztás engedélyezendő volt, mert az ingatlan a községgel összefüggő területet képez és házhelymegosztás céljára alkalmas. A házhelyekre szükség van, mert községünk központi fekvésénél fogva állandóan nagyobb mértékben fejlődik, Budapest közelségénél fogva pedig lakossága állandóan szaporodik.

Az általános feltételek a vármegyei szabályrendelet rendelkezéséből kifolyólag községi köztekintetektől voltak megállapítandók, a részleges kikötéseket pedig az anyaközség közérdeke kívánta meg.

A telkek értékesítésére vonatkozó megkötés a parcellázás és az ezzel kapcsolatos építkezések rendszerebb folyamata érdekében célszerűségi szempontból volt szükséges.

Gróf Karátsonyi Jenő díszpolgárságáról és haláláról

A vörösvári képviselő-testület határozata 1933. augusztus 24-én:

A képviselő-testület Gróf Karátsonyi Jenő Ő Nagyméltóságát valóságos belső titkos tanácsost Pilisvörösvár község földesurát és kegyurát a község felvirágoztatása körül szerzett érdemeiért egyhangú lelkesedéssel a község díszpolgárává választja.

Egyben utasítja a községi elöljáróságot, hogy ezen megválasztásról Ő Nagyméltóságát táviratilag értesítse, a díszpolgári oklevél elkészítése – annak ünnepélyes átadása iránt intézkedjen, s intézkedése eredményét jelentse be.

A vörösvári képviselő-testület határozata gróf Karátsonyi Jenő halálakor:

A képviselő-testület Karátsonyfalvi és Beodrai Gróf Karátsonyi Jenő valóságos belső titkos tanácsosnak – Pilisvörösvár község díszpolgárának – földesurának – és kegyurának 1933. évi október hó 21-én történt elhalálózását egyhangú és őszinte részvétellel tudomásul veszi, elhalálózása felett érzett legőszintébb részvételt jelen határozatával is kifejezi és emlékéit jegyzőkönyvileg megőrökíti.

(Folytatjuk)

A CSONKA LÉGIÓS

Római domborműtöredék a Szabadságligeten

Kétezer évvel ezelőtt, Augustus császár idején a római légiók megjelentek a mai Dunántúl területén, hogy az itt élő illíreket és keltákat szép szóval vagy erőszakkal behódoltassák a birodalomba. Fél évszázad kellett ahhoz, hogy a Duna vonaláig mindenütt eljussanak, s létrejöhessen Pannonia provincia. A rómaiak a Duna mentén erődrendszert, ún. limest építettek, amely Hadrianus császár idején nyerte el végső formáját.

A limes pannóniai szakaszát összesen körülbelül 50 ezer katona védte: négy, egyenként 6000 főből álló légió és számos segédcsoport. A légiók – amelyekben kezdetben csak római polgárjoggal rendelkező katonák szolgálhattak – a mai Bécs (Vindobona), Deutsch-Altenburg (Carnuntum), Szőny (Brigetio) és Óbuda (Aquincum) területén állomásoztak kőből épült erődítésekben. A légiós táborok között szabályos közönségesen kisebb-nagyobb erődök, őrtornyok emelkedtek, ezeket a segédcsoportok védték. A limes fontos része volt a nagy szakértelemmel megépített út, amelyen a római csapatokat ellenséges támadás esetén gyorsan át tudták csoportosítani.

Stratégiaiilag igen fontos volt az az út is, amely a limesen belül, a Duna kanyarulatát levágva gyors összeköttetést nyújtott Aquincum és Brigetio között. Ez az út városunk keleti határában húzódott, s mérföldkövei ma is láthatóak a városi könyvtár udvarán, illetve a szántói templom előtt.

Természetesen ezt a fontos utat is katonák őrizték. A régészek Pilisszántón feltárták egy ún.

burgust, őrtornyot is. A feltételezések szerint a mai Szabadságliget helyén egykoron valamiféle katonai segéd tábor lehetett. Innen került elő az a római sírkő is, amely egy volt legionáriusnak és családjának állított emléket, s amely 1932-ig a



plébániatemplom falába volt építve. Vörösvár legjelentősebb régészeti emléke ma Balatonszemesen látható egy hotel területén. (A hánytatott sorsú műemlékről már többször írtam az elmúlt években. A róla készült fényképek megtekinthetők a www.vorosvar.hu/Sirko.htm weboldalon.)

Egy római legionáriust ábrázol az a szobortöredék is, amely ma is megtekinthető a Szabadságliget egyik házának falában. A Pest megye ré-

gészeti topográfiája című összefoglaló műben a következő olvasható róla:

„A pilisvörösvári tanácsház közelében kerítésbe befalazva állt egy római kori kő, amelyet 1980 előtt a Kisfaludy u. 18. sz. alá vittek. A 46 cm magas, 48 cm széles, 15 cm vastag sírkő töredékén katonaruhás, lándzsát tartó alak felső része látható.”

Az itt élő családtól megtudtuk, hogy ez a kő valóban a mai városháza mellett lévő házuk kertjében volt, s azt Krupp Márton találta kőgyűjtés közben a Garancs környékén. A nagypapa által összegyűjtött köveket a hetvenes évek végén felhasználták a Kisfaludy utcai ház bővítésére. A római követ a ház új, északi szárnyának lábazatába építették be.

A kő erősen sérült állapotban van, egyik sarka letört. A domborművön jól kivehető egy római légiós katona alakja. Igaz, az arcvonásai elmosódottak, s a lábai is hiányoznak. Elképzelhető, hogy egy centuriót (ma századparancsnoknak mondanánk) ábrázol, nekik volt ugyanis ilyen jellegzetes „rakott szoknya szerű” viseletük.

Többször elmondtam már, hogy jó lenne római kori emlékeinket összegyűjteni és egy állandó kiállítás keretében, méltó helyen és szakszerűen elhelyezni. Annál is inkább mivel az új 10-es út megépítését megelőző leletmentő ásatások során bizonyára sok értékes római kori emlék lát még napvilágot. A vörösváriak ma vajmi keveset foglalkoznak múltjukkal, s a még fellelhető történelmi, régészeti emlékeink is előbb-utóbb veszendőbe mennek. Nagy hiba. „Beszéld el nekem a múltat, s megismerem belőle a jövőt!” – mondta egykoron Konfuciusz, a híres kínai filozófus. Az ő bölcsességét nekünk is meg kellene szívlelnünk, akár e megkopott, csonka római dombormű okán is.

F. A.

Az utolsó kukoricagöré

A nyári aratást követően a lefosztott kukoricát régen kukoricagörékben tárolták. Ezek a fából készült építmények az idők folyamán teljesen eltűntek Vörösvár környékéről. Egytől eltekintve, amely még mai is megtalálható a József Attila utcában.

Ez a kukoricagöré, amely tudomásunk szerint az utolsó Vörösváron, méreteit tekintve nem éri el egykori társai nagyságát. A tulajdonosa, Mézinger Antal úr 1980-ban építette saját kezűleg. Manapság már nem tárolnak benne kukoricát, de azért erre-arra még ma is használják. A szerkezet rácsos megoldás szerint falécekből készült azért, hogy átjárhassa a levegő és így a lefosztott kukorica rendszeren kiszáradhasson.

Vörösváron a sváb hagyományok szerint a kukoricafosztás idején a családok tagjai összeültek, és mulatozás közben együtt végezték el a munkát.

A kukorica között az emberek lopótököt is neveltek, amit a „kukurucz auszschönj” alatt a gyerekek szívesen kifagragtak, gyertyákat tettek bele, és így rémisztgették egymást.

A megfosztott kukoricán 2-3 szálát

mehagytak, amit aztán copfba fontak, majd felakasztották a tornácra és kiszáritották. Amikor aztán szükség volt rá, például télen az állatok etetésére, akkor levettek belőle, és egy morzsolóval lefejtették a szemeket.



Ma Vörösváron már csak kevesen ültetnek kukoricát, így a kukoricafosztás szép hagyománya is feledésbe merül. Kukoricagörékre sincs többé szükség. De az utolsó még tovább őrzi a régi társai emlékét.

Zsilo

BIL-KONTAKT Könyvelő Bt. vállalja

kkt.-k, bt.-k, kft.-k, egyéni vállalkozók és más gazdálkodó szervezetek teljes körű könyvelését és ügyintézését igény szerint.

Főbb tevékenységeink: teljes körű könyvelés, bérszámfejtés, bevallások készítése (magánszemélyeknek is), éves beszámolók készítése, adótanácsadás (akár egyszeri is), pályázatok figyelése, közvetítése.

Bátori Ildikó

mérlegképes könyvelő, adótanácsadó

Pilisborosjenő, Olga u. 14.

06-30-436-60-30

E-mail: ildi@bilkontakt.hu

www.bilkontakt.hu

KLÍMASZERELÉS

MONÓ, DUÁL OLDALFALI SPLIT, FOLYADÉKHŰTŐ ÉS EGYÉB MEGVÁSÁROLT BERENDEZÉSEK SZERELÉSÉT, JAVÍTÁSÁT ÉS KARBANTARTÁSÁT IS VÁLLALJUK EGÉSZ ÉVBEN GARANCIÁVAL.

ELÉRHETŐSÉG:

TEL.: (20) 450-4843

E-mail mcrepairbt@axelero.hu



B-ANGEL
BIZTONSÁGI SZOLGÁLAT

Nincs megelégedve jelenlegi szolgáltatójával?
Hívjon bizalommal!

Díjmentes átkötési lehetőség!

Bekötési akció

Lefedett területeink:
Pilisvörösvár, Pilisszentiván, Pilisszántó, Piliscsaba,
Pilisjászfalu, Piliscsév, Tinnye, Leányvár



Kivonuló fegyveres akciószolgálat!



Ingyenes árajánlat, szaktanácsadás!



Megbízható referenciákkal!



Tel: 06-30/960-7065
Web: www.b-angel.hu

P R D O X

Pattanj be és „hadd szóljon”!
Sportos egyedi szériák fiataloknak!



PUNTO Sound 1.2
2 499 000 Ft-tól!

- klímával, CD- és MP3-lejátszóval
- sportos ülések, fém színű középkonzol
- 15"-os könnyűfém felnik



STILO Racing 1.4
3 290 000 Ft-tól!

- klímával, CD-lejátszóval
- 17"-os könnyűfém felnivel
- fekete, sárga és piros színekben
- küszöbspoiler és hátsó szárny

• Kedvezményes finanszírozás • 0% kezdő befizetés
• Használtautó beszámítás! Részletekről érdeklődjön márkakereskedésünkben!

FIAT Preisz www.fiatpreisz.hu
Márkakereskedés és Szerviz e-mail: preisz@fiatpreisz.hu
2084 Pilisszentiván, Bánki Donát utca 2.
Szalon: 26/367-937 • Szerviz: 26/368-301

MINDENT BEPAKOLTÁL? AKKOR INDULHATUNK!
Családi modellek a Fiat Preisz-től!



ÚJ MULTIPLA most
3 990 000 Ft-tól!

- megújult forma



DOBLO Panorama most
2 999 000 Ft-tól!

- 5 vagy akár 7 személyes változatban
- ajándék klímával és metálfénnel



ALBEA Active most
1 999 000 Ft-tól!

• Kedvezményes finanszírozás • 0% kezdő befizetés
• Használtautó beszámítás! Részletekről érdeklődjön márkakereskedésünkben!

FIAT Preisz www.fiatpreisz.hu
Márkakereskedés és Szerviz e-mail: preisz@fiatpreisz.hu
2084 Pilisszentiván, Bánki Donát utca 2.
Szalon: 26/367-937 • Szerviz: 26/368-301

Révész Optika



Computeres látásvizsgálat kontaktlencsére is!
A legújabb „lélegző” kontaktlencsék mellett a napi, havi és éves lencsék színesben is rendelhetők!
Vizsgálatra jelentkezés a lenti telefonszámon!

Napszemüvegek júniustól 30% árengedménnyel!

Pilisvörösvár, Fő út 87.
Tel.: 332-355

Koncert és néprajzi kiállítás a Mű-hely galériájában

A Mű-hely Galériában június 10-én a pilis-vörösvári tájház gyűjteményének részét bemutató tárlat nyílt. A kiállított tárgyak a korabeli, falusi élet egész területét próbálják meg felidézni, a gyermekkortól az időskorig. A tájház és gyűjteményének ápolója, Gromon Mici néni örömmel bocsátotta a galéria rendelkezésére az értékes népviseleteket és használati tárgyakat.



Idősebb asszony ünnepi öltözte

A gyermekviseletek közül kiemelném azt a hátulgombolós kisruhát, mely – érdekes módon – felnőtt méretben is készült. Egy bölcsőben fekvő babán pedig azt az eredeti csecse-



Menyasszonyi ruha

mőnek készült kisinget láthatjuk, amelyet a gondos kézimunka tesz egyedülállóvá (napjainkban készült másolata szintén kiállításra került). A néhány napos csecsemőt ilyen kising-

be öltöztették, és a több generáción keresztül használt, csipkeszegélyű pólyában a keresztanya vitte a templomba megkeresztelni, valamint egy hétig a lábadozó édesanyának is ő készítette az ételt. A keresztelőre tehát csak a keresztanya és kísérője a bábaasszony, vagy más néven a „gólyanéni” vitte a gyermeket.

Évekkel később, mikor a gyermek iskolás korba ért, szüksége volt a megfelelő tanszerekre: a kiállításon is látható fából faragott, fedeles tolltartóra (melynek „modernebb” változata a redőnyös fedelű tolltartó volt), a golyós „számológépre”, vagy a tintásüvegre, amelynek nyaka mellett külön mélyedés szolgált a toll elhelyezésére. A tintásüveget pedig madzaggal a táskára kötötték, nehogy a tinta kifolyjon belőle. Amikor áztán a gyerek az iskolából hazafelé sietett, megesett, hogy a táska oldalán lógó üveg nekicsapódott valaminek, tartalma pedig a gyerek hátsó felére ömlött – nagy volt ilyenkor a bosszankodás.

Hogy a gyerekek el ne kanászodjanak, Ohmüllner Márton atya, aki 1934-39 között Vörösvár plébánosa volt, összegyűjtötte a fiatalokat. Így alakult meg 1920-ban az elemi iskolás tanulókból a Szívárdisták csoportja, a parasztcsaládok és iparosok gyerekeiből a Jézus Szíve Egyesület leányköre illetve legényegylete. A kiállításon megtekinthető a Szívárdista zászlaja, valamint a Jézus Szíve Egyesület csoportképei. Mellettük horgolt terítők és más aprólékos kézimunka is látható, köztük az a széles szalag, melyen a leányok gyakorolták a horgolást, hogy mire elkelnek, a kézimunka minden csínját-bínját ismerjék.

Vörösváron régen még a szántóföldi munkákhoz igazították az esküvő időpontját. Ennek megfelelően a lakodalom a farsangi időszakban vagy novemberben került megrendezésre. Az esküvő előtti utolsó napon rendbe tették az egész házat: a bútorokat a pajtába vették, kitakarították, az udvaron felállították a bográcsot és nekiláttak a kenyérsütésnek. Másnap hajnalban már talpon voltak, mert még sok volt a teendő, s miközben a fiatalok elmentek a templomba, már megérkezett a szakácsnő az ebédfőzéshez. Napjainkban is megmaradt szokás, hogy a násznép csak a menyasszony kikérése után indul az esketésre. A menetben a legények egy-egy üveg bort visznek magukkal, melyet a templom előtt összesereglett tömegben szétosztanak. Amíg bent a szertartás folyik, kint a bornak az utolsó cseppig el kell fogynia, hogy a templomból kijövő legényeknek már üres üvegeket lehessen viszszaadni.

Maga az esketés német nyelven, zene és ének nélkül folyt. A kiállításon látható egy menyasszony- és egy vőlegény-koszorú, ez utóbbit a vőlegény fejére tették az elhangzó esküje alatt. Búcsúceremóniaként a menyasszony egy égő gyertyával körbe sétált az oltárt, mely szokás napjainkra szintén eltűnt. A templomból hazatérve asztalhoz ült a násznép: az első szobában a menyasszony és roko-

nai, az első konyhában a zenekar, a többi vendég és a gyerekek pedig a hálószobában, illetve a hátsó szobákban. Az ebédet a legények és maga a vőlegény szolgálták fel, miközben a zenekar halkán játszott, hogy az elhangzó köszöntőket is hallani lehessen. A nyitótánc előtt a menyasszony lábáról lelopták a cipőjét, ami az akkor használatos öt-hat csatos cipők eseté-



Kislány kékfestő ruhában

ben nem lehetett könnyű feladat. Az első tánc után mindenki átöltözött, s szép lehetett, hogy a lányok ezután talpig fehérben táncoltak hajnalig.



Kislány etetőszékben, partedlivel

Éjfél előtt a menyasszony visszavette menyasszonyi ruháját, ekkor kötötték az asszonyi kendőt a fejére. A menyasszony ruhája 1910-ig sötét anyagból varrt szoknyát és színben hozzá illő kabátkát jelentett. Ezután az egész öltözetet ugyanazon anyagból készítették (ez látható kiállítva), elé fehér kötényt kötöttek, fehér harisnyás lábukat pedig a már

említett csatos cipőbe bujtatták. A vőlegény sötét öltönyt viselt fehér inggel, csizmával és kappalal. A hagyományos és egységes népviselet csak a XVIII. század második felében alakult ki. A férfiak ünnepi öltözéke sötétkék (később fekete) öltönyből, fehér ingből, ezüstgombos mellényből és csizmából állt. Hozzá nyáron



Iskolaszerek, játékok, konyhai eszközök

filckalapot, télen pedig szőrmesapkát viseltek. A nők vasár- és ünnepnapokon fekete szövöt vagy selyem ráncolt szoknyát, fekete kötényt, fejükön selymekendőt, vállunkon rojtos kendőt, kabátkát (az ún. surákot), harisnyát és bőr félcipőt hordtak.

A felnőtt lányok hajadonfőtt jártak, feltűzött, copfokba rendezett hajjal. Vasárnap ráncolt selyemszoknyát, hátul megkötött, rojtos selymekendőt, nyáron rövid ujjú, csipkebetétes, kikeményített blúzt, selyemszoknyát, fehér kötényt, fehér harisnyát, valamint bőr illetve bársony félcipőt viseltek. Kezükből mindig ott volt a gazdagon díszített zsebkeendő.

A Mű-hely Galéria (Hunyadi u. 70.) kiállításán az esküvői öltözékek mellett az ünnepi illetve hétköznapi viseletek és különböző használati tárgyak is megtekinthetők augusztusig 1-jéig.

A Mű-hely Galéria estjének második felében a Bourdon együttes szórakoztatta a közönséget, akik a lovagkor romantikáját, várkastélyok termeinek és a királyi lakomáknak hangulatát, valamint az énekmondók világát idézték meg. Korhű hangszereken tolmácsolt muzsikákon keresztül a középkori és reneszánsz magyar és európai zene és irodalom jelenik meg, vagy másképpen, a korabeli ember lelkülete a mai ember számára. A zenekar alapító tagjai: Bennő Katalin (fúvolya, tekerőlant, ének), Buda Ádám (tekerőlant, koboz, lant, ének, fúvolya), Molnár Péter (fúvolya, zergékürt, kaval, töröksíp, schalmei, krummhorn), Nagy Balázs (tekerőlant, koboz, ének).

A zenekar nevét a bourdonhangzás után kapta, amely jellemző zenei stílust jelentett a középkorban. A bourdonhangzás, a hangszerek kísérelőhúrjain, bourdonhúrjain megszólaló alaphangot jelenti. Ennek megfelelően, például a duda, a tekerőlant, vagy a citera a dallamhangok mellett képes az alaphangok megszólaltatására is. Műsorai elengedhet-

len „kelléke” a tekerőlant, amely a bourdonhangzás legjellemzőbb hangszere. De a többi hangszerük is a középkorra jellemző fajtájú,



Esküvői öltözék

kidolgozású, hangolász instrumentum. Egyedi darabok ezek, melyeket kifejezetten az erre a műfajra szakosodott hangszerész mesterektől rendeltek, másokat, melyeknek beszerzése lehetetlen, maguk készítették.

A várjátékok és jeles vacsorarendezvények állandó zenekara most városunkba is ellátogatott, és elhozta nekünk különleges hangzásvilágú muzsikáját. Előadásuk színvonalát emelte, hogy nemcsak hangszereik, de öltözkük is a korabeli ruhák mintájára készült. Repertoárjukból főként magyar, Mátyás király korát felidéző zenedarabokat, valamint európai és törökös hangzású muzsikát játszottak. Előadásukkal felejthetetlen estét szereztek a vörösvári közönségnek is.

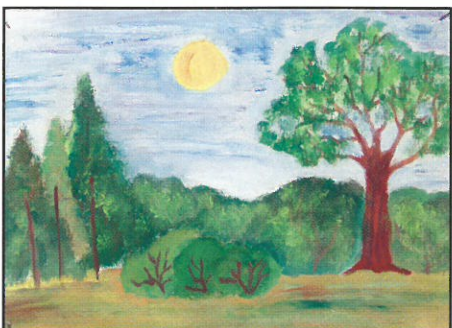
Vörös Ildikó



A Bourdon együttes



Berkes Réka



Maglódi Alexandra

A rajzpályázat eredménye

A Községi Ház József Attila születésének 100. évfordulója alkalmából gyermekrajz-pályázatot hirdetett, amelynek témája a költő egy versének illusztrálása volt. A látogatók szavazatai alapján a rajzverseny nyertesei:

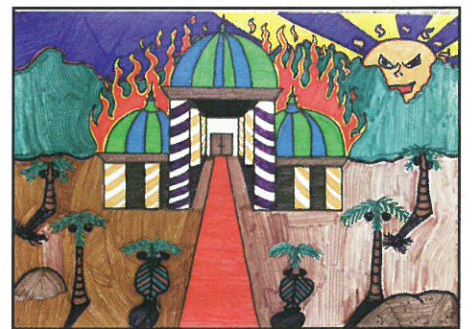
Óvodások körében: Tóth Dominik (Széchenyi Utcai Óvoda)

Alsó tagozatosok korcsoportjában: Berkes Réka (Pilisszentkereszt Ált. Isk. 3. oszt.)

Felső tagozatosok között: Maglódi Alexandra (Templom Téri Ált. Isk., 7. oszt.)

Művészeti tagozatosok körében: Faluvégi Rudolf (Templom Téri Ált. Isk. 4/M oszt.)

A nyerteseknek gratulálunk, a díjakat a Pilisvörösvári Napok keretében vehetik át.



Faluvégi Rudolf



Tóth Dominik

Ami szem-szájnak ingere – gasztronómiai rovat

Receptek a GAZDAKÖR VENDÉGLŐ ajánlásával

Tárkonyos raguleves

Hozzávalók:

20 dkg sertés (pulyka vagy csirkehús), 1 fej vöröshagyma, 10 dkg sárgarépa, 10 dkg fehérrépa, 1 dl tejszín, 1 evőkanál liszt, 1 db citrom, só, bors, tárkony



Elkészítés:

A húst kevés hagymán megpirítom, ez után hozzádobok mindenféle zöldséget, felöntöm vízzel és ízesítem tárkonyecettel, borssal. Amikor minden megpuhult benne, besűrítom, tejszínt borítok hozzá és ellenőrzöm az ízeket, majd forrón tálalom.

Pisopaki szűzérem

Hozzávalók:

5 dkg füstölt szalonna, 1 fej vöröshagyma, 50 dkg szűzpecsenye, 10 dkg gomba, 1-1 paprika, paradicsom, 5 dkg zöldborsó, olaj, fokhagyma, petrezselyem



Elkészítés:

A szalonnán megpirítom a hagymát, adok hozzá kellemes mennyiségben fokhagymát, ha már illatozik, akkor tesztek rá egy maroknyi paprikát, paradicsomot, gombát, zöldborsót. Amíg kicsi szaftja lesz, a lángon hagyom és közben megsütöm a szűzérmeget. A rizst és sültburgonyát a tányérra teszem, melléfektetem a szűzérmeget, majd elborítom a friss illatú tarka-raguval.

Tiramisu

Hozzávalók:

1 cs. babapiskóta, 1 cs. vanília krém, hozzá tej, 10 dkg mascarpone, 1 dl tejszín, 4 a. kávé, 2 dkg kakaó



Elkészítés:

A babapiskótákat kávéba mártva egymás mellé fektetem. Mascarpone sajtból, tejszínből és a többi hozzá valóból krémet kavark, rétegezve addig váltom az anyagokat, amíg minden elfogy, de legvégül krém maradjon, mert ezt megszórom sok-sok kakaóporral. Méltó befejezése egy finom ebédnek.

Jó étvágyat kíván a Gazdakör Vendéglő!

Schreck Kárpitos

INKU-PARTNER
GARDENIA MÁRKABOLT

Tímea függőnyzalón és lakástextil



2085 Pilisvörösvár,
Puskin u. 1.
(Fő út sarok)
Telefon: 26-331-440
Mobil: 30 9331-440

Szolgáltatásaink:

Kiváló minőségű import függönyök bőséges választéka
Katalógusainkból ötleteket meríthet a tervezéshez.
Helyszíni felméréssel segítünk kialakítani lakásának legmegfelelőbb arculatát.
Lakása berendezéséhez igazodva kiváló minőségű karnisokat és ehhez tartozó kiegészítőket kínálunk.
Kárpitozás, antik bútorok javítása és teljes felújítása

Kínálatunkból:

Szőnyegek, padlószőnyegek rendelésre
Minőségi lakástextília, ágyneműk, terítők
Bútorszövetek széles választéka
Karnisok
Egyedi feliratozású törölközők rendelésre
Kárpitos kellékek
Habszivacs (méretre), matracok, ágybetétek

A GAZDAKÖR VENDÉGLŐ

Vannak olyanok, akik már végigpróbálták az étlapunkon szereplő összes ételünket, és vannak, akik még el sem jöttek hozzánk. Mi mindenkinek kedvére szeretnénk tenni, ezért **készítettünk egy új étlapot, rengeteg finomsággal**, amit szeretnénk, ha Ön is megkóstolna, és rövidesen törzsvendégünké válna.

*...mert baráti körben, családi körben
legjobb a Gazdakörben.*



2085 Pilisvörösvár, Dózsa Gy. u. 110/A
Tel./fax: 06-26-334-304
Mobil: 06-20-93-42-808
Honlap: www.gazdakor.hu

Borversenyt rendezett a FIVE

2005. május 28-án megrendezte a Fialatok Vörösvárért Egyesület az első nyílt pilisvörösvári borversenyt.

Minket is meglepett az óriási érdeklődés, hiszen első alkalommal 44 minta gyűlt össze. A minták begyűjtése pénteken történt, majd szombaton 11-től megkezdődött a zsűrizés. Sikertelenül egy független három tagú szakmai zsűrit meghívunk a borversenyre. A zsűri elnöke *Ipacs Szabó István* volt, aki a villányi Vylyan pincészet főborásza, az ő munkáját segítette még *Bócs Éva* bicskei hegybíró és *Szirmay Gergely*, a Corvinum Rt. értékesítési tanácsadója.

A 44 minta értékelése több mint három órán keresztül tartott, majd következett az eredményhirdetés. *Ipacs Szabó István* elmondta, hogy a leadott minták között nagyon nagy volt a „szórás”. A legtöbb hiba a kénezéssel volt: vagy túl sok vagy pedig kevés ként használtak a készítőik. Gyakori volt még a nem megfelelően kezelt hordó, és a nem megfelelően szel-

lőtetett pince, amit szintén érezni lehetett a borokban.

Több oklevelet sikerült kiosztanunk. Azok, akik megfelelően elkészítették a bo-



Preszl Gábor, a Five elnöke átadja az okleveleket a nyerteseknek

rukát és a bornak nem voltak hibái, bronzérmes minősítést kaptak. Akiknél már a fajtajelleget is megfelelően lehetett érezni, azok ezüstérmes minősítést kaptak, és akik a zsűri szerint olyan bort készítettek, melyet bármelyik borkereskedés polcára ki lehet tenni a minőségi borok közé, azok aranyérmes minősítést kaptak.

Reméljük, sikerül hagyományt teremtenünk borversenyünkkel és évről évre még nagyobb érdeklődés mellett megtartani.

Abszolút győztes: *Manhertz József:* Zenit - Zengő cuveé
Aranyérmes minősítést szereztek:

Bányai József: Oportó 2004, Cabernet savignon oportó 2002, Cabernet savignon 2002

Fetter Zsolt: Noha

Mester Tibor: Nagyrédei cabernet savignon 2003, Etyeki chardonnay 2004

Id. Preszl Gábor: Etyeki chardonnay 2004

Weisz Ferenc: Kékfrankos

Preszl Gábor elnök

Borkóstoló a Fetter vendéglőben

„In vino veritas”. Azaz, borban az igazság. Ezt a mondást valószínűleg azok is ismerik, akik nem tudnak latinul. A bornak kultusza van, elég, ha csak az egyházi, vallási életben betöltött szerepére gondolunk. A bor ünnep- és hétköznapokon is fontos szerepet játszik az emberek életében. Ezért kell megbecsülnünk. Kötelez rá bennünket a fenti mondás tartalma is.

Borban az igazság. Azaz, a bor nemcsak igazságot mond, de igazságot is követel.

Hozzáértést, szeretetet, és tiszteletet a teremtés erőinek.

Sajnos, manapság ezt sokszor nem kapja meg. Az emberek szeretik tönkretenni a jó dolgokat. Szennyezik a levegőt, mérgezik a vizet és a földet. Meghamisítják a bort. Ezáltal meghamisítják az ünnep- és hétköznapjaikat is. Amelyekben így már egyre kevesebb az igazság.

Szerencsére azonban vannak olyanok, akik tudják, mi a fontos az életben. Ezért megadják az igazságot a bornak és egymásnak is.

Azt nem állítom, hogy a Fetter Vendéglőben megtartott borkóstoló ezeknek a gon-

dolatoknak a jegyében zajlott. De azt igen, hogy az ott lévők megéreztek valamit a bor titkaiból. Például, hogy bizonyos boroknak mik a jellegzetességei, milyen ételekhez illelenek a legjobban. Már ez sem kevés.

Hiszen ez az első lépés, a borban rejlő igazság teljesebb megismeréséhez.

Ennek a lépésnek a megtételében Kovács Antal, az RTL Klub televízió Receptklub című



Kovács Antal és Nick György

Bécsben, az Osztrák Borakadémián képezte magát tovább. Ün. „sommelier” kurzust végzett, amelynek a jelentése éttermi ital szakember. A francia királyi udvarban, illet-

ve nagyobb nemesi családokban foglalkoztattak sommelier-eket, akiknek a feladata az élelmiszerek beszerzése, tárolása, feldolgozása volt, amelyben nagyon fontos szerepet kapott a borok megfelelő ismerete is. Az 1700-as években ezek a szakértők egyre nagyobb teret kaptak a vendéglőkben is. Ma már Magyarországon is egyre többen tanulnak hasonló ismereteket. Egy jó sommelier szakembernek nemcsak a borkóstoláshoz, hanem a borkészítéshez, a szőlőtermesztéshez és műveléshez is kell értenie, valamint ismernie kell a világ borfajtaát is.

Kovács Antal a Zwack Unicum Rt. által készített illetve forgalmazott borok közül válogatott a vacsorához. Ha van kedvük, a vendéglőben mostantól Önök is megkóstolhatják ezeket.

A vendégsereg

műsorának borszakértője volt a segítségünkre. Kovács Antal a Vendéglátó-ipari Főiskolán végzett tanulmányai után

Csak arra vigyázzanak, hogy a titkok felderítése közben ne feledjék a borivók tízparancsolatát sem. Amelyben a kilencedik így hangzik: „Szeresd, de légy erősebb a bornál”.

És ha betartják a tizediket is – „Gondolj arra egy pillanatra mennyi verejtékes, nehéz munka van egy pohárnyi magyar borban” – betartják a mondás igazságát is.

„In vino veritas.”

Várhegyi Ferenc

WEHRHEIM - WERISCHWAR

Werischwar hat schon seit 1989 offizielle Beziehungen zu der hessischen Stadt Wehrheim. Im Mai dieses Jahres wurden die Kontakte zwischen den beiden Städten wieder lebendig.

Zwischen dem 3. und 7. Mai weilte nämlich der Geschichts- und Heimatverein Wehrheim in Werischwar. Die 32-köpfige Gesellschaft unter der Leitung von Helmut Michel (Vorsitzender des Vereins und ehemaliger Bürgermeister von Wehrheim) und Alois Oehling wollte nicht nur ein paar schöne Tage in Budapest und Umgebung verbringen, sondern auch Werischwar und die hier lebenden Menschen besser kennen lernen und ihre Kontakte mit dem Werischwarer Heimatverein vertiefen. Aus diesem Grund übernachteten sie bei ihrer Ungarnreise in den Werischwarer Pensionen und auf ihrem Programmpunkt standen außer der Besichtigung von Budapest und des Ausflugs ins Donauknien (Esztergom, Párkány und Szentendre) auch Spaziergänge in Werischwar. Getroffen hat sich die Gruppe mit Frau Elisabeth Grósz-Krupp, Bürgermeisterin, und Herrn István Botzheim, ehemaliger Bürgermeister, sowie dem Direktor des Ungarndeutschen Wirtschaftsgymnasiums, dr. Zoltán Guth. In ihrem Programm konnte

auch die Kranzniederlegung an den Gräbern der deutschen Soldaten und der Besuch des jüdischen Friedhofs auch nicht fehlen. Gute Stimmung herrschte bei dem mit Weinprobe verbundenen Kellerbesuch in Keszölc und der



Wehrheimer vor der Basilika

Gulaschparty mit den Mitgliedern des örtlichen Heimatvereins im Hof von Theresia Manhertz, Vorsitzende des Heimatvereins Werischwar.

Kurz nach dem Ungarnbesuch des Wehrheimer Vereins reiste die Werischwarer Musikkapelle zusammen mit 14 Mitgliedern des Heimatvereins und dem Notar, László Heider, nach Wehrheim, um dort an der Gewerbe-

ausstellung teilzunehmen. Am 20. Mai nahmen die Gäste aus Werischwar an der Eröffnung der Wehrheimer Gewerbeausstellung und Jubiläumsveranstaltung zum 25-jährigen Bestehen des Wehrheimer Gewerbevereins im Bürgerhaus Wehrheim teil, wo sie als Geschenk ein großes Tableau über Werischwar ihren Gastgebern überreicht haben. Vom 21.-22. Mai wirkten sie dann an der Wehrheimer Gewerbeausstellung aktiv mit. Das ist eigentlich eine große Leistungsschau des Gewerbevereins Wehrheim. Wehrheimer Firmen präsentierten ihr breites Angebot im Bereich Bürgerhaus, Festplatz, Großsporthalle. Auch die Werischwarer haben hier einen Stand eingerichtet, wo sie Prospekte und Produkte von Werischwarer Unternehmern, sowie Kassetten und CD-s von den Musikkapellen und der Sängerin Anna Peller zeigten. Außerdem konnten die Besucher des Standes den ungarischen Wein ausprobieren. Während der Ausstellung sorgte für die musikalische Unterhaltung die Werischwarer Musikkapelle.

Nach diesem gut gelungenen Wochenende in Deutschland kehrten die Werischwarer mit neuen Erlebnissen und Freundschaften bereichert nach Hause und hoffen, dass die freundschaftliche Beziehung zwischen Wehrheim und Werischwar weiterhin aufrecht erhalten wird.

Ein herzlicher Dank gilt für die gute Organisation an Gregor Sommer, Bürgermeister, Horst Hopfengärtner, Vorsitzenden des Gewerbevereins, Erwin und Elo Velte, sowie den Gastgebern.

Ibolya Sax

Rundschau

1. In unserer letzten Nummer haben wir bereits über den Gastaufritt des Gerstetter Musikvereins zu Pfingsten berichtet. Anbei noch einige Zeilen aus dem Reisebericht von Hans Beißwanger:

„Der Musikverein ‚Harmonie‘ Gerstetten hat in bewährter Weise und zum wiederholten Male die Kontakte zu seinem Partnerverein, Werischwarer Blaskapelle gefestigt. (...) Alte Bekannte sind viele Gerstetter und Werischwarer geworden! (...) Am Pfingstsonntag marschierten um 6.00 Uhr früh beide Kapellen durch einige Straßen von Werischwar und eröffneten musikalisch das große Blasmusikfestival. War es die Freude am Musizieren oder weil danach ein zünftiges Frühstück im Kaffeehaus Müller mit Schweinsbratwürsten, Barack und Bier vom Fass winkte?“ – stellt er in seinem Zeitungsbericht die Frage.

Über die weiteren Programme ist unter anderem Folgendes zu lesen: „Gegen Abend des Pfingstsonntags formierte sich als erstes die Gerstetter Musikkapelle (...) auf der Bühne im großen Festzelt (...). Am Pfingstmontag umrahmten die Musikvereine Gerstetten und Werischwar den Gottesdienst mit der Schubert-Messe. (...) Die Nachmittagsunterhaltung übernahmen wieder die Gerstetter Musiker. Zwei Stunden lang hatten sie das Publikum auf ihrer Seite. (...) Die fröhliche Reisegesellschaft kehrte nach schönen Tagen in Ungarn bei herzlicher Gastfreundschaft und guter Blasmusik wohlbehalten nach Gerstetten zurück.“

2. Am 21. Mai ist in der Badischen Zeitung ein Artikel über Werischwar und die in Werischwar lebenden Ungarndeutschen mit dem Titel „Überall ist Schwabenland“ erschienen.

Das Verbreitungsgebiet der seit 1946 existierenden Badischen Zeitung umfasst die Stadt Freiburg, die Kreise Breisgau-Hochschwarzwald, Emmendingen, Lörrach und Waldshut, den südlichen Teil des Ortenau-



Die Gerstetter Musikkapelle im Festzelt

kreises sowie einen Teil des Schwarzwaldes. Sie erscheint täglich in über 150.000 Exemplaren.

Aron Papp, der Verfasser des Beitrags ist in Zürich geboren, lebt als freier Journalist, als Zugereister seit zwei Jahren in Werischwar.

In seinem Artikel nennt er Werischwar als „Hochburg“ der in Ungarn lebenden Donauschwaben. Allerdings ist ihm ein Fehler unter-

laufen, da die Zahl der in Ungarn lebenden deutschen Minderheit nicht 20.000, sondern 200.000 beträgt.

Im ausführlichen Beitrag wird nicht nur über die Geschichte der Siedlung geschrieben, sondern auch über ihre Lage, über die Landschaft und die umliegenden Berge. Auch einige Baudenkmäler, wie die „schmucke Barockkirche“ und das Denkmal des Bergarbeiterstreiks werden erwähnt, und die wichtigsten Institutionen werden auch aufgezählt. Etwas detaillierter wird auf Grund eines Gesprächs mit dem Direktor, dr. Zoltán Guth, über das Ungarndeutsche Wirtschaftsgymnasium berichtet, dessen höchstes Ziel, die deutsche Identität wieder attraktiv und erfolgsfördernd zu machen, sei. Außerdem wird beschrieben, wie viele kleine schwäbische Familienbetriebe nach der Wende zu respektablen Großfirmen geworden sind.

Kurz tauchen auch die Begriffe „Etnobusiness“ und „Multikulti“ auf. Erwähnt wird ferner die geringe Anzahl der Romas in Werischwar sowie die Spuren der ehemaligen jüdischen Gemeinde.

Der Journalist beendet seinen Beitrag mit den folgenden Sätzen: „Werischwar ist ein Ort für den zweiten, den tieferen Blick. ... Das Tor zum Pilisch gilt unter den besseren Vorstädten Budapests als ungeschliffener Diamant.“

Ibolya Sax

Sprüche

Nur wer Freude schenkt,
kann Freude haben.

Vielleicht gibt es Liebe ohne Leben,
Aber kein Leben ohne Liebe.

Wo tanz'n denn die Madl? Ungarndisches Kindervolkstanzfestival in Schaumar

Am 20.-21. Mai fand das 5. Ungarndeutsche Kindervolkstanzfestival in Schaumar statt. Vor dem Festival wurden vom Landesrat der Ungarndeutschen Chöre, Kapellen und Tanzgruppen im Frühjahr Qualifizierungen in Ujfluch/Szigetújfalu und in Nimmesch/Himesháza abgehalten. Über 40 Kindertanzgruppen ließen sich hier vor einer dreiköpfigen Jury qualifizieren, die die 12 besten Gruppen für das Kindervolkstanzfestival in Schaumar auswählte. So kamen die Kindertanzgruppen aus Wemend/Véménd, Seksard/Szeksárd, Schaumar/Solymár, Tax/Taksony, Sankt Martin/Szigetszentmárton, Agendorf/Ágfalva, Edeck/Etyek, Bonnhard/Bonyhád und jeweils zwei Gruppen aus dem Valeria-Koch-Schulzentrum Fünfkirchen/Pécs und aus Mohatsch/Mohács ins Finale.

Festivalsieger wurden diesmal die Kindertanzgruppe aus Schaumar mit ihrem Tanz „Eine Flamme gebe ich dir... gib sie weiter!“ (Choreographie: Miklós Manninger) und die 6. Klasse des Valeria-Koch-Schulzentrums Fünfkirchen mit dem Tanz „Weg zum

Tanzen“ (Choreographie: Mihály Mausz) und der „Sternpolka“ (Choreographie: Helmut Heil). Diese zwei Gruppen werden in den folgenden zwei Jahren die ungarndeutschen Kindertanzgruppen am Tag der Ungarndeutschen im Budapester Kongresszentrum vertre-



Schaumarer Kindertanzgruppe

ten. Außerdem erhielten beide Gruppen einen Siegerpreis im Wert von 100.000.- Ft von der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen.

Ibolya Sax

Chortreffen im Gymnasium Mit Lied um die Welt...

Am 19. Juni füllte sich die Aula des Ungarndeutschen Wirtschaftsgymnasiums auf der Neue – diesmal anlässlich eines Chortreffens. Es ist bereits zu einer Tradition geworden, dass der Werischwarer Gemischtchor die Liebhaber der ungarndeutschen Volksmusikultur zu einem stimmungsvollen Liedernachmittag einlädt. An diesem sonnigen Sonntagnachmittag zeigten drei Chöre und ein Singkreis aus der Umgebung von Werischwar eine kleine Kostprobe aus ihrem Repertoire.

Zuerst trat der 1974 gegründete Schaumarer Frauenchor auf die Bühne. Die von den Schaumarer Frauen gesungenen Lieder über die Liebe und „ti Schaumarer Madl“ sorgten bereits am Anfang für eine gute Grundstimmung. Ihnen folgte der Tarianer Gemischtchor, der in diesem Jahr das 25. Jubiläum seines Bestehens feiert. Etwas jünger war der andere Gastchor, der Singkreis des Vereins Deutschtum Weindorf, der 1982 gegründet wurde. Obwohl die Mitglieder in ihrer Vorstellung hervorgehoben haben, dass der Singkreis keinen geschulten Chor vertritt, war das an ihrer Produktion überhaupt nicht feststellbar. Zuletzt zeigten die Gastgeber ihr Können. Der jüngste (1989 gegründet), aber am stärksten besetzte Werischwarer Chor sang außer den ungarndeutschen Volksliedern ein Lied aus Verdis Oper „Nabucco“. Eine Überraschung des Nachmittags war die Produktion eines Schaumarer Ehe-

paars, das eine musikalische Szene über den Hausfrieden vorgetragen hat.

Die Programme der einzelnen Chöre sind beim Publikum sehr gut angekommen, wofür sie mit begeistertem Beifall gedankt haben. Und als bekannte Melodien erklangen, haben natürlich alle mitgesungen.



Schaumarer Frauenchor

Nach dem offiziellen Programm lud der Werischwarer Gemischtchor die Mitglieder der anderen Chöre zu einem kleinen Empfang ein, wo der guten Stimmung und dem gemeinsamen, freien Gesang nur der Abend ein Ende gesetzt hat.

Sowohl die Chormitglieder als auch das Publikum hoffen auf eine Fortsetzung dieser Liedernachmittage, denn das gibt eine Chance, aus dem ungarndeutschen Liedgut noch zu retten, was zu retten ist.

Ibolya Sax

Módosult a kisebbségi törvény

Június 13-án megszavazta a kisebbségi önkormányzati képviselők választásáról szóló törvény módosítást az Országgyűlés. A magyarországi kisebbségek jogait rögzítő 1993. évi LXXVII. törvény továbbfejlesztéséről, a kisebbségi választójogi szabályok pontosításáról több mint 8 éve folytak egyeztetések.

A módosítás lényege, hogy a kisebbségi intézményrendszerek megválasztásában csak a kisebbségekhez tartozók vegyenek részt, valamint, hogy a törvény szélesítse a kisebbségi önkormányzatok jogkörét.

A 2006-os kisebbségi választásokon már csak az szavazhat, aki egy nyilatkozatban kisebbséghez tartozónak vallja magát. Ezt az önbevallást nem lehet felülbírálni. A kisebbségi névjegyzék – mérlegelés nélküli – vezetése a helyi választási iroda vezetőjének hatáskörébe képezi.

A kisebbségi önkormányzati választások során csak magyar állampolgárok választhatnak és csak azok választhatók. Kisebbségi önkormányzati jelöltet a már bejegyzett kisebbségi szervezetek állíthatnak. Jelölt az lehet, aki szerepel a kisebbségi választási névjegyzéken és nyilatkozik arról, hogy ismeri az adott kisebbség nyelvét, kultúráját, hagyományait. Helyben 5 fős kisebbségi önkormányzatok jöhetnek létre, amennyiben az adott településen legalább harminc fő kéri, hogy vegyék fel a választói névjegyzékbe.

Megnyílik a lehetőség megyei szintű kisebbségi önkormányzatok megválasztására is. A helyi kisebbségi önkormányzati képviselők lesznek jogosultak arra, hogy megválasszák a megyei és az országos kisebbségi önkormányzatokat.

Az a kisebbségi önkormányzati képviselő, aki a legtöbb szavazatot kapta a helyi önkormányzati választáson – egy kedvezményes számítási móddal – a települési önkormányzat teljes jogú képviselőjévé is válhat. Ha nem öri el senki a szükséges arányszámot, akkor a kisebbségi önkormányzat elnöke a kisebbség szószólójává válik az adott településen, és tanácskozási joggal részt vehet a helyi önkormányzat munkájában.

A helyi kisebbségi önkormányzati képviselők megválasztására az önkormányzati általános választás napján, míg a megyei és az országos kisebbségi önkormányzat tagjainak megválasztására az általános választást követő év márciusában kerül sor.

A politikusok azt remélik, hogy ezzel megszűnnek az ál-kisebbségi önkormányzatok. Eddig ugyanis olyanok is alapíthattak kisebbségi önkormányzatot, akiknek semmi köze nem volt az általuk papíron képviselt nemzetiséghez. Volt, aki pénzért – a kisebbségi önkormányzatok állami támogatást kapnak –, és volt, aki a hatalomért – beleszólhatnak a települési önkormányzat munkájába – alakított ál-kisebbségi önkormányzatot. A visszaéléseket az tette lehetővé, hogy a kisebbségi önkormányzati választásokon bárki indulhatott és bárki szavazhatott. A települési önkormányzati választással egy időben tartott eseményen mindenki megkapta a kisebbségi szavazólapot is, és akár azt is megtehetette valaki, hogy az összes kisebbségi választásban részt vett, ha volt hozzá kedve.

Az egészségmegőrzés központjai

II. Országos Patika Nap Magyarországon

Június 8-án második alkalommal rendezte meg a Magyar Gyógyszerész Kamara az Országos Patika Napot. A rendezvényt a gyógyszereszek szeretnék felhívni a magyar társadalom figyelmét arra, hogy a gyógyszertárak nem egyszerű kereskedelmi egységek, hanem a lakosság egészségmegőrzésének fontos segítői, egy-egy település vagy lakóterület egészségügyi centrumai. A II. Országos Patika Nap fő témája a koszorúér- és agyérbetegségek megelőzése volt. Ezen a napon ingyenes vérnyomásmérést végeztek a gyógyszertárakban, 116 patikában pedig koleszterinszint mérést is kérhettek a betegek. A vörösvári Vízöntő Gyógyszertárban ezenkívül üzembe helyezték az újonnan beszerzett Egészségkontroll készüléket is, mely testsúlyt, testmagasságot, vérnyomást mér, valamint kiszámítja a testtömeg/zsír-indexet.

A koszorúér- és agyérbetegségek a magyar népesség halálzási arányszámán belül 51 %-kal a leggyakoribb halálokat jelentik, melynek kockázatát a velünk született hajlamon túl (mely nem befolyásolható tényező) a magas vérnyomás és koleszterinszint, a dohányzás még fokozza, de helytelen életmód következtében a rizikó a tízszerezésre is nőhet.

A gyógyszereszek az Országos Patika Nap keretében is szeretnék volna felhívni a lakosság figyelmét, hogy milyen kockázati tényezőkre kell odafigyelniük, ha hosszan meg akarják őrizni kedvező egészség állapotukat, s mit tehetnek a betegségek megelőzése érdekében.

Az egészség megőrzése vagy visszaszerzése szoros együttműködést kíván meg a beteg és a gyógyszerész között. Egy modern meghatározás

szerint a gyógyszerészeti gondozás „az a folyamat, amelynek során a beteg életminőségének javítása érdekében a gyógyszerész együttműködik a beteggel és más szakemberekkel a gyógy-



Az új egészségkontroll készülék

szes terápia megtervezésében, végrehajtásában és ellenőrzésében.”

– Magyarország 2060 gyógyszertára nem csupán egy gyógyszerkiadó hely, hanem az egészségmegőrzés központjai, ahol tanácsokkal, felvi-

lágosítással is szolgálnak a betegeknek. A gyógyszerésztársadalom a patikahálózaton keresztül fontos szerepet játszik a népegészségügy alakulásában. Szakmai tudásunk, hivatástudatunk alapján alkalmasak vagyunk arra, hogy részesei legyünk a gyógyító-, megelőző- és szűrőprogramoknak. Ehhez elengedhetetlenül fontos a betegekkel való jó kapcsolat és a bizalom. Úgy is mondhatnánk: számunkra a bizalom munkaeszköz – hangsúlyozta *Magyarné dr. Pintér Gabriella* gyógyszerész a szakmai nap megnyitóján a Vízöntő Gyógyszertárban.

Dr. Selmeci Gábor háziorvos rendkívül fontosnak nevezte minden szűrővizsgálatot a betegségek megelőzése érdekében:

– Egészségünk állapotáért mi vagyunk felelősek. Saját magunk tehetünk a legtöbbet azért, hogy egészségünk megmaradjon: egészséges életmód, rendszeres mozgás, helyes táplálkozás, a szűrővizsgálatok időben való elvégzése: ez az egészség kulcsa. Ne hárítsunk az egészségügyre minden felelősséget. Talán ha 10 %-ban tudnak hozzájárulni az egészségügyi intézmények az egészség megőrzése érdekében. A döntő rész az egyéneken múlik.

Grósné Krupp Erzsébet polgármester elismerően szövegezte a gyógyszerészek munkájáról, az egészség megőrzésében játszott szerepükéről. A szakmai nap megrendezését jó ötletnek tartja, hiszen minden szakmának kell hogy legyen egy ünnepnapja, amelyen megmutathatja magát.

(Az ünnepségen részt vett Kárpáti János önkormányzati képviselő, a Szociális és Egészségügyi Bizottság elnöke, valamint Heidt Éva, a Szakorvosi Rendelőintézet igazgatója is.)

Az Országos Patika Napon a Vízöntő Gyógyszertárban sokan részt vettek az ingyenes szűrővizsgálatokon. Az Egészségkontroll készüléket ezután is igénybe lehet venni minimális használati díj fejében.

F. A.

A helyes táplálkozásról

Május 28-án a Közösségi Házban rendezett jótékonyági délutánon hallhatták az érdeklődők Homonnai Zsombor élelmiszeripari mérnök, természetgyógyász előadását a helyes táplálkozásról.

Az előadó szerint a helyes és egészséges táplálkozás kódolva van az ember fogazatában. Az embernek nyolc metszőfoga van (a fogazat 25 %-a). Ezek az ún. rágcsáló fogak: zöldség, gyümölcs fogyasztására alkalmasak. Négy szemfogunk (12 %) alkotja a ragadozófogazatot: állati eredetű élelmiszerek fogyasztására. 20 őrlőfogunk (63 %) mint a malomban az őrlőszerkezet a gabonafélék és olajos magvak, hüvelyes növények fogyasztására alkalmas. Ha megfigyeljük a százalékokat, kitűnik, hogy étrendünket hogyan kell összeállítanunk. Az állati eredetű élelmiszerek például csak 12%-át tehetik ki az általunk elfogyasztott táplálékunk. Arra is kell figyelniük azonban, hogy egyszerre csak egyféle állati eredetű terméket fogyasszunk: vagy húst, vagy tojást, vagy tejet. Ezek együttes fogyasztása megerhelheti a szervezetet.

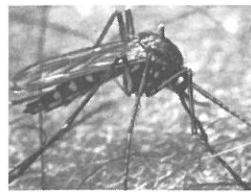
Az előadó sajnálkozását fejezte ki amiatt, hogy a tejtermékek készítésénél a legértékesebb alkotórész, az ún. tejsavó elvész. A tejsavó jótékony szerepet játszik az emésztésben, így az egészség megőrzésében is.

Homonnai Zsombor beszélt a tönkölybúzából készült sütőipari készítmények egészségügyi előnyeiről is. Mint mondotta, mai étrendünkben alig találunk rostban gazdag élelmiszereket, ezek pedig jótékony szerepet játszanak emésztésünkben és immunrendszerünk működésében. A rostban gazdag élelmiszerek tápanyagai – így a hántolatlan gabonából készült tönkölykenyér is – a vastagbélben szívdóznak fel a szervezetbe, míg más könnyen emészthető szénhidrátokat tartalmazó élelmiszerek már a vékonybélben felszívódnak, el sem jutva a vastagbélbe, ahol a hasznos baktériumok tenyésznek. Ezeknek a baktériumoknak fontos feladatuk van a kórokozók elleni harcban, így a rostban gazdag táplálkozás a szervezetünk ellenálló képességét erősíti.

F. A.

Csíp a szúnyog, szúr a darázs

Elszaporodtak a szúnyogok, már nemcsak alkonyatkor támadnak, hanem gyakorta napközben is lesnek áldozatukra. Csípésük kellemetlen, de mint dr. Tettinger Antal, az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat Pest Megyei Intézetének tisztifőorvosa mondja, a szúnyogcsípésbe belehalni aligha lehet. A szúnyogok által terjesztett malária pedig Magyarországon megszüntetett betegség. Mindazonáltal a szúnyogcsípés sem szabad elhanyagolni, ma már megfelelő patikaszerrel kaphatók a fájdalmas duzzanatokra. Sokkal veszélyesebbek a darázs- és méhcsípések. Nemcsak komoly fájdalommal járnak, helyükön csomós gyulladás keletkezhet, hanem allergiás reakciót is előidézhetnek. Ha pedig véletlenül a szánkba kerül egy ilyen rovar, és belénk mélyesíti fullánkját, a leggyorsabban orvoshoz



kell fordulni, mert akár halált is okozhat a csípés. Enyhébb esetben, amikor karunkat, lábunkat, más testrészünket éri a csípés, nagyon fontos, hogy ne kezdjük el vakarni a szúrás helyét, bármennyire viszket is, mert ilyenkor felülfertőződhet a terület, és később akár el is gennyesedhet. A bőrt borogassuk vizes ruhával, enyhítve a fájdalmat.

– Ne kezdjük el hadakozni a darázzsal, ha felénk száll, vagy berepül autónk nyitott ablakán – tanácsolja a főorvos. – Ha egy ilyen csípős rovar bejut a kocsiba, azonnal álljunk meg, és úgy próbáljuk kiűzni, ne menet közben. Érdemes az elsősegély-dobozban vény nélkül kapható allergiellenes szereket tartani, és ez vonatkozik a nyári táborokra is. Ezek szezonális működéséhez egyébként az ÁNTSZ területileg illetékes városi intézeteinek is hozzá kell járulniuk, megszabva a szükséges közegészségügyi feltételeket.

Az ÁNTSZ Pest Megyei Intézetének Sajtószolgálat

Családok testi-lelki egészsége

Előadás a városi könyvtárban

Ép testben, ép lélek – tartja a mondás. E több ezer éves latin bölcsesség fokozottan érvényes a családokra is. Ahogy az egyén csak akkor élhet teljes életet, ha lélekben és testben is edzett, egészséges, a családok is akkor működhetnek igazán hatékonyan, ha testileg és lelkileg is ép tagok alkotnak benne harmonikus egységet. Mára – úgy tűnik – ez a harmonia megbomlott a családok egy részében, s ez alapjaiban rendíti meg a társadalmat is, amely rájuk épül. E témát járta körül az az előadás, amelyet a Napos Oldal Szociális Központ családsegítő szolgálata rendezett „A családok testi-lelki egészsége” címmel június 13-án a városi könyvtárban.

A témáról családorvos, pap és pszichiáter különböző megközelítésében hallhattunk rövid előadásokat, amelyek – ahogy azt Kovácsné Selymes Erzsébet, a szociális otthon vezetője megnyitójában megfogalmazta – segítséget nyújthatnak abban, hogy a krízishelyzeteket elkerüljük.

Dr. Hidas István családorvos előadásában rámutatott arra, hogy a magyar családok egészségi állapota közismerten sokkal rosszabb az európai átlagnál. Nagyon gyakoriak a szív- és érrendszeri betegségek, a különböző daganatos megbetegedések és a légzőszervi betegségek. Külön kiemelte a krónikus hörghurutot, amely népbetegséggé kezd válni. Folyamatosan nő a cukorbetegség száma is. Magyarországon kétszer annyi cukorbeteg van, mint másutt Európában.

1973-ban a doktor úr felmérte, hány cukorbeteg van a körzetében. Akkor 3000 lakosból mindössze 16-nál mutatták ki a vizsgálatok a cukorbetegséget. Egy mostani adat szerint ugyanennyi lakosból ma közel 200-an cukorbetegek.

A betegségek kialakulásában döntő szerepet játszanak az egészségtelen életmód, a stressz, a rossz munkakörülmények. Mindezeket még súlyosbítja a dohányzás károsító hatása. Évente 30 000 ember hal meg Magyarországon csak ez utóbbi miatt.

A legtöbb beteg csak nagyon nehezen tud javítani ezeken a körülményeken és a gyógyulást az orvostól, a gyógyszerektől várja. Pedig úgy nem lehet az egészséget visszaszerezni és megtartani, ha magunk semmit sem teszünk érte.

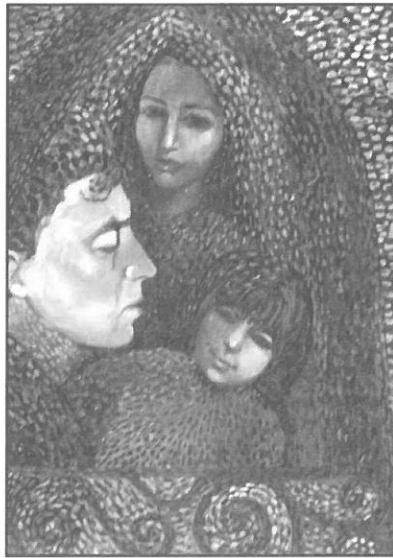
Sokan nem hajlandóak még a kötelező szűrővizsgálatokat sem elvégeztetni. Nyugat-Európában ezt úgy oldják meg, hogy aki nem vágott el időben egy kötelező szűrővizsgálatot, annak több egészségbiztosítási díjat kell azontúl fizetnie.

Dr. Hidas István szerint Magyarországon is csak úgy lehetne az embereket rávenni arra, hogy törődjenek jobban az egészségükkel, ha anyagilag is érdekeltté tennék ebben őket.

A doktor úr befejezésül azt a tanácsot adta a jelenlévőknek: forduljanak a legkisebb tünetváltozással is orvoshoz, a kis probléma is probléma, és adott esetben egy esetleges súlyos betegséget is megelőzhetünk azáltal, hogy odafigyelünk magunkra, és időben bekapogunk kezelőorvosunkhoz.

Boros Zoltán plébános a családok lelki egészségéről beszélt, s ezen belül is elsősorban a házasság szentségéről és a családtagokat összekötő önzetlen szeretetről. Elmondta, hogy a család ma válságban van, s ezt a családokat alkotó egyéni ember válsága okozza.

Az elmúlt évszázadokban az egyéni ember a család, az egyház, az iskola és a társadalom jól



Kovács Adrienn: Család

behatárolható keretei között élt, és ez a keret biztonságot, erkölcsi tartást, az értékek átadását és megőrzését jelentette a számára. Az egyén egyre nagyobb önzése, a siker és az anyagiak túlzott hajszolása, a fogyasztói társadalom eluralkodása és az, hogy sokan az egyéni boldogságot nem családban képzelik el, ezt a biztonságot adó keretet roppantja szét. Az egyén válsága miatt széthullanak a családok, az iskola szerepe nevelés, értékek közvetítése helyett egyre inkább csak tudásátadásra korlátozódik, a társadalomban eluralkodnak a szabados eszmék, a túlzott liberalizmus, a haszonelvűség dominál, a történelmi egyházak háttérbe szorulnak és teret nyerneken mindenféle álvallások. Horoszkópok, tenyérféltetés, asztaltáncoltatás segítségével keres választ az egyén az őt kínzó kérdésekre.

Ez nem az élet, ez a halál kultúrája – ahogy II. János Pál fogalmazott.

Ahhoz, hogy a családok magukra találjanak és ezáltal a társadalom is egészségessé váljon, vissza kellene találni az egyénnek a kölcsönös tisztelethez, a szeretethez. A család az, ahol mindez megvalósulhat. A család lényege: férfi és nő harmonikus egymásra találása a kölcsönös boldogság, a gyermeknemzés, az utódnevelés érdekében.

Férfi és nő között harmonia akkor létezhet igazán, ha egyiküknek sem az a legfontosabb, hogy ő boldog legyen, hanem az, hogy a másikat boldoggá tegye. Nagyon fontos, hogy egy házasságban a házastársak kölcsönösen feltárják egymás lelkét, hogy tökéletesen bízzanak egymásban. Egy ilyen családban mindenről le-

het beszélni, őszinteség és bizalom, kölcsönös tisztelet és szeretet kapcsolja össze a család tagjait. Ez a család biztonságot ad a gyerekeknek: belenőnek ebbe a bizalmi légkörbe, megtapasztalják a család melegét, az őszinteséget, megtanulják tisztelni és továbbadni az értékeket, egy ilyen családban a gyermek ki tud teljesedni, harmonikus felnőtté tud válni, aki saját maga is családot alapítva, ugyanezt adja majd tovább gyermekeinek – fejtette ki Boros Zoltán plébános.

Dr. Munkácsy Krisztina pszichiáter Zoltán atyához hasonlóan az individualizmust, az érvényesülés kényszerét, az önzést jelölte meg a családok széthullásának okaiként. Ma a házasságokat is egyre inkább a hatalmi harc jellemzi, s nem a kölcsönös tisztelet.

Rendkívül káros, ha egy családban nincsenek határozott normák, s a nemi jellegek elmosódnak. A gyerekek nem tudják, hogy mihez tartás magukat. Nem tudják megtanulni a nemi szerepeket. Ezért zavar támad a családban, nem tudja betölteni feladatát.

Pedig a család legfontosabb feladata az, hogy megtanítsa a gyerekeket arra, hogyan kell közösségekben viselkedni. A normák kialakításával egyúttal biztonságérzetet ad és védelmet nyújt.

Dr. Munkácsy Krisztina szerint rendszerint keveset tesznek azért a házastársak, hogy házasságuk harmonikusan működjék: A konyhánkat takarítjuk, a kertünket gyomláljuk, de a házasságunkat nem akarjuk rendben tartani. Pedig rengeteg betegség következik abból, hogy nem működik a család. A biztonságérzet hiánya szorongáshoz, depresszióhoz, pánikbetegséghez és más testi és lelki bajok kialakulásához vezet.

Egy rosszul működő család nem tudja kiszűrni a külvilág negatív jelenségeit sem. Pedig a család az elsődleges szűrőrendszer szerepe is betölti. Abban a családban, ahol nincs harmonia, nincs biztonság, a családtagok nem nyílnak meg öszintén egymás előtt és nem figyelnek egymásra, a drogok megjelenését is nehezebben tudják megakadályozni.

A gyermeknevelésben óriási problémát okoz, hogy az anyagi javak előteremtése miatt a szülők a szükségesnél lényegesen kevesebb időt tudnak együtt tölteni a gyerekekkel. Régebben a család több generáció együttélését jelentette, ahol a gyerekekre mindig volt valamelyik családtag ideje. Ma ezt a szerepet a televízió tölti be, aki egyfajta családi villanypásztorként őrzi és lefoglalja az unatkozó gyerekeket. Az elfoglalt szülő számára, aki nem ér rá a gyermeknevelésre, rövid távon ez látszólag megoldást jelent. Ugyanakkor nem tudjuk, hogy az az óriási mennyiségű ellenőrizetlen információ, amely televíziózás közben a gyerekekre ömlik, hosszú távon milyen káros következményekkel járhat, s hogyan rombolja tovább a családot.

Dr. Munkácsy Krisztina szerint országunk előremenetelében csak akkor bízhatunk, ha a családokat felemeljük, ha a családok – mint a társadalom legkisebb egységének – testi-lelki egészségét javítani tudjuk.

Viktor Hugo a családot a társadalom kristályának nevezte. E szép csillogó kristály óriási kincs, hatalmas érték. Vigyázzunk rá. Pótolhatatlan.

A bolygó hollandi

6000 kilométer a mosolygó gyermekekért

Dr. Royaards és dr. Puli 6000 kilométert kerékpároztak az elmúlt 4 hónapban Magyarországon. Cikcakkban haladva bejárták hazánk minden táját, megyéjét. Átlagban napi 60 kilométert tekertek, s találkoztak 252 város, minden megyei jogú város és Budapest 23 kerületének polgármesterével, hogy megismertessék velük és népszerűsítsék a Mosolygó Kórház Alapítványt, amely a kórházakban fekvő beteg gyerekeket segíti. Dr. Royaardsnak persze egy kicsivel több dolga volt a túra alatt, mint társának dr. Pulinak. Neki csak mosolyogni kell és jókedvre deríteni a beteg gyerekeket. Ő ugyanis nem más, mint az alapítvány kedves kabalafigurája, amely a túra alatt dr. Royaards mögött kapott helyett, a bicikli csomagartóján.

A Mosolygó Kórház Alapítvány 2004 októberében jött létre. Alapítója Csáky Bornemiszta Éva grófnő. A 11 tagú kuratórium a kilenc kiemelt magyarországi gyermekgyógyászati intézmény vezetőjéből és két jogászból áll. A kuratórium elnöke, dr. Albert Royaards holland jogász. (Honlap: <http://www.mosolygokorhaz.hu>)

Az alapítvány a kórházban kezelt beteg gyermekek rehabilitációjának elősegítését, közérzetük javítását tűzte ki céljává zenei és más művészeti programok segítségével. Másik fontos céljuk a gyermekkórházak megfelelő működésének segítése a szükséges orvosi műszerek és felszerelések (pl. újraélesztő táska) beszerzésének támogatásával.

Ezen célok érdekében szervezte meg dr. Albert Royaards kerékpárkörüját Magyarországon. A jótékony célú túra március 15-én indult a Nógrád megyei Rétságáról és a tervek szerint



Dr. Royaards vörösvári gyerekek gyűrűjében

lapunk megjelenése előtt nem sokkal, június 26-án ér véget a Tolna megyei Simontornyán. Dr. Royaards a túra során önkormányzatoktól, vállalatoktól és magánszemélyektől 50 millió forint támogatást szeretne összegyűjteni.

A nyugdíjas korú, ám fiatalos lendületű, sportos holland június 3-án fél egy tájban érkezett meg Pilisvörösvárra Csobánka felől. A temetőnél csatlakoztak hozzá a két általános is-

kolából érkezett bringások, akik elkísérték őt a városházáig. A tanácskozóteremben rendezett rövid ünnepségen Grószné Krupp Erzsébet polgármester köszöntötte a vendéget, majd a zenciskola gitár és harmonika tanszakának növendékei adtak műsort a tiszteletére.

Dr. Royaards magyarul szólt a köszöntésre megjelent gyerekekhez, tanárokhoz és önkormányzati képviselőkhez. Elmondta, hogy könyvből tanult magyarul, ezért a beszéd először nehezen ment, de az elmúlt hónapok alatt egyre jobban belejött.

Nagyon szereti Magyarországot, különösen a hegyvidéket, a szelíd, nem túl magas hegyeket. Szereti a kultúránkat is, és ismeri a magyar történelmet is, e kis nép dicső tetteit. Örömmel fejezte ki, hogy segíthet a kórházakban szomorkodó beteg gyerekeken, s arra kérte a vörösváriakat is, hogy segítsék az alapítvány tevékenységét:

„Nem fontos sokat adni, ki, amennyit tud, annyit adjon!” – mondta a „mosolygújtó” biciklis holland.

Dr. Albert Royaards dr. Pulival fél kettő tájban kerekedett el Piliscsaba felé. Akkor még 1500 kilométer várt rájuk.

Az Oktatási és Kulturális Bizottság 25 000 forint támogatást szavazott meg a Mosolygó Kórház Alapítvány támogatására.

Kérjük, Önök is segítsenek!

F. A.

Sűrű testmozgással a ritka csont ellen

Patika Program a csonttörések megelőzéséért

A szakemberek által útjára indított Patika Program a csonttörések megelőzését szolgálja, ennek érdekében kíván tevékenykedni. Annál is inkább, mert a statisztika szerint Magyarországon jelenleg a csontritkulás miatt veszélyeztetett egymillió ember közül összesen 130 ezret kezelnek, gyógyítanak az orvosok.

VAN ORVOSSÁG

Pedig nem kéne így lennie. A csontritkulás ugyanis megfelelő életmóddal, diétával, odafigyeléssel megelőzhető lenne. A betegek számának várható drámai növekedésében jelentős szerepet játszik, hogy gyerekeink keveset mozognak, nem megfelelően táplálkoznak, ülnek a képernyő előtt, ami a korábbi generációkhoz képest is nagyobb kockázatot jelent.

Szerencsére ma már korszerű készítmények állnak rendelkezésre, amelyek segíthetik a megelőzést, a gyógyulást. Hazánkban mindazok a készítmények kiemelt támogatással kaphatók, amelyek valóban hatékonyan képesek gyógyítani a már kialakult, és beteg-

séggel, következményekkel, törésekkel járó kórállapotot. A betegségnek, a törés utáni és



törést közvetlenül megelőző állapotoknak ma már olyan hatékony gyógyszerei vannak, melyekkel egyértelműen és orvosilag bizonyítottan a csont állapotát lehet javítani.

Hazánk egészségügye joggal lehet büszke arra, hogy a szakma a magyar modellt a világ többi országa számára is mintaként ajánlja. A különböző szűrőprogramok, az osteoporosis centrumhálózatok mind arra szolgálnak, hogy a betegséget a lehető legkorábban felismerjék, gyógyítsák.

NEMZETI PROGRAM

A nemzeti osteoporosis program 1994-95-ben indult, és tíz év alatt nagyon komoly tapasztalatok gyűltek össze. A projekt lényege ma is az, ami kezdetben volt: az osteoporosis nem az összes orvos által felvállalható kórkép, hanem centrumok létrehozása, ahol minden erőt, szakmát, reumatológust, belgyógyászt, nőgyógyászt, gyógytornászt, megfelelő technikai háttérrel, műszerekkel egyesítenek, és a háziorvosok ezekben a centrumokba küldik a betegeket, akiket utána a háziorvos gondozásba vesz. Ez a magyar modell tíz év alatt sikeresnek bizonyult, mivel az erőket centralizálja, a beteg érdekében összefogja. A gyógyításhoz a Népegészségügyi Program keretében a Patika Program is segítséget nyújt.

Lényege, hogy azok az ötven év feletti hölgyek, akiknek valamikor már volt csonttörésük, felhívják a patikákban kifüggesztett ingyen hívható zöld számot. Ennek segítségével megtudhatják, hol van a lakóhelyükhöz legközelebb eső osteoporosis központ, ahol megmérhetik a csontsűrűségüket.

A tűzoltóság hírei

Káresetek

Az elmúlt hónapban hét éles bevetésben vetek részt önkéntes tűzoltóink. Négy kisebb tüzet oltottak el, két közúti balesetnél segédkeztek és elfojtottak egy gázömlést.

A tüzek többsége avartűz volt, egy ízben kellett a tűzoltóknak egy lakóházban megelőzni a nagyobb bajt: az egyik lakásban a tűzhelyen ottfelejtett étolaj gyulladt meg. A tűzoltók gyors beavatkozásának köszönhetően egyik tüzeset sem okozott komoly anyagi kárt.

A műszaki mentésekről részletesebben:

Május 26-án a 10-es út 15,4 kilométerszelvényénél (a Mol-kúttól nem messze) tehergépkocsi ütközött össze egy utánfutós személygépkocsival. A baleset következtében a személygépkocsi utasa súlyosan megsérült, akit a vörösvári tűzoltók feszítővágó segítségével szabadítottak ki a roncsok közül. Kiemelésénél segítséget nyújtottak a fővárosból érkezett tűzoltók is. Az életveszélyes állapotban lévő vörösvári férfit mentőhelikopter szállította kórházba. A gépkocsi vezetője súlyos, nem életveszélyes sérüléseket szenvedett.

A rendőrség kérésére tűzoltóink segítséget nyújtottak egy Üröm belterületén bekövetkezett balesetnél, ahol egy felborult és az úton keresztben fekvő személygépkocsi akadályozta a forgalmat.

A Csendbiztos utcában egy beépítetlen telken kaszálás közben a kaszálógépet véletlenül elvágta a gázcsönköt. A vörösvári tűzoltók a budapesti tűzoltók és a Tigáz szakembereinek megérkezése előtt elzárták a sérült vezetékét, megakadályozva egy esetleges gázrobbanást.

Németországi látogatás

Az oberrhaini tűzoltók meghívásának eleget téve június 7 és 12 között a vörösvári tűzoltók németországi szakmai körúton vettek részt. A hétfős delegációt Kovács Zsolt tűzoltóparancsnok vezette.



Harcokosi alapra szerelt oltóágyú a hannoveri kiállításon

A küldöttség az oberrhaini tűzoltóságon kívül látogatást tett a wehrheimi, az usingeni és a mosbachi önkéntes tűzoltóság szertárában is.

Tűzoltóink ismét megállapíthatták, hogy az ottani tűzoltóságok minden igényt kielégítően felszereltek, korszerű berendezésekkel a német önkéntesek hathatósan vehetik fel a harcot az elemekkel szemben.

Az is tény, hogy a lakosság számára viszonyítva sokkal kevesebb munkájuk akad a német tűzoltóknak, mint magyar bajtársaiknak. (Az oberrhainiak egy évben például legfeljebb 20-25 riasztást kapnak.)

Kovács Zsolt tűzoltóparancsnok szerint a kevesebb bevetés okai: a nedvesebb éghajlat – ritkábban alakulnak ki avar- vagy erdőtüzek, a jobb utak, a magasabb közlekedési morál, a nyugodtabb vezetési stílus és az, hogy a németek rendszeretöbbséggel, fegyelmezettebbek, sokkal többet fordítanak a tüzesetek és balesetek megelőzésére.

A szakmai körút fő programja a hannoveri tűzoltó-világkiállítás, az Interschutz megtekintése volt.

A világkiállításon az Egyesült Államoktól Kínáig számos ország felvontatta legmodernebb technikai eszközeit. Látható volt itt olyan tűzoltó gépjármű, amely 90 méter magasba fel tudja emelni a kosarában tartózkodó tűzoltót, félelmetes erejű vízágyú, amelyet harckocsi aljra szereltek, és olyan korszerű oltószerkezet is, amely erős karja segítségével képes falat bontani és vízszugarával egymaga megsemmisíteni a tűzfészkeket.

Tűzoltóink megtekintették a nürburgringi versenypályát és az ott található Forma I-es múzeumot, a sinsheimi közlekedéstechnikai múzeumot, valamint vendéglátóik révén körülnézhettek a frankfurti repülőtér szerelcsarnokában is, ahol közelről is megcsémélhették, miként készítik fel a szerelők a hatalmas gépeket a repülésre.

Összeállítottuk Kovács Zsolt tűzoltóparancsnok tájékoztatása alapján

Együtt, egymást segítve, Pilisvörösvárért

A Pilisi-medence Egészségügyi Alapítvány a többéves Lada Niva gépkocsiját, amit ez ideig a központi orvosi ügyelet használt, a Pilisvörösvári Polgárőrségnek ajándékozta.

A polgárőrök a segítségért cserébe felajánlották, hogy városunk mentőállomásán a tisztasági festési és mázolás munkákat elvégzik.



Ennek első lépéseként június első szombatján a garázs és a Fő út felőli front festése történt meg.

E munkához az anyagot a Kárpáti János elnök által vezetett Szociális és Egészségügyi Bizottság és a Müller Festékbolt biztosította.

Köszönjük munkájuk felajánlását a városi polgárőrség tagjainak az állványozásért és a festésért. Szabadidejüket áldozták fel városunkért e szép napsütötte szombatban:

Falics János, Fáth Ferenc, Kozek András, Lovász Ernő, Nagy Gy., Ferenc, Ripinszki



Tibor, Scheller Krisztián, Sörös György, ifj. Sörös György, Steckl András, Tarlósi József, Weisz György, Wieszt Márton.

Terveik szerint augusztusban folytatják a munkákat.

dr. Für Zoltán,

a PIMEA kuratóriumának elnöke

Jogi segítségnyújtás

Tájékoztatjuk a lakosságot, hogy az Igazságügyi Minisztérium Pártfogó Felügyelői és Jogi Segítségnyújtó Szolgálat Pest Megyei Hivatalának Jogi Segítségnyújtó Osztálya ügyfélfogadást tart 2005. június 30-án de. 10 órától Pilisvörösváron, a Fő út 82. szám alatt, a Városi Könyvtár helyiségében.

A szolgálat peren kívül ad jogi segítséget, s a szociálisan rászorultaknak biztosítja az ingyenes vagy visszatéréses ügyvédválasztási lehetőséget. Kérjük az érdeklődőket, hogy a rászorultságot hivatalosan igazolni szíveskedjenek a közös háztartásban élők esetében is. Várjuk a kedves érdeklődőket.

További információk: Igazságügyi Minisztérium Pártfogó Felügyelői és Jogi Segítségnyújtó Szolgálat Pest Megyei Hivatala. Cím: 1134 Budapest, Kassák. L. u. 69-71. Levelezési cím: 1554 Budapest, Pf. 7. Tel.: 06-1-450-2592.

Próhirdetés

LEÁNYVÁRON, jó helyen, 1058 m², panorámás építési TELEK eladó. Iskola, óvoda pár perc gyalog. Irányár: 5,8 m. Tel.: 06-30-900-64-85, 06-26-302-196

Érvek, vélemények a 10-es útról

Ki mint vet...

„Az Auchan csodái” címmel vetette papírra gondolatait Lukács András, a Levegő Munkacsoport elnöke. A cikkben az Auchan-fóbiája volt a „vezérfonal”. Csakhogy az eddig általa leírtak egyetlen olyan érvet nem tartalmaznak, amely az érintett települések lakóit eltértené az út megépítésének szükségessége mellől. Ismerjük a 4-es metró építését akadályozó „jó szándékú” akciójukat is.

Az elnök úr szerint a térség polgármesterei „nagyszabású félrevezető és lejárató kampányt indítottak a Levegő Munkacsoport ellen”. Egy percig sem zavarja viszont „érvei” kifejtése során az a tény, hogy az általa bűnbaknak tartott áruházlánc még talán nem is hallott hazánkról (ha létezett már egyáltalán), mikor már elkezdődött az út tervezése.

Ebből kiindulva, szerintem minden további vita „önkéntes jótévínkkel”, teljesen értelmetlen. E helyett, a tisztánlátás érdekében, fontosabb a közvéleménnyel megismertetni L. A. és egyesülete általuk valami okból nem publikált véleményét is. Ebből – úgy gondolom – egyértelműen kiderül, hogy ki is az, aki lejáratja az említett egyesületet.

A munkacsoport még január végén levélben fordult a polgármesterekhez és felajánlott egy kompromisszumos javaslatot, melynek a lényege a következő:

A térség önkormányzatai saját költségükön minden háztartásba juttassák el a L. Mcs. alternatív javaslatát, minden településen szervezzenek lakossági fórumot, ahol kifejtethik álláspontjukat, ezután profi közvélemény-kutató céggel mérassék fel a lakosság véleményét. Ha ennek eredményeként az itt élők többsége, még mindig akarja az utat, nos akkor ők haladéktalanul visszavonják a kiadott építési engedély ellen benyújtott bírósági keresetüket.

Azt a bírósági keresetet, amit 10 pontban, (szerintük) szakmai szempontok alapján állítottak

össze. Ennyit az „érvek” megalapozottságáról és szakmaiságáról.

A másik „gyöngyszem” Lukács úr száját hagyta el. A Pilisvörösváron tartott lakossági fórumon arra a kérdésre, hogy mi a véleménye arról, mikor egy szűk kisebbség akadályozza a többség akaratának megvalósulását, a következő kimerítő választ adta: „Ez a demokrácia”. És mint aki jól végezte dolgát, a mikrofonállványtól visszaballagott a helyére.

A Levegő Munkacsoport, illetve elnöke, íménti véleményét nem kívánom minősíteni, azt a t. olvasóra bízom.

Nem csodálkozom viszont Lukács úr által, a fenti írásban leírtakon, amikor arról panaszkodik, hogy egy általuk elvesztett per után, Újpestről a kezdeményezők (környezetvédők és a Levegő Munkacsoport helyi vezetője) kénytelenek voltak elköltözni, és hasonló történt Budaörsön is.

A lejáratus és a lejáratodás közötti különbséget fel kéne már végre ismerniük, ahelyett, hogy mindig és mindenbe belekötve igyekeznek „fényezni magukat”.

Mert ugye: ki mint vet...

Iff. Viola János

Hozzászólások a város honlapjának Fórumából

Sajnos a demokrácia egyesek értelmezésében (ld. Levegő Munkacsoport) nem más mint a kisebbség diktatúrája. Ha az állampolgárok által választott, úgy legitím szervek valamit eldöntenek és jóváhagynak, miért gondolja egy egyesület (hány tagja is van?), hogy joga van ezt a döntést felülbírálni és a joggal visszaélve bírósági eljárást kezdeményezni? Persze, ha olyan országban élnek, ahol egy elsőfokú bírósági ítélet nem 2 év alatt születik meg és a tárgyalások között nem fél év telik el, ez a „majd megtámadom keresettel” zsarolás kevésbé működne. Így épülnek egymásra azok a dolgok, amelyek ilyen „remekül” éltetővé teszik jobb sorsra érdemes országunkat.

P. K.

Üzenem a levegő munkacsoportnak, hogy a 10-es út újabb áldozatot szedett városunkban, egy kisfűt ütöttek el pár napja! Megér ez ennyit?

Rugo

Nekünk a Házi-réti víztározó mellett van egy kis hétfégi telkünk. Ennek megfelelően csak részben vagyunk érintettek a 10-es elkerülő út körüli vitában. Ennek ellenére egyetértünk az elkerülő út építésével, mert mikor kimegyünk a telekre „élvezük” a szűk 10-es főút „előnyeit”. Véleményünk szerint a naponta kialakuló forgalmi dugó következtében felgyülemlő kipufogógáz-felhő sokkal károsabb a környezetre, mint az elkerülő úton haladó járművek által kibocsátott károsanyag-mennyiség. Természetesen a 10-es út fővárosi szakaszát is korszerűsíteni kell ahhoz, hogy „megtérüljön” az elkerülő út építési költsége.

T. N. É.

Aki ellenzi az elkerülő út megépítését annak kellene Trabanttal felhúzott ablakkal 35-40 fokkal melegben, minden reggel 7 órától bejárnia Budapestre dolgozni és délután 16 órakor visszajönnie.

L. S.

Az én olvasatomban a Levegő Munkacsoport nem mond mást, mint hogy a várost elkerülő utat kell először megépíteni, nem pedig a Pilisvörösvár–Pilisborosjenő közötti útszakaszt. Naponta hallok és tapasztalom, hogy gyalogosok nem tudnak Vörösváron közlekedni a forgalom mérete miatt. Úgy gondolom, valóban ez a legnagyobb probléma, és a várost elkerülő új útnak kell prioritást adni minden mással szemben, de a lehető legkisebb természeti károkozást figyelembe véve. Az ideális nyilvánvalóan egy kétszer kétsávos út megépítése lenne, messze elkerülve településeket, de maximálisan szem előtt tartva környezetünk értékeit. Naponta ingázom Pilisvörösvár–Budapest között autóval, mégis a várost elkerülő út megépítését tartom a legfontosabb teendőnek.

S. J.

Ha jól értem, a 10-es út bővítésével megszűnne a dugó. Hol? Budapest határában. És hol lenne még nagyobb? Pilisvörösvár főutcáján. Most az elkerülő útnak és egy biciklisút gyalogosjárdának (ahol kell) a 10-es út mentén szerintem több értelme lenne. Reagálva az előző demagóg kijelentésre („Üzenem a levegő munkacsoportnak, hogy a 10-es út újabb áldozatot szedett városunkban, egy kisfűt ütöttek el pár napja!”). A 2x2 sávos úton nagyobb eséllyel fogják elütni a kisfűt a városba 150-nel száguldozó mercedészes újgazdagok, akik előszeretettel előznek zebrán pirosban. P. K. hozzászólására reagálva: IGEN, a DEMOKRÁCIA lényege az, hogy a kisebbségek(?) is hallatják hangjukat, és engedik őket szólani. És igen, VAN JOGUK keresetet benyújtani. És akik többségnek nevezik magukat önkényesen, a ki tudja, miféle üzleti megfontolás által vezérelt emberek, önkormányzati vezetők, megadják nekik az esélyt, hogy kifejtsék – szerintem – értelmes mondanivalójukat. Ilyen lenne Magyarország 2005-ben? Hogy a demokrácia azt jelenti, néhány magas rangú döntéshozó élénk áll, megmondja mi a jó nekünk, és mi ujjongva elfogadjuk? Semmi kritika? Semmi gondolkodás?

P. Á.

Ha demokráciáról és jogállamiságról beszélünk, akkor tudomásul kell venni, hogy a döntések meghozatalának van egy rendje, és ebben a rendben kell az érdekeket érvényesíteni. Sajnos ez kevésbé látványos, mint a Levegő Munkacsoport stratégiája, amely a sajtón keresztül való figyelemfelhívásra épít, véletlenül sem a konstruktívításra. Kíváncsian várom már a magukat buldózer elé vető aktivistákat... Aki ismerve a 10-es út problémáját, 2005-ben egy Európai Unió országban azt mondja, hogy nincs szükség az úthálózat fejlesztésére, annak tanácsolom, hogy naponta 4 óra alatt tegyen meg 40 km-t vagy bővítsé ismereteit mielőtt megnyilvánul. Miközben Horvátország évi 100 km autópályát épít, nálunk azon kell vitázni, hogy tényleg szükséges-e egy több száz százalékkal túlterhelt út bővítése. Ez az egész 15 éves huzavona az ország (sajnos nem egyetlen) szegénye.

P. K.

Köszönet

Ipartestület Elnöke
Molnár Sándor részére

Tisztelt Molnár Úr!

Pilisszentiván község Polgármesteri Hivatalának dolgozói ezúton fejezik ki köszönetüket, hogy lehetővé tette számukra a június 9-i igen színvonalas parlamenti látogatást.

a Polgármesteri Hivatal
dolgozói

Lapunk nyomdai munkálatai közben kaptuk a szomorú hírt, hogy elhunyt

Németh János

zenetanár, aki 2003-ban munkássága elismeréséért Pilisvörösvárért Emlék-éremben részesült.

Emlékét megőrizzük.

Épül az Auchan

Sajtótájékoztató Solymáron

Aki a 10-es úton jártában-keltében elhalad az Angoltemető mellett, tapasztalhatja, milyen gyors ütemben nő ki a földből az Auchan új bevásárlóközpontja. A három kontinens 11 országában jelen lévő francia cég 26 hektáros kereskedelmi parkot létesít ezen a területen, közel 10 milliárd forintos beruházással. A fejlesztés első fázisaként adják át a tervek szerint az év végén a 10 000 m²-es eladóterű új hipermarketet, amely sorban a 10. lesz Magyarországon. Az új létesítmény közel 400 embernek nyújt majd munkahelyet. Az építkezésről június 13-án Solymáron, a Max Lenc étteremben tartott közös sajtótájékoztatót Enczmann László, Solymár polgármestere és Jean Paul Filliat, az Auchan Magyarország Kft. vezérigazgatója.

Enczmann László polgármester elmondta, hogy a solymári önkormányzat 1999-ben döntött vállalkozói terület kialakításáról. Tette ezt annak érdekében, hogy a lakóövezetben működő és környezetüket zavaró, növekedni kívánó vállalkozások területhez jussanak, új munkahelyeket teremtsenek és ezáltal az önkormányzat is növelhesse saját bevételeit.

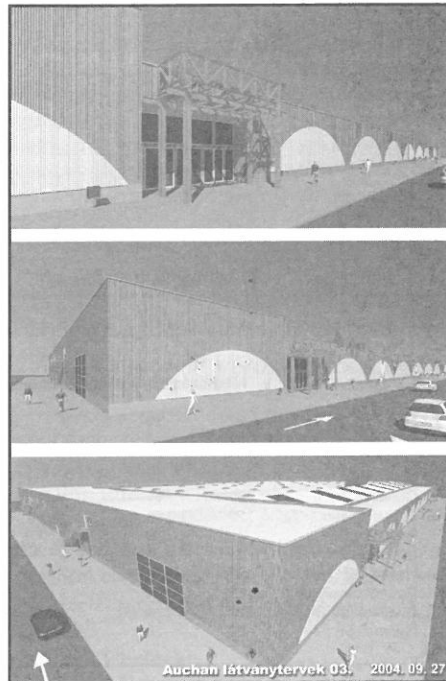
Az önkormányzat a vállalkozói területbevonás feltételeként szabta a 26 hektáros terület egy egységként történő kezelését, s hogy a befektető saját költségén elkészíti a teljes terület szabályozási tervét, átad 2,5 hektár területet az önkormányzat részére, megépíti a szükséges utakat és közműveket, bővíti a szennyvíztisztító telepet 600 m³-es egységgel és hozzájárul egyéb önkormányzati beruházásokhoz. (Becslések szerint ez így összesen közel 1 milliárd forintot tesz ki. — a szerk.)

A tulajdonosok 2002 végén keresték meg az önkormányzatot az Auchan ajánlatával. Az önkormányzat az előbb felsorolt feltételek alapján 2004-ben elvi hozzájárulását adta a bevásárlóközpont felépítéséhez.

Enczmann László szerint nagy vita volt a képviselő-testületben arról, hogy elfogadják-e az Auchan ajánlatát, végül is a józan ész, a gyakorlatias érvek győztek. „Ürömötől Dorogig nincsen üzletközpont a 10-es mentén. Ha eluta-

sítottuk volna az ajánlatot, néhány kilométerrel odébb mindenképpen megépítették volna” — hangoztatta.

A polgármester úr a Levegő Munkacsoport vádjaira reagálva kijelentette, nem igaz az az állítások, melyek szerint: a solymári képviselő-testület az Auchan kívánására



A solymári bevásárlóközpont
látványterve

alakította ki a vállalkozói területet, az önkormányzat 100 milliókat adott közpénzből az Auchannak, a Polgármesteri Hivatal törvénnyel ellátott kiépítési engedélyt és a képviselő-testület a 10-es utat az Auchan miatt szorgalmazza. Újságírói kérdésre azt is elmondta, hogy az Auchan semmilyen adókedvezményt nem kap. Egyben bejelentette: javasolni fogja a képviselő-testületnek, hogy az

önkormányzat indítson pert rágalmazás miatt a Levegő Munkacsoport ellen.

Jean Paul Filliat vezérigazgató úr elmondta, hogy amikor 1996-ban Magyarországon megjelentek, 20 kereskedelmi egység megvalósítását tűzték ki célul. Ennek a fele már megvalósult. Az Auchan évenként átlagban 30 milliárd forintot fektet be az országban. A hipermarketeket nem a városközpontokban, hanem nagy forgalmú utak mentén építik fel, gondos előkészítés és felmérés után. Általában 25 helyszín közül szokták kiválasztani a megfelelőt.

— Nagyon válogatósak vagyunk — mondta Filliat úr —, figyelembe vesszük egy javasolt terület infrastruktúráját és annak fejlődési lehetőségeit, a demokrácia fejlettségét, a vásárlói szokásokat, igényeket, gondosan mérlegetjük, milyen lesz a kiválasztott helyszín 40-50 év múltán. Magyarország kedvező befektetési hely a számunkra. Az, hogy az ország az Európai Unió részévé vált, biztosíték a jövőre nézve. Biztos vagyok benne ugyanis, hogy ennek következtében nőni fog a lakosság vásárlóereje. Mi 50 évre előre kell hogy gondolkodjunk. Tévednünk nem szabad.

Filliat úr pontokba szedve sorolta fel, hogy a 10. hipermarket megépítésének helyszínéül miért éppen Solymárt választották. Először is: Solymár a nagy forgalmú 10-es út mentén fekszik, ráadásul az előrejelzések szerint az észak-déli forgalom még tovább fog nőni ebben a térségben. Másodsor: a főváros agglomerációjának ezen a részén még nincsen bevásárlóközpont, miközben a lakosság lélekszáma egyre nő. S végül: a solymári önkormányzat fogadó kész volt a cég elképzeléseire és jó az együttműködés az Auchan és az önkormányzat között.

Filliat úr újságírói kérdésre elmondta: a cég pert kezdeményez a Levegő Munkacsoport ellen. „5000 munkatársamat sértette meg a Levegő Munkacsoport elnöke, amikor korrupcióval vádolt minket. A becsületünkbe gázolt. Ezt nem hagyhatjuk szó nélkül.”

A sajtótájékoztatót bemutatózott az épülő új bevásárlóközpont francia igazgatója, Emmanuel Pruvost. A 33 éves igazgató jól beszélt magyarul, a felesége is magyar. Pruvost úr korábban a cég budaörsi, majd dunakeszi kereskedelmi egységében dolgozott.

F. A.

További információk az Auchan-ról:
www.auchan.hu

Régészeti feltárás Solymáron

2004 őszén az Auchan illetékesei felkeresték a Pest Megyei Múzeumok igazgatóságát, hogy szerződést kössenek velük a solymári bevásárlóközpont területének régészeti feltárására. A régészek novemberben húszméterenként kutatóárokot ástak az építési területen, s arra a következtetésre jutottak, hogy ez a terület a késő bronzkortól a római korig lakott volt. 2005 áprilisában a régészek feltártak egy késő bronzkori urnatemetőt, annak szomszédságában pedig 10 kelta sírt. A sírokból bronz nyakperek, bronz-és vasfibulák és dárdahégyek kerültek elő. Különösen értékes, egyedülálló leletnek számít egy római kor előtti sírkő, amelyet karcolással díszítettek. Az ásások során több római korból származó tárgy is előkerült.

(A Solymári Hírmondó 2005. június 3-i számában megjelent cikk nyomán)

Egyesített bérlet

Több, a megye lakóinak életét jelentősen befolyásoló kérdésben határozott Pest Megye Közgyűlése május végi ülésén. Ezek közé tartozik, hogy a Budapesti Közlekedési Szövetség munkájában és az egyesített bérletek bevezetésében részt vesz Pest Megye Önkormányzata is.

Mint az már a sajtóban napvilágot látott, 2005. szeptember 1-jétől bevezetik a Budapesti Közlekedési Szövetség egyesített bérletét. Az új, választékbővítő bérlet típus 10 százalékkal drágább az eddigi BKV bérletnél, de lehetőséget nyújt a BKV, a MÁV és Volánbusz használatára a főváros területén külön jegy vásárlása nélkül. Az elsősorban az ingázók számára utazási szabadságot és számottevő megtakarítást eredményező bérletforma létrejöttében meghatározó szerepe volt Pest Megye Önkormányzatának és a Pest megyei országgyűlési képviselőknek. A tes-

tület most arról határozott, hogy Budapest Főváros Önkormányzatának Főpolgármesteri Hivatalával, valamint a Gazdasági és Közlekedési Minisztériummal együtt megalakítja a BKSZ Kht.-t, amely figyelemmel kíséri a forgalom alakulását, közreműködik az együttműködő közlekedési vállalatok számára nyújtott állami támogatás arányos elosztásában. A Budapesti Közlekedési Szövetség terveiben szerepel, hogy a későbbiekben chip kártyás bérleteket vezetnek be, s az együttműködést, a kombinált utazás lehetőségét a főváros határain túli vonalakra is kiterjesztik.

APRÓHIRDETÉS

Piliscsabán, az egyetem mellett, parkosított környezetben, 70 m²-es, 3 éve épült, igényes, jól felszerelt lakóparki LAKÁS eladó. Irányár: 18,5 m. Tel.: 06-26-302-196, 06-30-489-29-31

Javuló eredmények

A Pilisvörösvári Terranova KSK felnőtt kézilabdásai jobban szerepeltek a 2004-2005-ös bajnokságban, mint az előző évben. Ez már önmagában is dicséretes, főleg ha tudjuk, hogy ez a csapat zömében még mindig ifjúsági korú játékosokból áll. Az NB II-es bajnokság Északi csoportjában megszerzett 6-ik helyezésük két hellyel jobb, mint az előző évi eredményük. Pedig, éppen a fiatalokra való tekintettel, a Pándi Gábor edző által kitűzött cél a bent maradás kiharcolása volt. Ezt jócskán túlteljesítették a játékosok, és csak kis híja volt, hogy nem csípték el a negyedik helyet.

Talán még ez is sikerült volna, ha a csapat legeredményesebb játékosa, Wieszt Károly nemcsak a mérkőzések felén szerepelt volna. A kettős engedéllyel játszó átlövőnek azonban több alkalommal is a Szentendre színeiben kellett ugyanabban az időben pályára lépnie. Ráadásul sérülések is zavarták, emiatt nem tudott például az utolsó mérkőzésen, a Solymár – Vörösvár rangadón részt venni. Ezen a találkozón hiányzott egy másik kezdőember, Balogh József is, így a mieink nem a legerősebb összeállításukban játszottak. A solymáriak viszont nagyon készültek erre a presztízsmeccsre, és nagy küzdelemben végül 1 góllal legyőzték Vörösvárt, így visszavágtak a decemberi 7 gólos vereségért. Szerencsére ez az eredmény már nem változtatott azon a tényen, hogy a mieink végzetek előrébb a bajnokságban. A fásasztó idény lezárásaként még egy németországi, Gröbenzell elleni barátságos mérkőzés várt rájuk, amelyet 34-31-re megnyertek. Pedig iskolai és egyéb elfoglaltságok miatt, cserejátékosok nélkül utaztak Németországba.

Az ifjúsági csapat is nagyszerűen szerepelt idén. Igaz, két egymást követő bajnoki aranyérem után most másodikok lettek, de ne feledjük, közülük többen egy felnőtt mérkőzéssel a kezükben és a lábukban szerepeltek az ifi találkozókon is. Kétségtelen, hogy így volt ez az előző években is, de mostanra beérett a Gyömrő együttese is, amely tarolt ebben az esztendőben. (Érdekes, hogy míg a gyömrőiiek ifjúsági csapata remekelt, a felnőtt gárdájuk gyengén teljesített.) És a vörösvári csapatban, a négy felnőttben is játszó ifista mellett 15 serdülőkorú játékos is szerepelt, ami még inkább növeli ennek az ezüstéremnek az értékét.

Sokszor bebizonyosodott már, így mi is többször leírtuk, hogy a vörösvári fiú kézilabdások nagyon tehetségesek. Egy kis kitéréssel most hadd említsük ezt meg a lányoknál is, hiszen a piliszentiváni ifjúsági női csapat veretlenül megnyerte az NB II-es bajnokságot. Az elmúlt 7 év során immár hatodszor lettek első, és ezeknek a

csapatoknak a 90%-a vörösvári játékosokból áll. Mindez azért érdekes, mert felröppent hírek szerint a szomszéd falu önkormányzata nem biztos, hogy a jövőben tovább tudja támogatni a női kézilabdát.

– Az elmúlt évek alatt sok szülő keresett már meg, hogy szeretnék, ha a lányuk kézilabdázhatna – mondja Pándi Gábor, a fiúk edzője. – Sajnos, el kellett utasítanom őket, mert Vörösváron nem voltak meg a feltételei a női kézilabdának. Így a lányoknak a környező településekre, Solymárra, Szentivánra kellett járniuk, ha játszani akartak. A piliszentiváni csapat zömét most is vörösváriak alkotják. Vörösváron a nők eddig semmilyen labdjátékot sem űzhettek versenyszerűen. Ezen változtatni kell, a nők sportjára nagyobb figyelmet kell fordítani. (Mi magunk korábban hasonló megfontolásból írtunk már a nők sportjának fontosságáról. – a szerk.) Jó lenne, ha ezeknek a lányoknak, szülővárosuknak, Pilisvörösvárnak a színeiben is sportolási lehetőséget tudnánk biztosítani. Jelenleg az ehhez szükséges pénzüsszegnek az előteremtésén fáradozunk.

Várhegyi Ferenc

Férfi NB. II. felnőtt északi csoport 2004/2005 évi bajnokságának végeredménye

Csapat	Mérkőzés	Győzelem	Döntetlen	Vereség	Lőtt gólok	Kapott gólok	Gólkül.	Pontok
1. Hort SE	22	19	1	2	636	495	141	39
2. Balassagyarmati KSE	22	19	1	2	658	511	147	39
3. Mogyoród KSK	22	15	3	4	613	562	51	33
4. Vesés SE	22	11	2	9	626	593	33	24
5. Dunakeszi VSE	22	11	1	10	618	612	6	23
6. Pilisvörösvári TKSK	22	10	1	11	564	567	-3	21
7. Solymári SC	22	10	0	12	466	489	-23	20
8. Láng SK	22	8	3	11	582	621	-39	19
9. Hevesi SE	22	8	2	12	507	580	-73	18
10. Gyöngyössolymos	22	4	3	15	566	621	-55	11
11. Budakalászi SC	22	4	2	16	577	664	-87	10
12. Gyömrő SE	22	3	1	18	547	645	-98	7

A Kihívás Napja 2005

Idén először döntött úgy a város, hogy a májusi Challenge Day-en, azaz a Kihívás Napján központilag szervezi meg a város lakóinak a sportját. A Challenge Day lényege, hogy egy adott napon, május 25-én a világ és azon belül az ország településein minél többen sportoljanak.



A Red Rock táncosai a Kihívás napján

nak, mozogjanak legalább 15 percet. Ez a nemzeti kezdeményezés már évtizedek óta teret hódított a világban, Magyarországon is már régóta ismeretes ez a mozgalom.

Nos, Pilisvörösvárott idén 2811 fő sportolt, mozgott legalább 15 percet ezen a napon. Pilis-

vörösvár intézményei minden erejükkel részt vettek ebben a mozgalomban, amiért köszönet illeti őket. Ugyanakkor sajnálattal kell megállapítanunk, hogy a Német Nemzetiségi Gimnázium nem is válaszolt a város megkeresésére. A Mutnyánszky Ádám Szakképző Iskola viszont nagyon komolyan vette ezt a felhívást, és igazi sportnapot rendezett.

De nem csak az intézmények dolgozói az óvodások és az iskolák diákjai, hanem a város lakosai közül is többen kedvet kaptak egy kis testmozgáshoz. Ez egy nagyon jó folyamat kezdete lehet. Bruckner Katalin, az önkormányzat sport- és rekreációs bizottságának elnöke elmondta, hogy jövőre még komolyabb szervezéssel és a lakosság jobb tájékoztatásával szeretnék újabb 5-600 fővel gyarapítani ezt a létszámot. Pilisvörösvár a 10 ezer-23 ezer fős városok között idén a 26-ik helyet szerezte meg. Olyan városokkal mértük össze erőnket, mint például Komárom, Esztergom, Keszthely, így ez a helyezés dicséretes.

Ebben az esztendőben, gyaloglásban, futásban, labdarúgásban, kerékpározásban, sportlövészetben és különböző sportjátékokban vettek részt a gyerekek és a felnőttek. Többen kihasználták a Hercules Fitness Club által nyújtott ingyenes edzéslehetőséget is. A Halastó Kempingben a sportesemények mellett a Red Rock együttes táncbemutatóját és hareművészeti bemutatót is láthattak az érdeklődők. A Kihívás Napját több egyéni felajánló mellett a város önkormányzata, a Waldi KFT. a Liegl-Dachser Kft. és a FIVE támogatta.

Várhegyi Ferenc

Lövész sportkör alakulhat Pilisvörösváron

Lövész sportkört szervezne Vörösváron a Török István–Zsótér Judit házaspár – mindketten többszörös magyar bajnokok. Légfegy-



Céllövészet a Kihívás napján

vekről kezdetben ők gondoskodnának, idősebbek pedig máris kinézték a városháza pincéjét. Nemi anyagi ráfordítással és sok társadalmi munkával kiváló löteret lehetne létrehozni a jelenleg használaton kívüli és romló állagú helyiségben. A házaspár már meg is kezdte a tárgyalásokat az illetékesekkel.

F. A.

Uszodaépítési lehetőségek

Korábbi lapszámunkban, az „Örömmel sportolók” című cikkünkben beszámoltunk egy lehetséges uszodaépítési és üzemeltetési módozatról. További lehetőségeket kutatva, *Grószné Krupp Erzsébet* polgármesterrel és *Bruckner Katalinnal*, a Sport és Rekreációs Bizottság elnökével felkerestük *dr. Ábrahám Attilát*, a Nemzeti Sporthivatal elnökét, aki tájékoztatást adott arról, hogy a hivatal milyen állami szerepet tud vállalni uszodaépítésben, illetve üzemeltetésben.

Ábrahám Attila elmondta, hogy az állam jelenleg az úgynevezett PPP-konstrukcióban tud segíteni. Arra nincs mód, hogy egy, az önkormányzat által kezdeményezett építkezést közvetlenül támogasson.

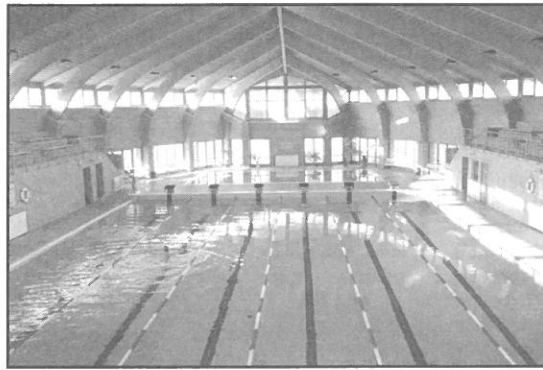
Nézzük hát meg, mi ennek a PPP-rendszernek a lényege. Röviden az, hogy az állam nem ad pénzt az építésre, de pályázat útján kiválasztja azt a befektetőt, amelyik a saját forrásaiból megépíti a tanuszodát. A létesítmény a befektető tulajdonába kerül, amelyik annak kizárólagos üzemeltetését is elvégzi. A bevételek a befektetőt illetik meg, a fenntartási, javítási, karbantartási, személyi és közüzemi költségek pedig őt terhelik.

Miért és mikor éri ez meg az önkormányzatnak, illetve a befektetőnek?

Az önkormányzat, az állam és a befektető szerződésben megállapodnak a befektetők által nyújtott közösségi használat időtartamáról, pontos időpontjairól, a kapcsolódó szolgáltatásokról. Ennek a közösségi használatnak az ellentételezéseként az önkormányzat és az állam ún. szolgáltatási díjat fizet, azaz szolgáltatást vásárol.

Magyarán egy háromoldalú megállapodásban, szerződésben kell rögzíteni azt, hogy pl. Pilisvörösvár diákjait, lakóit naponta mikor, milyen időtartamban és milyen szolgáltatás illeti meg, amelyért nem kell külön díjat fizetniük, hiszen ezt az önkormányzat és az állam kifizeti a befektetőnek. Az ezekbe nem tarto-

zó időpontokban illetve szolgáltatásokban a befektető a piaci árképzés szerint dolgozik. A közösségi szolgáltatásokra vonatkozó időszakok felhasználását, a kapcsolódó szolgáltatások színvonalát folyamatosan ellenőrizni kell az üzemeltetés időszakában. A szolgáltatási díj csökkenthető vagy megszüntethető a szer-



A monori városi uszoda belseje

ződésben meghatározott szerződésszegések (szolgáltatások nem, vagy nem az előírt színvonalon történő teljesítése) esetén.

Egy ilyen PPP-eljárásban az önkormányzat és az állam, szerződést köt az önkormányzat által elvégzendő feladatokról, amelyeket a Nemzeti Sporthivattal együttműködve kell ellátni.

Ezek lehetnek:

- meghatározza a létesítmény helyét, műszaki paramétereit;
- kéri a befektető kiválasztására vonatkozó ajánlatot és lebonyolítja a közbeszerzési eljárást, úgy hogy az ezzel összefüggő terheket viseli;
- szerepet vállal a létesítmény kivitelezésének ellenőrzésében és az átadás-átvételben;
- szerepet vállal az üzemeltetés és a befektető által biztosított közösségi használat és az

ahhoz kapcsolódó szolgáltatásoknak a szerződésben kikötött színvonalának betartásának ellenőrzésében, és amennyiben szükséges, a befektető szankcionálásában;

– a külön eljárásban kiválasztott befektetővel egy háromoldalú (a Nemzeti Sporthivatal által is aláírt) szerződést köt az uszoda építéséről és üzemeltetéséről;

– meghatározza a közösségi használat mennyiségét, időpontjait és az ehhez kapcsolódó szolgáltatásokat;

– biztosítja, hogy a helyi elképzelések kialakítása során a Nemzeti Sporthivatal követelményrendszerének kötelező előírásai teljesüljenek;

– vállalja, hogy a szolgáltatási díj részét kifizeti;

– rendelkeznie kell olyan területtel, amelyre a hatályos építési előírások lehetővé teszik a tanuszoda megépítését.

A PPP-rendszer igénybevételére bármelyik magyarországi település jelentkezhet, de feltétel, hogy az általa képviselt kistérségben ne legyen tanuszoda. Az önkormányzatnak képesnek kell lennie a PPP-konstrukció teljes futamideje (15 év) alatt a rá eső szolgáltatási díj megfizetésére.

Látható tehát, hogy a PPP-rendszer egy működő, de meglehetősen bürokratikus rendszer, amely elsősorban azoknak a településeknek, kistérségeknek nyújthat segítséget, amelyek egymagukban nem képesek felépíteni és működtetni egy uszodát. Vagy azoknak az erősebb településeknek, ahol nagy igény és szükség van rá, de egyéb fontos feladataik és kötelezettségvállalásaik miatt nem tudnak önállóan finanszírozni egy ilyen projektet. Kétségtelen, hogy a PPP-pályázatnak nagy sikere van. Információink szerint a Nemzeti Sporthivatal 50 ilyen projektben tud részt venni. Jelenleg már több mint 50 pályázat érkezett hozzánk, tehát lesznek, akik ebből ki maradnak. Pilisvörösvár még nem nyújtott be ilyen pályázatot, valószínűleg kevés is volna az esély, hogy a 2006-ig tartó programban még helyet kapjunk. Ebben a konstrukcióban való részvételünket tovább nehezíti, hogy tudomásunk szerint Budakalász már benyújtotta a pályázatát és nyert is. Nem valószínű, hogy ezután egy másik környékbeli település is helyet kapna ebben a programban. (Ebben a kérdésben egyébként Budakalásznak kistérségi egyeztetésen kellett volna részt vennie, de ezt nem tették meg. Mindez elég érdekes, és felveti az önkormányzatok egymáshoz való viszonyának kérdését is. – a szerk.)

Véleményünk szerint a PPP-rendszerben való uszodaépítés Pilisvörösvár számára legkorábban a 2006-os választások után lehetséges. Ez a rendszer egy kétségkívül járható utat jelent, de nem biztos, hogy Vörösvár számára ez a legjobb megoldás. Ha tudniillik a városnak van elegendő pénze, építhet és működtethet uszodát a saját elképzelései szerint is, ehhez nem kell részt vennie az állami tanuszoda-építési programban. Dr. Ábrahám Attila is azon a véleményen volt, ha Vörösvárnak van elegendő pénze, területe, és akarata, érdemes egyedül is belevágnia.

F. A.

Várhegyi Ferenc

Női foci Vörösváron?

Korábban már volt egy ilyen kezdeményezés, amelynek a híre máshová is eljutott. Agárdi László, az Írisz Budapest Hungarokábel SC elnöke egy, a lapunkban olvasott cikk nyomán, a jövőbeni együttműködés reményében megkereste a vörösvári focizni szerető hölgyeket. A budapesti, NB II-ben szereplő csapat szeretne utánpótlásbázist kiépíteni Vörösváron. Elképzeléseik szerint a helyi fiatalok alkotnák az U-15-ös csapatokat, amely így a felső tagozatos általános iskolásoknak nyújtana sportolási lehetőséget. A budapesti klub fedezné a képzés és a versenyeztetés költségeit, és nemcsak az utánpótlás, hanem a felnőtt csapatának a mérkőzéseit is kifizetné a városba. Így szóba kerülhet a névváltoztatás lehetősége is, a klub a jövőben Írisz Pilisvörösvár Hungarokábel SC néven működhetne tovább. Jelenleg erről az együttműködési lehetőségről tárgyalnak az érintettek.

Női kézilabda?

A nők sportja egyre nagyobb szerepet kell, hogy kapjon városunkban is. Igény van rá, ezt bizonyítja néhány lelkes, 30 évnél idősebb hölgy kezdeményezése is, akik kézilabdázni szeretnének. Reméljük, sikerrel járnak.

V. F.

Kungfu-parádé

Parádés sikert arattak a vörösvári shaolin kung-fu csapat tagjai Gröbenzellben. A csapat június 10 és 13 között vendégszerepelt bajor testvérvárosunkban. A június 12-i bemutató olyan jól sikerült, hogy a jövőben várhatóan további meghívásoknak kell eleget tenniük. A körzeti napilap címlaldalon hozta le a bemutatóról készült felvételt, amelyen az egyik kung-fustársai nyolc lánzszahegyen emelik a magasba.

F. A.



Olcsóbb a megelőzés

Pénztárcakímélő jó tanácsok a Pilisvörösvári Vízművektől

Az elmúlt időszakban több fogyasztónál is méréseket végeztek a Pilisvörösvári Vízművek (PVV) Kft. munkatársai. Mit vizsgáltak a szakemberek és milyen tapasztalatokkal jártak a mérések? Erről kérdeztük *Bencze Tamást* a PVV Kft. igazgatóját.

A Pilisvörösvári Vízművek Kft. munkatársai rendszeresen ellenőrzik a fogyasztók által kibocsátott szennyvíz összetételét, hiszen társaságunknak — a többi szennyvízkezelőhöz hasonlóan — garantálnia kell, hogy a kezelőbe jutott, illetve az onnan kikerülő, már tisztításon átesett szennyvíz megfelel a szigorú környezetvédelmi előírásoknak.

Ezek szerint nem mindegy, hogy mit bocsátunk a szennyvízcsatornába?

Természetesen nem mindegy. Sokszor felhívtuk a lakossági és az ipari fogyasztók figyelmét is arra, hogy a csatorna nem nyel el mindent, azaz nem lehet „büntetlenül” a csatornahálózatban elsüllyeszteni a nem kívánt tárgyakat, szilárd és folyékony hulladékokat. Nem is hinnék az emberek, hogy mi minden fennakad a szennyvízkezelő mechanikai szűrőjén. Persze mondhatnánk, hogy ez a PVV Kft. problémája, de nem így van! A csatornahálózat eldugulása leginkább a fogyasztók számára okozhat gondot. Az eldugult hálózathoz előbb-utóbb a felszínre tör a szennyvíz, ami komoly fertőzésveszély forrása, másrészt a dugulás megszüntetése komoly anyagi terheket is róhat az érintetteknek. A mechanikai szennyezés mellett a biológiai és a vegyi szennyezés is veszélyes lehet, mert a környezet határértéken túli terhelésével jár, azaz olyan mértékű környezetszennyezést okoz, amely komoly bírságot von maga után.

Tehát ne szennyezzük a szennyvizet! Nem furcsa kicsit ez a kérdés?

Lehet, hogy furcsának tűnik, de nagyon lényeges, hogy mindenki felismerje ennek fontosságát. A pilisvörösvári szennyvíztisztító telepet lakossági szennyvíz befogadására és tisztítására tervezték, ezért az ipari szennyvíz-kibocsátóknak fokozottan kell ügyelniük arra, hogy csak előtisztítás után, a rendeletekben meghatározott határértékek megfelelő szennyvizet bocsássanak a csatornahálózatba. Ellenkező esetben ugyanis súlyosan károsítják a környezetet. Az ipari kibocsátók mellett a lakosság is sokat tehet a szennyvízkezelés hatékonyságának növelése érdekében. Egy korábbi lapszámban már írtunk a környezetterhelési díjról, amelynek mértékét idén csökkenteni tudtuk és bízunk benne, hogy jövőre még kisebb összeget kell kiszámláznunk. Ennek megvalósításá-

hoz sokszor egészen jelentéktelennek tűnő dolgok is hozzásegíthetnek. Fontos például, hogy az esővíz-elvezető csatornát ne kössék rá ügyfeleink a szennyvízcsatornára. Nagyobb esőzés esetén ugyanis a szennyvíztisztító telepre érkező nagymennyiségű víz megterheli a telepet, rontja a vízkezelő hatékonyságát, és ezzel közvetve károsítja a környezetet.

Térjünk vissza a mérésekre. Milyen tapasztalatokat szereztek?

Ahogy már említettem, a Pilisvörösvári Vízművek Kft. szakemberei rendszeresen vizsgálják a kibocsátott szennyvíz összetételét. Az elmúlt időszakban sajnos több mint 30 esetben tapasztaltunk ügynevezett határérték fölötti szennyvízkibocsátást. Ez azt jelenti, hogy például a (első-sorban az ipari, közületi fogyasztóknál) a kibocsátott szennyvíz olajtartalma, alifás szénhidrogén tartalma (THT), vagy egyéb kémiai összetevője jelentősen meghaladta az engedélyezett mértéket. De találkoztunk olyan esettel is, amikor ügyfelünk csak egy szennyvízkibocsátási pontot jelentett be társaságunknál, és csak a körütekintő helyszíni vizsgálat során derült ki, hogy az adott ingatlan két szennyvízkibocsátási ponttal rendelkezik.

Mire számíthatnak azok, akiknél szabálytalan bekötést, vagy határértéken túli szennyvízkibocsátást észleltek?

A vizsgálati eredményekről levélben tájékoztatjuk ügyfeleinket, melyben jelezzük, hogy milyen problémával találkozunk, az érvényes rendeletek alapján milyen bírságot fog kiszabni a Környezetvédelmi, Természetvédelmi, és Vízügyi Felügyelőség, illetve a jövőben milyen műszaki megoldással kerülhet el ez a bírság.

Milyen nagyságrendű büntetésre számíthatnak ezek a fogyasztók?

A bírság összetétele függ a szennyvízterhelés mértékétől és a szennyező anyag fajtájától. Az egyes szennyezőanyag-fajtákra vonatkozó bírságtételeket rendeletben rögzítették, és bírságot az általunk mért eredmények alapján, a Környezetvédelmi Felügyelőség szabja ki.

Mit tehetnek az érintettek, hogy elkerüljék a bírságot?

Mint az élet oly sok területén, itt is érvényes a mondás: a megelőzés a legolcsóbb megoldás. Mi is igyekszünk mindent megtenni annak érdekében, hogy ügyfeleinket tájékoztassuk a megelőzés módjáról. Az ipari szennyvízkibocsátók előtisztító (pl. olajfogó, vagy leválasztó berendezés) beépítésével csökkenthetik a szennyezés mértékét. Tudjuk, hogy ezek beépítése költséget jelent a fogyasztó számára, de a rendszeres ellenőrzés alapján kiszabott bírságtételek mértékét tekintve hamar megtérül a beruházás. Annál is inkább, mert jövőre, de lehet, hogy még az idén a bírságtételek drasztikusan megemelkednek a jogszabályi módosítások miatt.

Hol érdeklődhetnek azok, akik minderről többet szeretnének tudni?

Munkatársaink levélben és telefonon is készségesen állnak ügyfeleink rendelkezésére. Címünk: Pilisvörösvári Vízművek Kft. 1325 Budapest, Pf. 355.

Pilisvörösvári Vízművek Kft.



PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

A Pilisvörösvári Vízművek Kft.

ÓVJUK EGYÜTT KÖRNYEZETÜNKET

címmel környezetvédelmi pályázatot ír ki pilisvörösvári civil szervezetek részére

A pályázat nyertese 200.000 Ft egyszeri támogatásban részesül

Pályázati feltételek:

- " A pályázaton csak Pilisvörösváron bejegyzett, környezetvédelmet támogató civilszervezetek vehetnek részt.
- " Pályázni olyan konkrét programmal, vagy munkatervvel lehet, amellyel a pályázó 2005-ben, vagy 2006-ban jelentősen hozzájárul Pilisvörösvár környezetének védelméhez, a természeti értékek megóvásához, az iskolák, illetve a lakosság környezettudatos magatartásának erősítéséhez, különös tekintettel a szennyvízkezeléssel kapcsolatos problémákra.
- " A pályázat terjedelme: maximum 10 oldal.
- " A pályázatokhoz csatolni kell a civilszervezet bejegyzését igazoló dokumentumokat is.
- " A pályázatok leadási határideje: 2005. szeptember 30.

További felvilágosítás Brandstätter Gáborától kapható a 06-1-465-2965 telefonszámon.

A jelíges pályázatokat a Pilisvörösvári Vízművek Kft.-hez kell eljuttatni. A borítékra kérjük, írják rá: Óvjuk együtt környezetünket. Cím: Pilisvörösvári Vízművek Kft. 1325 Budapest, Pf. 355.

Értesítés

Pilisvörösvár Város Polgármesteri Hivatala értesíti a Tisztelt Lakosságot, hogy az 51/1999. (XII. 25.) BM rendelet 3-7. §-a értelmében előírt **kötelező kéményseprő-ipari közszolgáltatás** körébe tartozó feladatokat a városi önkormányzat közigazgatási határain belül

2005. június 13. és július 31. között

a Pest Megyei Kéményseprő és Tüzeléstechnikai Kft. megbízásából a Komárom-Esztergom Megyei Kéményseprő és Tüzeléstechnikai Kft. (Komtűz Kft.) dolgozói látják el, valamint díjat szednek. A feladatot ellátó dolgozók megbízóval rendelkeznek.

A Duna menti Regionális Vízmű Részvénytársaság Duna Jobbparti Üzemigazgatóság Pilisi Üzeme pilisvörösvári munkahelyre felvesz jogosítvánnyal rendelkező

VÍZVEZETÉKSZERELŐT

Jelentkezés 06.00 - 18.00 óra között
Stocker István üzemvezetőnél a
06-20-9218-037 telefonszámon.

Házasságot kötöttek



Május 14.

Hajdu István és Répási Mónika
 Hegedűs István András és Sipos Krisztina
 Janka Szabolcs és Karádi Ildikó
 Pál Zoltán és Mauterer Ilona
 Steckl Zoltán és Wentzel Veronika
 Tolvaj József és Varga Mónika Edit

Május 24.

Takács Áron és Mező Andrea

Megérkeztek



03. 03. Bokor Petra Adrien, Bokor Rudolf és Pillein Zsuzsanna leánya
 03. 08. Fischer Zsófia, Fischer Zoltán és Rosca Szilvia leánya
 05. 12. Raffay Petra, Raffay Károly Sándor és Bellovits Katalin leánya
 05. 15. Hevér Máté, Hevér Miklós és Derekas Szilvia fia
 05. 20. Wieszt Jamina, Wieszt János és Szigeti Tímea leánya
 05. 23. Kollár Anna Réka, Kollár András és Scheller Erzsébet leánya
 05. 24. Gyalog Bence, Gyalog László és Futó Szilvia fia
 05. 24. Ladányi Bence és Ladányi Levente, Ladányi János és Bálint Veronika fiai
 05. 28. Hau Nelli, Hau Zoltán és Förster Judit leánya
 06. 06. Acélos Dorina, Acélos Gábor és Rási Veronika leánya

Családi házak korszerű épület-
 gépészeti szerelése

NAGYKER. ÁRON biztosított

anyagokkal

Tel.: 30-9517-954, fax: 26-393-051

E-mail: schneiderk@mail.datanet.hu

Vörösvári Újság
Berischwarer ZeitungPilisvörösvár Város Önkormány-
zatának közéleti havilapja

Felelős kiadó:

Holitska Sándorné,
 a Városi Könyvtár vezetője
 Fő út 82. Tel.: 06-26-330-486

Felelős szerkesztő és
tördelőszerkesztő:

Fogarasy Attila
 Tel.: 06-20-9948-733
 E-mail: fogarasy@freestart.hu

Rovatszerkesztők:

Sax Ibolya, Várhegyi Ferenc,
 Vörös Ildikó

A szerkesztőség címe:

Közösségi Ház, Fő út 127.
 Tel.: 06-26-331-712
 E-mail: vorosvariujsg@freestart.hu

Nyomdai munka:

B.EST. Nyomda Bt.
 (1138 Budapest, Cserhalom u. 2-4.
 Tel./fax: 350-2348, 30/9443-688)

ISSN 1417-6823

Megjelenik 1600 példányban.

Köszönjük, hogy az
újságot árusítják:

Halmschläger élelmiszerboltok,
 Havas kiskereskedés, Hidasi vegyeske-
 reskedés, hírlapárusok, Koller Elektro-
 nika, Krivinger zöldségesbolt, Krausz
 mezőgazdasági bolt, Liget ABC, Mar-
 git minimarket, Pataki élelmiszerbolt,
 Sikari gyógyszertár, Sváb pékség,
 Tácsik pékség, Turmix bolt, Városi
 Könyvtár, Vízöntő gyógyszertár,
 Zöldcsibe vegyesbolt

A Vörösvári Újság következő számának
 lapzártája: július 15., tervezett
 megjelenése: július 25.

Hirdetési díjaink:

Hátsó borító: 80 000 Ft
 1/1 oldal 40 000 Ft
 1/2 oldal 20 000 Ft
 1/4 oldal 10 000 Ft
 1/8 oldal 5000 Ft
 1/16 oldal 2500 Ft

Színes hirdetés: 25% felár
 (Az árak az áfával együtt értendők!)

Eltávoztak



05. 24. özv. Pickarczyk Lászlóné,
 sz. Temesvári (Tázer) Julianna, 79
 éves, Honvéd u. 6.

05. 26. Rottenberger Borbála,
 Wenczl Péter özvegye, 80 éves,
 Tompa M. u. 20.

05. 28. Denk Mihály, Guth Teréz
 özvegye, 60 éves, Kápolna u. 2.

05. 29. Toldi József, Fritz Mária
 férje, 76 éves, Szent János u. 3.

06. 14. Solymosi Györgyné, sz.
 Witenleiter Gizella, 72 éves,
 Szondi u. 13.

06. 16. Hasenfratz Márton,
 Horváth Mária férje, 78 éves, Szent
 Erzsébet Otthon

06. 17. özv. Sisa Mihályné, sz.
 Mészáros Mária, 83 éves, Bányá-
 kápolna u. 10/a

06. 18. Horváth Béla, Manhertz
 Terézia férje, 73 éves, Szent Erzsébet
 u. 111.

06. 18. Zsolnai Luca, Rácz Parádi
 Gáspár felesége, 85 éves, Nyár u. 9.

06. 20. Szigetvári Erzsébet,
 Draxler Ferenc özvegye, 80 éves, Fő
 út 44.

HIRDETÉS

Köszörús

Mindenféle háztartási
 vágóeszköz élezése

Faipari szerszámélezés

Körfűrésztracsák, marók, gyalukések,
 szalagfűrészlapok élezése,
 végtelenítése

Tel./fax: 26-361-390

Mobil: 20-473-4937

Cím: 2083 Solymár,
József Attila u. 18/b



Állatorvosi Rendelő

Pilisvörösvár, Fő út 61.
(A T-Mobile bolt mellett)

Dr. Talpag Bálint

Tel.: 26 330 348, 06 30 2039413
H,Sz,P: 9-11 és 15-18, K,Cs : 15-18
Szombat 8-12

Chip behelyezése! Most bevezető áron!
HÍVÁSRA HÁZHOZ MEGYEK!



Ligeti Állatorvosi Rendelő

Pilisvörösvár, Kisfaludy u.48. 26/332-450

H-P: 15-18, Szo: 9-12

Kutyakozmetika: 30/2318-746

Fő úti Rendelő Fő út 27. 26/330-825

(Hősök terével szemben)

H-P: 18-19, K, Cs 9-11. is!

Dr. Gacsályi Anna, Dr. Saufert Gyula

Hívásra házhoz megyünk !

Ügyelet: 30/9241-520

AZ ARANYVÖLGYI IRODAHÁZBAN IRODÁK, A TELEPHELYEN ÜZEMCSARNOKOK BÉRELHETŐK

SOLYMÁRON, A 10-ES FŐÚTTÓL 1 PERCRE,
A VASÚTÁLLOMÁS MELLETT.

PÉTER KFT., 2083 SOLYMÁR, KÜLSŐ VASÚT ÚT

TEL: 06-20/9666-899, H-P 7-13 ÓRÁIG

FAX: 06-26/339-195

Bioliget

Egészségvédő Központ
Pilisvörösvár, Kisfaludy u. 48.
26/332-450

Biobolt, infrasauna,
mágnesterápia, biopton
lámpa, csontkovács,
masszázs, tornaterem,
egészségi állapot felmérés
és dohányzásról leszok-
tatás, kineziológia.

Jövedelem- kiegészítés

Oriflame svéd kozme-
tikumok forgalmazá-
sához munkatársakat
keresünk most ingye-
nes kezdéssel, aján-
dékprogrammal.

06 (20) 445-3500,
06 (70) 36-96-778



Elektromoto-
rok tekercse-
lése, érintés-
védelmi szab-
ványossági,

villámvédelmi felülvizsgálat, jegyző-
könyv készítéssel. (Pilisvörösvár, Is-
kola u. 18.) 26-330-478, 209-517-961.

K&H ÁLTALÁNOS BIZTOSÍTÓ RT.

(volt ARGOSZ)

Fészek otthonbiztosítás, gép-
jármű-biztosítások, vállalkozói
vagyonbiztosítás, felelősség-

biztosítás, életbiztosítások,
növény-állatbiztosítás, nyugdíj-
pénztár, egészségpénztár

AZ ÖRDÖG SOHASEM ALSZIK! BIZTOSÍTÁS = SEGÍTSÉG A BAJBAN!

Gondoljon idejében élete, egészsége, vagyona és vállalkozása
biztosítására! Forduljon bizalommal a helyi képviselőhöz:

Sepsey László 2086 Tinnye, Bocskai u. 41.

Tel: 06-26-335-084, 06-70-500-2762

e-mail: lsepsey@freestart.hu

Döntsön okosan!

ÖNTÖZŐRENDSZEREK ESŐVÍZ-HASZNOSÍTÁSSAL.

ÖNTÖZŐRENDSZEREK TERVEZÉSE, TELEPÍTÉSE,

FELÚJÍTÁSA, KARBANTARTÁSA.

MOBIL.: (06)20-9155-894

FAX: (06)26-332-844

E-MAIL: MERKJ@FREESTART.HU



MEGNYÍLT !

III. Bécsi út. 343.

BÁDOGOS ÁRUHÁZ

THERMO ERESZCSATORNA RENDSZEREK

*Horgany, horganyzott, vörösréz, alumínium és
színes alumínium lemezből*

06-1 240 0760

06-30 929 9893

KÖNNYŰFÉM FELNI – NYÁRI GUMI VÁSÁR

a FIAT Preisz-nél!

• BORBET -15% • ALESSIO -38% • MIM -20%

Könnnyűfém felni óriási választékban! (65 féle modell)
Bármilyen autóra, bármilyen méretben!

Pl.: BORBET 14 x 6"-os már 14 430 Ft-tól!

Nyári gumik minden méretben bármilyen igénybevételre!

• DEBICA -30% • FULDA -40% • AVON -40% • PIRELLI -30%

Néhány példa árainkból:

Méret	DEBICA -30%	FULDA -40%	AVON -40%	PIRELLI -30%
155/70 x 13	6 040 Ft	7 260 Ft	9 220 Ft	10 200 Ft
175/70 x 13	7 030 Ft	8 420 Ft	10 460 Ft	12 360 Ft
165/70 x 14	7 660 Ft	9 970 Ft	12 350 Ft	14 650 Ft
175/65 x 14	8 380 Ft	10 420 Ft	11 640 Ft	14 650 Ft
195/65 x 15	12 980 Ft	13 830 Ft	14 560 Ft	19 370 Ft

Az árak tartalmazzák az Áfa-t. Szállítási határidő 1-6 nap!

**Hívjon most a 06-26-567-061-es
telefonszámon!**

FIAT Preisz

www.fiatpreisz.hu

Márkakereskedés és Szerviz e-mail: gumi@fibermail.hu

2084 Pilisszentiván, Bányi Donát utca 2.



BIZTONSÁGOS ÚT A JOGOSÍTVÁNYHOZ

Autó-, motor- és segédmotor-tanfolyam

Elmélet: **ÚJ HELYEN!** a Községi Házban
(Kulturház) Pilisvörösvár, Fő út 127.

Akár 36 havi részletfizetés is!

A következő hétfégi tanfolyam indul:

2005. 07. 01.

Oktatási napok:

péntek 17-20³⁰, szombat, vasárnap 8-13³⁰

Ügyfélfogadás:

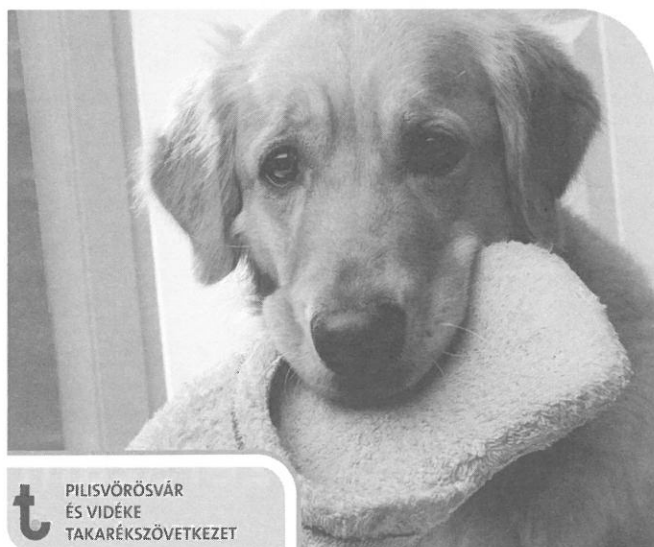
Hétfő-szerda-péntek 18-20-ig, szombat: 10-12-ig
Pató Gábor, Pilisvörösvár, Béke u. 12.

Tel.: 06-26-331-898; Tel./fax/üz.: 06-1-212-0464

SMS: 06-20-513-5950; E-mail: jogsivia@freemail.hu

Internet: jogsivia.hu

Részletes tájékoztatót ingyen és kötelezettség
nélkül küldünk postán, faxon vagy e-mailben.



t PILISVÖRÖSVÁR
ÉS VIDÉKE
TAKARÉKSZÖVETKEZET

NYITOTT A KÉNYELMES MEGOLDÁSOKRA?

- Díjmentes számlavezetés június 1-től augusztus 31-ig.*
- Ajándék bankkártya az első évben.
- Ajándék utasbiztosítás a VISA bankkártyához kapcsolódóan az első évben.

Nyisson most bankszámlát Takarékszövetkezetünknel, hogy kivételes kedvezményekben részesüljön!

*Tekintse meg akciós ajánlatunkra vonatkozó Hirdetményünket!

PROFI SMINK

Esküvő... Amiről minden nő kislány kora óta álmodik... Ezen a napon mindennek tökéletesnek kell lennie, a sminkednek is. Egyéniségednek, stílusodnak megfelelő sminkkel mindez elérhető...



TALPAG ZITA
DIVAT SMINKES
209 329 232

TALPAG ZITA

209 329 232

(Christian Dior sminkmesterének tanítványa)

Sminkek bármilyen alkalomra: bulira, színházba, ballagásra, eljegyzésre, fotózásra...

Arcfestés gyerekzsúrokra, rendezvényekre...

baumax®

Valódi érték + alacsony ár

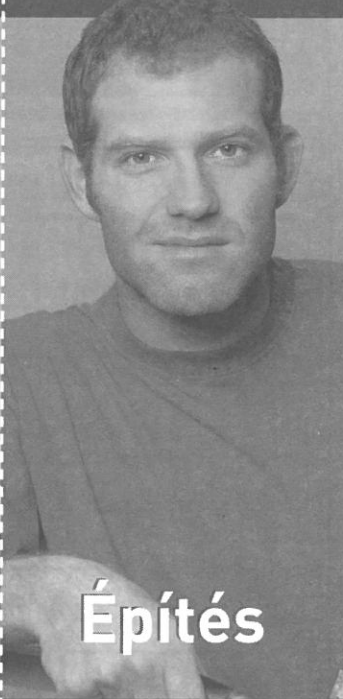
Különleges ajánlat csak a Vörösvári Újság olvasóinak a III. kerületi bauMax áruházban (1033 Budapest, Szentendrei út 40.)!

www.baumax.hu

baumax® baumax® baumax® baumax®



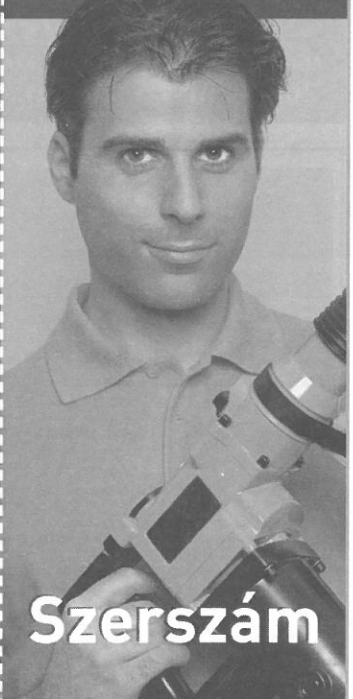
Kert



Építés



Lakótér



Szerszám

-10%*

Érvényes:
2005. július 31-ig
a III. kerületi áruházban.

Kivéve az aktuális szórólapokban meghatározott termékeket.
Egy vásárláshoz egy kupon váltható be.
A kuponok egymással és más kedvezményekkel össze nem vonhatók.

-10%*

Érvényes:
2005. július 31-ig
a III. kerületi áruházban.

Kivéve az aktuális szórólapokban meghatározott termékeket.
Egy vásárláshoz egy kupon váltható be.
A kuponok egymással és más kedvezményekkel össze nem vonhatók.

-10%*

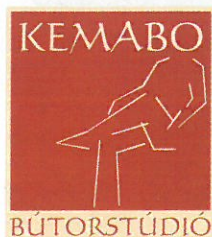
Érvényes:
2005. július 31-ig
a III. kerületi áruházban.

Kivéve az aktuális szórólapokban meghatározott termékeket.
Egy vásárláshoz egy kupon váltható be.
A kuponok egymással és más kedvezményekkel össze nem vonhatók.

-10%*

Érvényes:
2005. július 31-ig
a III. kerületi áruházban.

Kivéve az aktuális szórólapokban meghatározott termékeket.
Egy vásárláshoz egy kupon váltható be.
A kuponok egymással és más kedvezményekkel össze nem vonhatók.



A megálmodott tér
már az Ön otthonában is

Konyhabútorok tervezése és kivitelezése
egyedi méretek alapján.

Laminált és fóliázott MDF ajtók,
furnérozott és tömörfa frontok
rusztikustól a modern stílusig.

Schock és Rodi mosogató medencék,
csaptelepek, beépíthető készülékek.

Praktikus konyhai kiegészítők, konyhai
munkalap megvilágítók.

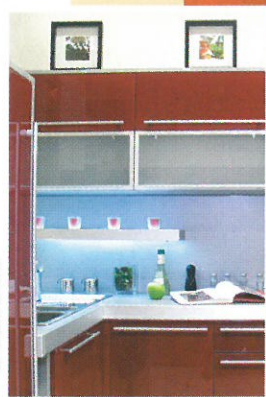
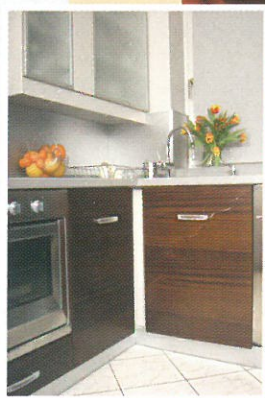
Számítógépes látványtervezés,
lakberendezési tanácsadás.

Helyszíni felmérés, szállítás, szerelés.

Gardrószeekrények, járható gardróbok
tervezése és elkészítése.

Komplett gyermekszoba program minden
korosztály számára.

Címünk: 1037 Budapest, Bojtár u. 39.
Telefon: (1) 368 2056
Fax: (1) 453 3194
Mobil: (30) 626 2781
E-mail: butorstudio@kemabo.hu
Web: www.kemabo.hu
Nyitvatartás: H - P: 10 - 18., Sz: 10 - 13.



KEMABO BÚTORSTÚDIÓ

Stratégiai partnereink:



Képek az úrnapi körmenetről



Fotók: F. A.

Pilisvörösvári Napok

Augusztus 12., péntek

- ▶ 19 órától Műhely Galéria: Határon túli magyar festők kiállítása
„Barokk gyöngyszemek” - operaest

Augusztus 13., szombat

- ▶ 16 órától, Községi Ház I.:
Megnyitó
Gáborházi Károly festményei
Török Gizella iparművész (gyékényszobrok) kiállítása
Kertbarátok Egyesülete kiállítása
- ▶ 18,30 órától, Emil Cukrászda: Reneszánsz kiállítás
- ▶ 20 órától rendezvénysátor (Gimnázium udvara): DISCO, 20 órától: R-GO (belépő: 1.500.-)

Augusztus 14., vasárnap

- ▶ 14 órától, rendezvénysátor mellett: „Mesterségek utcája” – kézműves foglalkozások, vásár
- ▶ 16 órától, rendezvénysátor: HEIMATMELODIE- nemzetiségi együttesek, szölisták találkozója
(díjtalan belépés)
- ▶ 21 órától, rendezvénysátor: Búcsúbál, zene: BRAVI BUAM (díjtalan belépés)

Augusztus 15., hétfő

- ▶ 10 órától 18 óráig, rendezvénysátor: „Mesterségek utcája”
- 15 órától, rendezvénysátor: Arcfestés
- 16 órától, rendezvénysátor: „A halász és az Ifrit” – színdarab
- 17 órától, rendezvénysátor: Kolibri, Red rock, Akrobatikus rock and roll,
- 18 órától, rendezvénysátor: Hastánc-bemutató
- 18,30 órától, rendezvénysátor: IAIDO - bemutató
(fenti programokra díjtalan belépés)
- ▶ 21 órától, rendezvénysátor: MEGASZTÁR-KONCERT (a döntőbe jutott 12 énekes) (belépő: 1.500.-Ft)

Augusztus 19., péntek

- ▶ 17 órától, rendezvénysátor: Absalos-i (görög) Néptáncgyüttes műsora (díjtalan belépés)
- ▶ 20 órától, rendezvénysátor: DISCO, 20 órától: BIKINI (belépődíj: 1.500.-)

Augusztus 20., szombat

- ▶ 16 órától, rendezvénysátor: KOLOMPOS koncert (díjtalan belépés)
- ▶ 17 órától, rendezvénysátor: Absalos-i (görög) Néptáncgyüttes (díjtalan belépés)
- ▶ 18,30 órától, Római kat. Templom: Ünnepi Szentmise KÓRUSHANGVERSENY
- ▶ 21 órától, rendezvénysátor: Szörényi-Bródy: „ISTVÁN A KIRÁLY” c. rockopera
– ünnepi előadás (belépő: 1.500.-Ft)
- ▶ kb. 22,50-kor, rendezvénysátor : TŰZIJÁTÉK
- ▶ 23 órától, rendezvénysátor: BOLERO (díjtalan belépés)

Augusztus 21., vasárnap

- ▶ 16 órától, rendezvénysátor: Magyarország borvidékei - Borkóstoló
Zene: UNGARNDSCHE JUNGS (díjtalan belépés)

A programváltoztatás jogát fenntartjuk!

2005. március, április és május havi képviselő és bizottsági tagok üléseken való megjelenése

2005. márciusi, áprilisi és májusi Képviselő-testületi ülések

	03.31. nyílt	03.31. zárt	04.14. nyílt	04.21. nyílt	05.11. nyílt	05.19. nyílt
1 Grószné Krupp Erzsébet	*	*	*	*	*	*
2 Bruckner Katalin	*	*	*	*	*	*
3 Falics János	18:23	nem jelezte	nem jelezte	nem jelezte	*	*
4 Falics Jánosné	18:23	*	nem jelezte	nem jelezte	*	jelezte
5 Halmschláger Antal	*	*	*	*	*	jelezte
6 Havas Ferenc	*	*	*	*	*	*
7 Kárpáti János	*	*	*	*	*	*
8 Keszthelyi László	18:42	*	nem jelezte	jelezte	jelezte	jelezte
9 Kós Beatrix	*	*	*	*	18:27	jelezte
10 Krupp János	*	*	*	*	*	*
11 Molnár Sándor	*	*	*	*	jelezte	*
12 Müller János	*	nem jelezte	*	*	*	jelezte
13 Müller Márton	*	*	*	jelezte	*	*
14 Pándi Gábor	*	*	jelezte	*	jelezte	jelezte
15 Szakszon József	*	*	*	*	*	*
16 Temesvári Anna	*	*	*	*	*	*
17 dr. Ujvári Hedvig	*	*	*	*	18:26	*
18 Zbrás Pálné	*	*	jelezte	*	*	jelezte

2005. márciusi, áprilisi, és májusi SZEB ülések

	03/21/	04/04/	04/11/	04/25/	05/09/
1 Kárpáti János SZEB elnök	*	*	*	*	*
2 Kós Beatrix SZEB tag	*	*	*	*	*
3 Temesvári Anna SZEB tag	*	*	*	jelezte	*
4 Krupp János SZEB tag	*	*	*	*	*
5 * Dr. Vachaja József külsős tag	*	*	*	*	*
6 * Ruszné Schuck Katalin külsős tag	*	*	*	*	*
7 * Dr. Radnai Zoltán külsős tag	jelezte	jelezte	*	jelezte	jelezte

2005. márciusi, áprilisi, és májusi OKB ülések

	03/29/	04/13/	05/19/
1 Temesvári Anna OKB elnök	*	*	*
2 Bruckner Katalin OKB tag	*	*	jelezte
3 Falics Jánosné OKB tag	jelezte	jelezte	jelezte
4 Müller Márton OKB tag	*	*	*
5 dr. Ujvári Hedvig OKB tag	*	*	*
6 * Láz József külsős tag	*	*	*
7 * Oláh Imre külsős tag	*	*	*
8 * Sax László külsős tag	*	*	*

Készítette: Drávai Zsuzsanna

Szervezési Csoport

2005. május 20.

2005. márciusi ÜB ülés

	03/29/
1 Pándi Gábor elnök	*
2 Falics János tag	nem jelezte
3 Keszthelyi László tag	*
4 * Lukács Katalin külsős tag	*
5 * dr. Lovász Ernő külsős tag	*

2005. áprilisi és májusi VFB ülések

	04/21/	05/10/
1 Halmchláger Antal elnök	*	*
2 Falics János tag	nem jelezte	*
3 Krupp János tag	*	*
4 Molnár Sándor tag	*	*
5 Müller Márton tag	nem jelezte	nem jelezte
6 * Dénes Zoltán külsős tag	17:50	19:04
7 * Stifter Ferenc külsős tag	nem jelezte	nem jelezte
8 * Elsand György külsős tag	*	*

2005. márciusi és májusi SRB ülések

	03/22/	05/19/
1 Bruckner Katalin SRB elnök	*	*
2 Müller János SRB tag	jelezte	jelezte
3 Müller Márton SRB tag	*	nem jelezte
4 Pándi Gábor SRB tag	*	*
5 * Preszl Gábor külsős tag	*	*

2005. márciusi, áprilisi és májusi KVB ülések

	03/30/	04/21/	05/10/
1 Krupp János elnök	*	*	*
2 Halmschláger Antal tag	nem jelezte	*	*
3 Havas Ferenc tag	*	*	*
4 Keszthelyi László tag	nem jelezte	nem jelezte	nem jelezte
5 * Tagscherer György külsős tag	*	*	*
6 * Toronyi Zoltán külsős tag	nem jelezte	jelezte	nem jelezte
7 * Illés Sándor külsős tag	*	*	*

2005. márciusi, áprilisi és májusi KPB ülések

	03/30/	04/21/	05/10/
1 Müller János KPB elnök	*	*	*
2 Havas Ferenc tag	*	*	*
3 Molnár Sándor tag	*	*	*
4 Zbrás Pálné tag	*	*	*
5 * Neubrandt István külsős tag	*	nem jelezte	*
6 * Ludvig Károly külsős tag	nem jelezte	*	*
7 * Gemela Márton külsős tag	*	nem jelezte	*